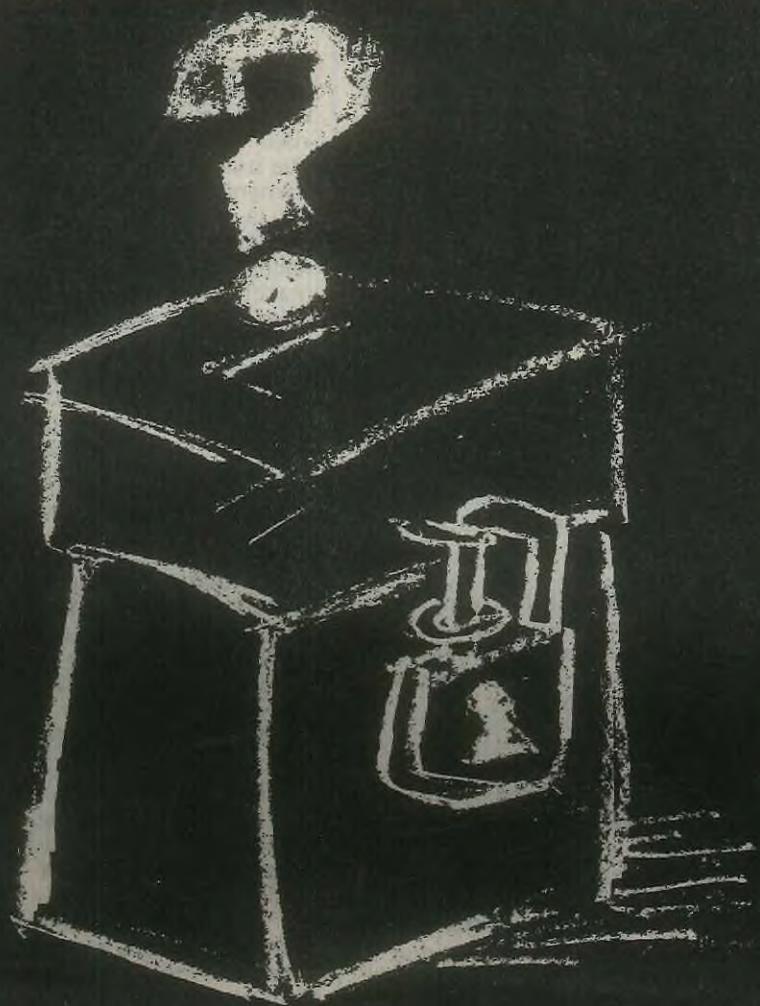


# LAURE

Montevideo, 12 de noviembre de 1986 Año III - N° 151 - N\$ 150

BIBLIOTECA  
NACIONAL  
TRIPPLICADO



## La hora de las urnas

El Partido de Gobierno, de no lograrse un acuerdo político desbloqueador, reclama elecciones parlamentarias. Que las corrientes políticas nacionales acepten someterse a las urnas, al plebiscito popular. Es hora de articular un país en armonía, poniendo fin al enfrentamiento estéril que mina la democracia. Página 5.

## ¡Viva la libertad del pensamiento!

La libertad de circular por las calles; la libertad de comunicar las ideas por palabras, o por escritos; o la libertad de profesar la religión que a cada cual se le ocurra son todas libertades tangibles, todos las comprendemos "a simple vista".

Diferente es lo que ocurre con la libertad del pensamiento. Al pensamiento no lo "vemos", ni "escuchamos": no sabemos bien cuándo el pensamiento es libre y cuando el pensamiento es prisionero. Todo esto viene a cuenta porque el tiempo que estamos viviendo, y fundamentalmente el tiempo que vendrá, parece propicio, como hace mucho tiempo no lo es, para la libertad del pensamiento. Página 4.



"Creo que la solución para mantener la cordura, es balancear la ecuación de ser un moderno racionalista educado occidentalmente, con estar abierto a tu inconsciente, lo que en Oriente llaman el espíritu. Para mí, tener esos dos sentimientos dentro mío, es una forma de permanecer cuerdo", se confiesa Sting, que llegó a Montevideo en "Bring on the night". Página 27.

## Sting: Bring on the night

## ¿Quién ganará las elecciones?

¿Elecciones ahora? Todos hemos escuchado hablar del tema. Colorados, blancos y frentistas no han podido eludir ciertas reflexiones sobre los temas claves que incidirían en un próximo resultado electoral. Y usted ¿qué piensa? Lo analizamos en página 6.

## Fortalecer el ideal republicano

A escasos tres años del 200 aniversario de la Revolución Francesa, ¿no habrá llegado el momento de llevar adelante una gran campaña de fortalecimiento de los valores republicanos y democráticos encarnados por la divisa "Libertad, igualdad, fraternidad"? Es el tema de la nota de Elbio Laxalte Terra en la página 10.

## El fin del bloqueo

Tras analizar el concepto erróneo de que vivimos en una "democracia tutelada"; tras despejar el camino de soluciones simplistas, o del "no pasa nada"; tras señalar que las propuestas de reforma de la

Constitución, no se ajustan a la coyuntura, Luis Eduardo Cladera llega a la conclusión de que el desbloqueo de la situación parlamentaria se logra con elecciones anticipadas. Página 7.

## Guerra de agravios

La guerra de agravios recíprocos que crecía día a día y amenazaba con sepultarnos parece haberse detenido. Repasamos las principales cuentas de ese rosario en la página 9.

Y además...

- \* Entrevista a Fernando Aínsa
- \* El hombre se fue a la estancia
- \* La política judía del Kremlin
- \* Sísifo no vive aquí
- \* Edgar Poe: Epistemólogo
- \* ¡Qué semana!: "Concurso post mortem"
- \* Pintura argentina: ver sin prejuicios

# INFORMACION POLITICA

## Decisiva reunión Sanguinetti-Ferreira

Al cierre de la presente edición de *Jaque* se consideraba inminente la reunión entre el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, y el líder nacionalista Wilson Ferreira Aldunate, con el fin de buscar una fórmula que permita desbloquear el panorama político nacional.

Se supo que el Dr. Sanguinetti propondría a Ferreira un acuerdo sobre cuatro o cinco grandes temas. Los mismos serían Derechos Humanos, Rendición de Cuentas, aceleración de la consideración de proyectos de ley estancados en el Parlamento, instrumentación de los proyectos que obtuvieron consenso en el acuerdo nacional y adecuación de fórmulas que permitan desarrollar adecuadamente la labor de gobierno.

## Gabinete de coalición

Esa normalidad de la gestión de gobierno podría alcanzarse a través de una solución como la impulsada por el senador Luis Alberto Lacalle, quien propuso la formación de un gabinete de coalición que cuente con un respaldo parlamentario suficiente. De esa manera se aseguraría un desarrollo coordinado y eficaz del gobierno.

En filas del partido de gobierno la propuesta de Lacalle fue recibida favorablemente y se estimó que, probablemente, Sanguinetti plantea a Ferreira la fórmula Acuerdo-Gabinete de coalición. Sin embargo se miraba con escepticismo la eventual concreción de una salida de ese tipo.

De no alcanzarse resultados positivos en el encuentro Sanguinetti-Ferreira, volvería a cobrar fuerza la alternativa de adelantar los comicios parlamentarios.

## Contienda de Competencias: Se acercan definiciones

Se espera que en el correr de esta semana o a más tardar la próxima, la Suprema Corte de Justicia se expida en torno a la contienda de competencias planteada entre la Justicia Civil y la militar en torno a las denuncias de violaciones de los Derechos Humanos durante el gobierno militar. El máximo órgano judicial no había sido convocado, hasta el momento, para resolver el tema.

Sin embargo, aun considerando que no se interpusieran nuevos recursos y teniendo en cuenta que los militares pueden responder mediante exhorto, sin comparecer ante los jueces, el momento de máxima tensión no se produciría hasta febrero, luego de la Feria Judicial. Esto daría más tiempo a las negociaciones políticas, aunque el Poder Ejecutivo ha reiterado su deseo de terminar con el tema.

## El caso Lago: una fricción más

La situación política que ya estaba tensa por los temas Rendición de Cuentas y Derechos Humanos se estiró más aún cuando el Partido Nacional retiró su apoyo al subsecretario del Ministerio del Interior, Dr. Raúl Lago.

El Dr. Lago puso de inmediato su cargo a disposición del Presidente de la República pero éste desestimó su renuncia y le reiteró su confianza.

El martes cuatro, el senador Zumarán hablando a nombre del Partido Nacional declaró en la sesión de la Cámara Alta que "Es claro que el subsecretario del Interior ha tomado su cartera para hacer política partidaria". Agregó que "la posición del Partido Nacional no puede ser otra que la de declarar que el subsecretario del Interior no le merece confianza".

Zumarán indicó que es un hecho curioso que mientras en privado el Partido Colorado pide "sobriedad y mesura" a los blancos, en los medios de comunicación realiza "las críticas más horribles" contra ellos. Calificó esta actitud como "doble juego" y dijo que "nada bueno va a recoger el país" de la misma.

## Historia de una tormenta

Al conmemorar los 140 años del decreto de Oribe por el que se abolió la esclavitud, Ferreira Aldunate manifestó que nadie puede prever si habrá otra dictadura. Subrayó "lo que sí sabemos con precisión, con absoluta seguridad, es que si algún día la dictadura llegara, nuevamente estarán los blancos para impedir que dure".

En un acto celebrado en San José, el Dr. Lago refutó las declaraciones de Ferreira señalando que "...se han aventado definitivamente los temores de golpe de Estado". Más adelante calificó como irresponsables las manifestaciones de Ferreira.

Los nacionalistas reaccionaron airadamente ante las opiniones de Lago y le retiraron su confianza. El senador Juan Raúl Ferreira fue más allá y denunció que el subsecretario hacía gira proselitista con los bienes del Estado. Dijo Ferreira que "no le hace bien al país que en una gira oficial, en auto oficial, con nafta paga por el Estado (...) el Dr. Lago haga apreciaciones de tipo político partidistas en un local partidario".

El Partido Colorado respaldó la posición del Dr. Lago. Paz Aguirre desmintió las apreciaciones de Ferreira señalando que "Nunca utilizó un bien del Estado para eso y nunca lo hará". Ricaldoni dijo que se trataba de un incidente "pequeñísimo" que había transformado la sesión en "estéril e inútil".

Otros dirigentes colorados señalaron que en realidad se había magnificado un hecho menor y que el subsecretario había actuado dentro de las normas legales.

En relación a los agravios de los que se quejó el Partido Nacional, también hubo respuesta colorada. Paz Aguirre indicó que "también a nosotros se nos agravia y nos callamos". Recordó

entonces las declaraciones de Ferreira en la revista Línea Blanca (en las que sostiene que el P. Colorado no es un partido sino el nombre del gobierno) y las de Carlos Julio Pereyra en Carpintería cuando calificó al Colorado como partido "de asfalto y cuartel".

Pereyra replicó ratificando sus dichos y agregando: "Lo que dije en Carpintería está confirmado por la historia".

## Diálogo telefónico Sanguinetti-Ferreira Importante reunión colorada

El jueves Sanguinetti y Ferreira dialogaron telefónicamente y luego trascendieron distintas versiones de lo conversado. El diario "El País" tituló: "Crisis Política: Hubo duro choque Ferreira-Sanguinetti". Informó después que el líder blanco habría manifestado al Presidente que los nacionalistas no votarían nada mientras se continuara con la campaña de agravios.

Horas después Ferreira se entrevistaba con Seregni, y Sanguinetti lo hacía con la totalidad de los ministros, legisladores a Intendentes colorados en el Edificio Libertad.

## Tarigo: No hubo resoluciones

Al concluir la reunión colorada el único que hizo declaraciones fue el Secretario General del Partido Colorado, Dr. Enrique Tarigo. Indicó que se habían considerado todos los temas trascendentes y no se habían tomado resoluciones. Anunció que una reunión similar se iba a realizar esta semana.

Extraoficialmente trascendió que el Dr. Sanguinetti habría manifestado su preocupación por el estancamiento de la situación política y lo cercano de algunos plazos que podrían conflictuarla aún más. Se supo además que la posibilidad de adelantar las elecciones parlamentarias fue manejada como una vía capaz de destrabar la actual coyuntura.

## Wilson: "No creo que sirva para nada"

La noticia de que podían adelantarse los comicios corrió rápidamente y comenzaron a producirse reacciones desde los diferentes sectores políticos.

Ferreira Aldunate destacó que "No creo que sirva para nada la eventual disolución del Parlamento". Desmintió que su diálogo con el Presidente tuviera el carácter de áspera dureza como había trascendido.

Estimó Ferreira que "el país necesita una aproximación, poner fin a esta aspereza que está adquiriendo el diálogo político". En relación a la Rendición de Cuentas expresó que "habrá que buscar un entendimiento y no dudo que se llegaría a él". Agregó que su partido seguirá "votando lo que al país le convenga por encima de las diferencias que tengamos, y tenemos algunas muy hondas, con

algunos dirigentes del Partido Colorado". Luego de estas declaraciones el Presidente del Directorio nacionalista viajó a su estancia en el departamento de Rocha.

## La posición del Frente Amplio

La coalición frenteamplista se mantuvo expectante ante estos acontecimientos. El Gral. Seregni viajó a Paysandú donde remarcó que una eventual disolución de las Cámaras depende de la voluntad de la oposición ya que el P. Colorado no cuenta con los votos necesarios como para poner en marcha los mecanismos constitucionales que lo permiten. Sostuvo que "hay que ser honestos y reconocer que el problema de fondo es la violación de los Derechos Humanos durante el gobierno de facto". Dijo que la disolución de las Cámaras "se plantea como una posibilidad".

El diario La Hora opinó que "el país está trancado" y "hay que dejar de lado —con altura y responsabilidad— lo que no importa, lo adjetivo y parasitario y entrar de lleno a los problemas que tienen en carne viva a la nación...".

## Lacalle: Gobierno de coalición

El líder del Consejo Nacional Herrerista señaló que la situación actual se originó en el acuerdo del Club Naval y dijo que de ella se puede salir con un acuerdo interpartidario, con un gobierno de coalición o con elecciones.

Destacó que el gobierno de coalición es una solución común en los sistemas democráticos. Subrayó que la coalición debe realizar "no simplemente para entregar votos al Partido Colorado, ni simplemente para que eventualmente se ocupen carteras ministeriales, sino para que ambos partidos, Nacional y Colorado, diseñen una política que durante 1987 y 1988 devuelva al país, que la quiere y la necesita, la seguridad política, el sentido de la certeza que requieren los inversores, trabajadores, empresarios y pasivos...". Concluyó afirmando que de no alcanzarse ningún acuerdo habrá que convocar a elecciones.

## Los colorados por las elecciones

El Secretario General del Partido Colorado, hablando en Durazno, reclamó el apoyo de la ciudadanía para que el partido pueda obtener 50 bancas de diputados "en caso que hubiera elecciones en 1987 o si no en 1989".

Dijo Tarigo que sólo de esa forma se podrá asegurar la gobernabilidad del país.

Por su parte el diputado Ope Pasquet escribió en El Día que los colorados se proponían buscar, una vez más, el acuerdo pero si no se alcanza "habrá llegado entonces la hora de someter la contienda política al arbitraje del pueblo soberano".

# INFORMACION POLITICA

## Los problemas del país

### Opina la gente

Una encuesta de "Equipos Consultores" publicada por el semanario Búsqueda reveló que la población montevideana considera que los problemas más importantes del país son la desocupación, los bajos ingresos, la salud y la educación. Estos cuatro temas reunieron el 52% de las respuestas.

La encuesta, realizada en la segunda y tercera semana de octubre, mostró que los montevideanos atribuyen una importancia menor a la problemática de los Derechos Humanos y no parecen preocuparse por la inestabilidad política y la conflictividad laboral.

Cuando se pidió que se señalara los problemas más importantes del país, el 25% indicó la desocupación, el 17% los bajos ingresos, 10% salud y educación y 10% pobreza y hambre. Es de destacar que cualquiera sea el partido votado por el encuestado en 1984, estos temas ocupan el primer lugar en todos los casos. Es así que la desocupación constituye la problemática principal para el 31% los blancos, el 23% de los colorados y el 25% de los frenteamplistas.

En cuanto a los Derechos Humanos, sólo el 6% de la población lo considera uno de los "problemas más importantes". Resulta de esto que es 5 veces "menos importante" que la desocupación. El 4% de los blancos, el 3% de los colorados y el 13% de los frenteamplistas señalaron los Derechos Humanos como problema más importante. Los votantes blancos y colorados le atribuyen al mismo una importancia ocho veces menor que desocupación. Los frenteamplistas le otorgan al tema tres veces más importancia que blancos y colorados pero, de todos modos, lo consideran menos relevante que desocupación y bajos ingresos.

## Contactos políticos en hora de definiciones

Mientras en todos los sectores políticos se registraban reuniones para evaluar la situación y definir estrategias, el Ministro Marchesano se convirtió en pieza clave de los contactos interpartidarios. Por separado, se reunió con los senadores Carlos Julio Pereyra y Lacalle, para tratar de aclarar posiciones y posibilidades de alcanzar un acuerdo. Marchesano dialogó también con el Presidente de la República y el Dr. Tarigo durante el fin de semana.

Observadores políticos indicaron que parece poco probable que se llegue a elecciones parlamentarias ya que la oposición

no parece estar muy dispuesta. Diversos sectores opositores manifestaron que si bien no eluden la confrontación electoral, las condiciones para que los comicios se realicen no están dadas. La disolución de las Cámaras para convocar a elecciones parlamentarias anticipadas sólo puede hacerse constitucionalmente después de la censura a un ministro. Pero para llegar a la censura se requieren votos de la oposición ya que el Partido Colorado, aunque quisiera, no cuenta con mayoría propia.

### Flores Silva: Tres opciones para gobernabilidad

El senador de la Corriente Batllista Independiente afirmó que hay tres soluciones posibles para asegurar la gobernabilidad: Una es un acuerdo de los partidos tradicionales sobre los grandes temas del país y otra que la oposición acepte llamar a elecciones anticipadas.

Flores Silva indicó que la tercera opción es negativa, agregando que "de no lograrse ninguno de los dos caminos solo queda la crisis. Ante la imposibilidad de gobernar, el Poder Ejecutivo se deberá limitar a ser administrador pasivo de un país, lo cual es condenarlo al retroceso y al abismo".

Subrayó el legislador batllista que "nadie piense que el Partido Colorado embretado baje los brazos o caiga en el desánimo democrático. Por el contrario, habremos de levantar tribunas pidiendo elecciones en cada plaza, en cada barrio, villa, o pueblo, o ciudad, para constituir una ola popular imparable que exija que las corrientes políticas acepten ser plebiscitadas".

①

### Rendición de Cuentas: Se agotan plazos sin acuerdo

El viernes vence el plazo constitucional de 15 días que dispone la Asamblea General para aprobar la Rendición de Cuentas, sin que se haya logrado acuerdo. Al cierre de esta edición el Ministro de Economía, Cr. Zerbino, se reunió con la Comisión Bicameral que estudia el tema. Las diferencias siguen siendo importantes en torno a la tributación agropecuaria y el Ministerio de Turismo.

Fuentes parlamentarias señalaron que probablemente el texto se apruebe en general y la gran mayoría de los artículos cuente, en la votación particular, con los 2/3 de votos necesarios. El Partido Colorado anunció que hay 26 artículos que no contarán con sus votos.

## Polémica entre comunistas y nacionalistas

Finalmente, luego de una larga polémica desde sus respectivos órganos de prensa, Enrique Rodríguez del Partido Comunista y el Arq. Miguel Cecilio de la Secretaría de Asuntos Sociales del Partido Nacional, se encontraron para debatir. El acontecimiento se produjo en el programa "En Perspectiva" de Emisora del Palacio.

El Arq. Cecilio afirmó que el Partido Comunista sostiene que su estructura es la vanguardia de la clase obrera y que la clase obrera es la vanguardia de los cambios. Agregó que esta tesis vanguardista del P.C. es "retardataria de la evolución histórica del Uruguay", señalando que la clase obrera es un sector "importante e imprescindible", pero que "de ninguna manera es un sector capacitado para vanguardizar al total de la sociedad uruguaya".

Enrique Rodríguez respondió remarcando que "el título de vanguardia no se lo adjudica nadie sino que lo da el pueblo a quien lo merece". Rechazó luego que el P. Comunista copara los lugares donde actúa. Dijo: "Nosotros tenemos mayoría en algunos sindicatos porque hace sesenta años que trabajamos en la clase obrera. En esos sesenta años el Partido Nacional estaba trabajando en otras cosas (...). Nosotros luchamos contra el régimen de propiedad, educamos a nuestros obreros en eso y les decimos que vayan al sindicato que es el lugar donde el obrero puede ir tomando nociones de la lucha anticapitalista".

El Arq. Cecilio dijo que las 21 condiciones y otros documentos posteriores recomendaban desplazar de los puestos de dirección a todos los que no respondieran directamente a las directivas del Partido. Rodríguez subrayó que "eso se ha revisado totalmente" ya que esa conducta "pertenece a una época de hace sesenta años cuando la lucha de clases tenía otro contenido". Cecilio citó el ejemplo de un militante al que en su gremio le decían que con el tiempo se iba a dar cuenta que no podía trabajar allí siendo nacionalista.

E. Rodríguez: Eso se le dice mamá en el boliche.

Cecilio: Se le dice en el sindicato por los responsables de la conducción sindical.

E. Rodríguez: Si dicen eso hay que echarlos del Partido.

Más adelante, volviendo sobre el tema de las vanguardias, Enrique Rodríguez indicó que "la tesis vanguardista la tiene el Partido Nacional. Si Ud. oye a Wilson Ferreira Aldunate, aquí no hay más perro que el chocolate y el chocolate se llama Wilson Ferreira y se llama Partido Nacional y se llama Saravia y aspiran a gobernar toda la vida y diez años más".

Cecilio: Lo del perro y el chocolate está un poquito fuera de la temática...

Rodríguez: No, no. Es una expresión muy rotunda. Los colorados también han dicho que van a gobernar toda la vida.

Cecilio: La única verdad es que cuando el Partido Comunista controla el poder de un estado, gobierna toda la vida y nunca más aparece otra fuerza.

### El tema sindical

Como se recordará la polémica entre blancos y comunistas

despertó con motivo del último Congreso del PIT-CNT cuando ambos partidos se acusaron mutuamente como responsables de los problemas del mismo.

Rodríguez subrayó que los comunistas no aceptan que el movimiento sindical se divida en tendencias ni la "repartija" de puestos en la dirección de los sindicatos de acuerdo a las filiaciones políticas. Recordó entonces el Arq. Cecilio que el Secretariado Ejecutivo actual de la Central se encuentra formado por ocho representantes de federaciones controladas por militantes comunistas y ocho controladas por militantes "de otras tendencias del Frente Amplio". Destacó Cecilio que "Eso fue prolijamente seleccionado" y que el decimoséptimo miembro, el presidente D'Elía, "se supone que armoniza ambos bandos". Señaló además que el estatuto de la CNT reconoce la necesidad de que todas las tendencias que actúan en el movimiento sindical estén representadas en los órganos de dirección.

Rodríguez dijo advertir "un problema de impaciencia en el P. Nacional que es nocivo". Estimó que si los nacionalistas continúan trabajando en los sindicatos "dentro de ocho o diez años pueden tener un elenco de 200 a 300 dirigentes que puedan alternar con honor con nuestros militantes".

Cecilio: Entonces hay una aristocracia militar y un individuo tiene que seguir un curso de una década. Considero que no es democrático decir "dentro de diez años vengan muchachos, mientras tanto repartan volantes".

## La dictadura del proletariado

Rodríguez: No diga que los comunistas estamos luchando por la dictadura del proletariado.

Cecilio: Pero si son marxistas leninistas no tiene vuelta.

Rodríguez: No es cierto.

Cecilio: Lo dice Marx y lo dice Lenin...

Rodríguez: Marx y Lenin hablaron para una época de hace 150 años.

Cecilio: Es verdad eso.

Rodríguez: Ahora se habla de Democracia Avanzada. (...) Quiere que sigamos diciendo dictadura del proletariado cuando no lo decimos. No sea caprichoso Sr. Cecilio.

Cecilio: Si Ud. me dice que no están por la dictadura del proletariado, está bien aclarado.

①

## Congreso de Productividad

El Centro de Estudios de la Realidad Económica y Social (CERES), organizará desde el 12 y 14 de noviembre su Congreso de Productividad, cofinanciado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), con la participación de destacados especialistas nacionales y extranjeros.

Entre los participantes al Congreso se encuentran el Premio Nobel de Economía Prof. James Tobin, el Dr. Guido Di Tella, de la Argentina y el Profesor Roberto Macedo del Brasil.

Las Sesiones Técnicas de Trabajo discutirán aspectos de la productividad en el agro y en la industria de nuestro país y en la región, la productividad en el sector servicios y los efectos de políticas públicas sobre la misma.

Por más información dirigirse al CERES. Paraguay 1470 - Ap. 201 Tel: 91.29.77 Montevideo.

## ¡Viva la libertad del pensamiento!

por Pablo Vierci



La libertad de circular por las calles; la libertad de comunicar las ideas por palabras, o por escritos; la libertad para entrar o salir del territorio; la libertad de asociarse, o de reunión; la libertad de profesor la religión que a cada cual se le ocurra —católico o macumbero— son todas libertades tangibles, fácilmente percibidas. Todos las comprendemos a simple vista.

Diferente es lo que ocurre con la libertad del pensamiento. Al pensamiento no lo "vemos", ni "escuchamos", ni "sentimos": no sabemos bien cuándo el pensamiento es libre y cuándo el pensamiento es prisionero.

¿A qué viene todo esto?

A que el tiempo que estamos viviendo, y fundamentalmente el tiempo que vendrá —flota en el aire, subyace aquí y allá en algún artículo— parece propicio, como hace mucho tiempo no lo es, para la libertad del pensamiento.

Pensar con libertad es pensar con autonomía. *Autonomía* proviene del griego *autós*, que significa *por sí mismo*. Dice la Real Academia que *autonomía* es la "condición del individuo que de nadie depende en ciertos conceptos".

A la inversa, pensar sin autonomía significa depender del otro en las ideas.

Durante mucho tiempo en nuestras vidas dependemos directamente del pensar de nuestros padres (la psicoterapia pretende devolvernos la autonomía cuando durante esa etapa nuestra personalidad ha quedado bloqueada). Más adelante, nuestras vidas dependen más o menos directamente del pensar de la sociedad, a través de la escuela, los amigos, el barrio, la religión, la T.V., entre tantos otros. Y en el pensar de la sociedad —fundamentalmente de ciertos ambientes de la sociedad— tienen particular influencia sus capas intelectuales, eso que se llaman "productores de ideas". Y entre ellos se destacan sus jerarquías: obispos y cardenales de la intelectualidad de un país, los "monstruos sagrados", objetos de veneración: los "mitos".

Hay dos clases de hombres, y hay dos clases de mitos. Están los hombres que respetan el cerebro de su vecino —"¡es que a veces mi vecino es tanto más perspicaz, sensato y maduro que yo!"—, reflexionan— y los hombres que lo desprecian como alguien que no ha llegado aún a su condición —"¡es tan alienado, tan 'sin concientizar', es tan 'poca cosa' el pobrecito!"—.

De la misma manera que hay dos clases de hombres, hay dos clases de mitos: los que respetan al ciudadano como su igual, y los que lo desprecian, como su inferior.

Hay mitos que piensan por nosotros (y se equivocan por

nosotros) y hay mitos o pensadores que nos ayudan a pensar. He ahí la gran diferencia: el mito que castra la libertad del pensamiento, y el mito que la estimula, y multiplica. El primero fomenta mi adhesión no-crítica; alienta mi dependencia; le repugna mi autonomía, mi disidencia. Es por regla general censurador, distribuye el *bien* y el *mal* con severidad y sin titubear. Piensa, pensó y pensará por nosotros. Oremos...

La otra especie de mito, en cambio (aunque habría que discutir si el término es apropiado) es una brújula que indica el Norte, un faro con algunas pocas verdades que evita que me extravíe, especialmente en los momentos de confusión general. Son estos últimos los pensadores que derrotan al tiempo y se tornan eternos. Los otros no sobreviven a su propia muerte. Son modas fugaces que ellos y sus "amigos" sustentan, pero que se apagan cuando su vida se extingue.

Decía que el presente está propicio para la libertad del pensamiento. Esto significa que el tiempo pasado no lo estuvo.

Volvamos por un instante al pasado cercano. Pero no al tiempo del Proceso, cuando se carecía de todas las libertades. Vayamos al período anterior. ¿Habla entonces libertad para pensar como a cada cuál le placia?

Aquel era el tiempo de las Grandes Verdades, de los Grandes Mitos, la Gran Culpa, los Grandes Prejuicios. Tiempo de dioses para ensalzar, con todo un andamiaje estructurado para preservarlos, como una Iglesia. Tiempo de mitos rodeados de prestigio todopoderoso, habitantes de un Olimpo inaprensible donde se codeaban, y tomaban mate, con la VERDAD.

Era el tiempo donde pululaba un determinado tipo de mito, (con excepciones, claro) una especie definida de pensadores, semejante a una de las que me refería anteriormente.

¡Cuánta equivocación!

Mitos de cosmovisión fragmentaria: un modelo de sociedad; un modelo de literatura; un modelo de música; un modelo de pensamiento; un modelo de todo.

¡Sólo un Super-Hombre —mas si se era joven— era capaz de pensar por su cuenta en aquellos tiempos!

¡Por eso tanta apreciación descaminada! ¡Por eso tanto ver lo que no importaba y dejar de ver lo que importaba!

El presente está propicio para la libertad del pensamiento. Para reverenciar la heterogeneidad, en lugar de la homogeneidad; para dar entrada a la biofilia, en lugar de la necrofilia y la soberbia del pensar neurótico; para reverenciar la inteligencia directa, y maldecir del amaneramiento intelectual, tan difundido; el tiempo está propicio para volver al sentido común.

Por eso digo, ¡viva la libertad del pensamiento, la libertad primera!

①

## ¡Quién diría!

### Desde mi vereda

## Sísifo no vive aquí.

por Eduardo Quintans



Cuentan que Sísifo desafió a los dioses ganándose por ello un castigo ejemplar. Viviría en el infierno empujando una pesada roca hasta la cima de una montaña. Entonces la dejaría caer y, cuando estuviera en el llano, comenzaría nuevamente a subirla. Con esa tarea, eterna e inútil, pagaría su osadía.

En el último número de la revista "Zeta", Fernando Bracco se pregunta qué tendrá que ver Sísifo con nuestro país. Y se contesta: "Si el mito de Sísifo es trágico es porque su héroe es consciente; sabe que tiene posibilidades de cambiar su destino. En estos lares, es distinto. Lo que aquí sucede es que la gente siente y cree que no puede cambiarse. Aunque pueda. Aunque en realidad se pueda".

Bracco sostiene que "Es Uruguay un país algo viejo. A estos países que no creen en ellos mismos, que sienten que su vida consiste en subir una misma roca siempre... a esos países hay que sacudirlos. Hay que abrirlas la garganta hasta que engullen esperanza". Agrega luego: "Acá el cimbronazo puede surgir de lados diversos. ¿Quién sabe, por ejemplo, si no daría vitalidad a los tejidos del país volver a ganar un Maracaná? ¿O si la aparición de un líder carismático no podría conmoverlo todo... hasta un terremoto deja a veces junto a la desolación, brotes nuevos de solidaridad colectiva. En Uruguay ni terremotos tenemos".

El articulista de "Zeta" vuelve a preguntarse: "¿De dónde saldrá un factor de confianza para este país verde? No me animo a asegurarlo, pero es posible que la joven generación logre ocupar ese lugar (...). Puede ser que la generación joven sea capaz de decir en voz alta y que se le crea, que este país es posible, viable, hermoso".

Finalmente, Bracco escribe: "La sociedad ha tirado su roca una vez más. Allí va el Uruguay hacia el valle a buscarla. Estoy casi seguro que un día de estos haremos un alto en el camino, descansaremos un rato y luego nunca más se nos verá subiendo. Un nuevo tiempo".

Creo, como el señor que escribe en la columna vecina, que el tiempo de la libertad del pensamiento está llegando. Y que es bueno que cada uno piense como se le de la gana y lo exprese. También creo que cuando la discusión persigue un buen fin (exponer puntos de vista, aclarar ideas, marcar objetivos), es positiva. Con ese espíritu, voy a discrepar con Bracco.

Tiempo atrás Gilberto Valdez contaba en la redacción cómo engordan en su pueblo a los patos. Les meten un embudo en el pico y por ahí dejan caer alimento hasta que los llenan. De tanto peso que recibió, el animal no puede moverse, asimila más, engorda. Práctico y cruel.

Supongo que cuando Bracco afirma que a los países que no

creen en si mismos "hay que abrirlas la garganta hasta que engullen esperanza", no está pensando en métodos como éste. Porque la esperanza no se engulle, brota. Y una de dos: o hay motivos para que brote o no hay esperanza. Por más que pretendamos meterla garganta abajo.

Tampoco coincidimos en el origen del "cimbronazo" que, presumiblemente, despertaría al país. Descarto que sea la intención de Bracco, pero la historia está llena de "mundiales" preparados para crear una mística alrededor de procesos rotundamente ilegítimos. Argentina 78 y el Mundialito de Montevideo son ejemplos cercanos. Esas "revitalizaciones de tejidos" son falsas, pasajeras, no sirven.

En cuanto a la queja porque "En Uruguay ni terremotos tenemos", vamos Bracco, por favor...

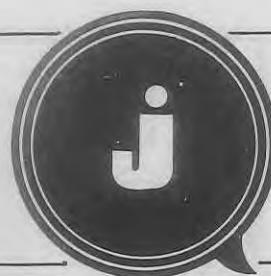
El Uruguay ha tirado una vez más su roca y va a buscarla. Pero el objetivo no es que un día de estos no se nos vea más subiendo la montaña, como dice Bracco. Por el contrario, esa es nuestra tarea. La tarea de toda nueva generación. Tomar la roca (las banderas, los ideales) y llevarla hasta la cima (el futuro). Pobre de aquella sociedad que se conforme con lo que alguien, alguna vez, logró dejar en lo alto de la montaña.

El Uruguay cree en si mismo. Los uruguayos sentimos y creemos que podemos cambiar la realidad. No se me ocurre mejor ejemplo que el de la maestra que recorre kilómetros y kilómetros para enseñar en una perdida escuela rural. Esa maestra cree, Bracco, la gente cree. Y de a poco, la realidad le va demostrando que no es en vano.

Claro que hay dificultades, por supuesto que vivimos una época dura. Todos sabemos que hay desigualdades, que aún hoy y para nuestra vergüenza, hay gente que pasa hambre. Esa es nuestra roca, Bracco. No la va a llevar a la cima un mundial ganado ni la aparición de un líder providencial. Mucho menos un terremoto. Elegimos llevarla paso a paso, sin altos ni treguas. A veces nos contrariamos porque no subimos con la velocidad que deseamos. Pero la gente simple sabe que la realidad es compleja.

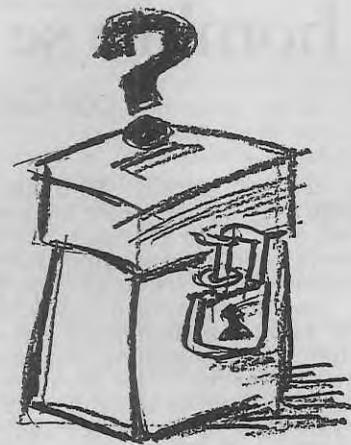
Quienes nos sentimos progresistas, es más, los jóvenes que nos sentimos progresistas (y sin conocerlo sé que Bracco es uno de ellos) no podemos caer en conformismos. Quienes además poseemos el privilegio de acceder a un medio de comunicación, no podemos teclear pesimismo por teclear. Tenemos que teclear futuro con ideas, con propuestas, con programas. Sin caer en la formulación utópica que desdeña el presente y solo ve más allá del horizonte, ni en el facilismo del "todo va fenómeno". Claro que este país es " posible, viable, hermoso". De nosotros depende que siga habiendo libertad y se alcance la Justicia Social.

Sigamos con nuestra roca. El esfuerzo no es en vano. Sísifo no vive aquí.



# EDITORIAL

JAQUE



DIRECTOR RESPONSABLE:  
Juan José Norbis  
(J. B. Amorín 1531)

SUB-DIRECTORES:  
Elbio Laxalte Terra, Diego Martínez García

## REDACCION:

SECRETARIO DE REDACCION:  
Luis Guirín

NACIONALES:  
Información política: Eduardo Quintans  
Análisis político: Horacio Martorelli, Einar Barfod, Diego Martínez, Luis Eduardo Cladera, Alvaro Díez de Medina, Pablo Vierci, Elbio Laxalte, José Luis Castagnola, Eduardo Quintans, Gilberto Valdez  
Análisis económico: Enrico De Angellis, Isaac Alfie, Alberto Sayagués, Alejandro Conforte, Juan Moreira, Ernesto Medina, Pascual Gerstenfeld, Humberto Capote, Alvaro Queijo  
Información agropecuaria: Teddy Alvarez  
Análisis agropecuario: Daniel Conforte, Luis Eduardo Plouvier

INTERNACIONALES:  
Alvaro Díez de Medina, Daniel Rótulo, Pablo Aragón.

CULTURALES:  
Coordinación: Susana Chaer  
Literatura: Ida Vitale, Roberto Appratto, Alvaro Miranda, Carlos Pellegrino, Susana Chaer, Teresa Porzecanski  
Filosofía: Mario Silva García, Roberto Calabria  
Historia: Carlos Marchesi, Miguel Lagrotta  
Arte: Raúl Zaffaroni  
Teatro: Eugenio Maxera, Tomás Wahrman  
Cine: Eduardo Alvariza (h)  
Música: Fidel Sclavo (discos), Guillermo Baltar, Raúl Forlán Lamarque  
Plástica y Fotografía: Alfredo Torres, Diana Mines.

COLABORADORES:  
Homero Alsina Thevenet, Danubio Torres Fierro, Ana María Larravide (Buenos Aires), Alfredo Fressia (San Pablo), Eduardo Milán (Méjico), Julio Ortega (Austin), Roberto Echavarren (Nueva York), Martha Canfield (Florence), Cristina Peri Rossi (Barcelona), Stefan Baciu (Honolulu).

## REALIZACION:

Diagramación y armado: Leonel Aguirre, Mariana Montes  
Ilustraciones: Carlos Pieri, Fidel Sclavo  
Corrección: Eduardo Darnauchans, Carmen Bruzzone  
Composición: Susana Rossi, Silvana Devincenzi  
Fotografía: Armando Sartorotti

## ADMINISTRACION:

Contaduría: Fernando Castagno, Elena González, Alcides Werner  
Publicidad y relaciones públicas: Walter Rosconi  
Documentación y tráfico: Marcel Loustau  
Recepción: Ana Díaz  
Distr. Suscripciones: Hernán Taboada  
SERVICIOS EXTERIORES:  
EFE-DPA-ALAI. Carmen Balcells.  
SERVICIOS EXCLUSIVOS:  
Le Nouvel Observateur.

Depósito Legal 191.676/83. Impreso en los Talleres Gráficos de Impresora Polo Ltda. Distribución: Berriel y Nery Martínez. Paraná 750, Tel.: 91 56 14. Es una publicación de SERRAT S.A. Redacción: 18 de Julio 1333. Esc. 102. Tels.: 90 47 09 - 90 45 56.

Senado, y otro en la Comisión de Diputados — el país no logra sacar adelante una ley presupuestal fundamental.

En crisis la "gobernabilidad", el gobierno — como lo hiciera ya el año pasado — propone considerar las elecciones parlamentarias anticipadas. Esto es, derivar a la decisión popular, al pronunciamiento del Soberano, la dilucidación del cómo quieren ser gobernados los uruguayos. La oposición — que el año pasado se negara a enfrentar el juicio popular — se muestra ahora también renuente a la propuesta.

Y viene entonces aquí una consideración fundamental. El Gobierno está siendo embretado por una oposición que no le da acuerdo para la "gobernabilidad" y que tampoco le da — mediante elecciones convocadas por mecanismos constitucionales que hacen imprescindible la colaboración de la oposición — la posibilidad de ir a buscar la "gobernabilidad" en el apoyo popular. Es como que alguien pensara que montando en el país un escenario de bloqueo, de trabazón, de esterilidad y de frustración, así se perjudica al gobierno. No. Así se perjudica al país.

Nadie piense que embretando al Partido Colorado — negándole acuerdo o elecciones — se lo hará caer en el desánimo. Por el contrario, estamos seguros que el Partido de gobierno se lanzará a la movilización popular reclamando elecciones, exigiendo que las corrientes políticas nacionales se sometan al plebiscito popular. Seguro de que una elección — aumentando la representación parlamentaria colorada y dándole "gobernabilidad" al país — significará además un saneamiento del espacio político nacional. Significará, creemos, la derrota definitiva de la demagogia política, de los radicalismos soberbios, del viejo estilo político de la "bouteade" irresponsable y de la ironía aristocrática.

Resulta paradójico que una oposición que ha insistido en que el gobierno es impopular, o que está enredado en temas impopulares, rehuya el juicio popular.

Nosotros creemos, por nuestra parte, que nadie podrá parar el advenimiento del país que reclama la gente y por el cual

brega el gobierno de un Partido que es el único que le envía un mensaje positivo a la sociedad, y que ha sido el eje de la recuperación democrática y de la reactivación económica.

Sepultando en la avalancha popular el espíritu de la década del 60, el culto a la confrontación social, el enfrentamiento descalificante del adversario como visión de la vida, es hora de articular un país de concordia y armonía, que en el ambiente de cooperación interna se convierta en eficiente y competitivo generador de riqueza y de distribución, protagonista moderno del mundo de hoy, y de una subregión en la que siendo un país pequeño hemos construido un mercado grande.

Frente a esto quieren, sin embargo, anegarnos y empañarnos en el tiempo de la pasión y del odio, del sarcasmo y del capricho, en el tiempo, en suma, del desprecio, en que cayó el país hace 30 años.

El Presidente de la República ha recibido estos días algo que seguramente le alentará a sobrelevar con su reconocida serenidad y sabiduría las peripeyas que vendrán: el apoyo de las nuevas generaciones de su partido, que confían en él.

M.F.S. ☺

## De Casa

Desde el presente número, JAQUE cuenta con importantes incorporaciones a su staff. En la Dirección Responsable, Juan José Norbis, integrante del Comité Ejecutivo de C.B.I. desde 1982; de reconocida trayectoria periodística, cofundador de JAQUE y redactor de nuestro semanario hasta marzo del año pasado. Sustituye a Felipe Flores Silva quien ha asumido la Dirección de la División de Planificación Cultural de la I.M. de M. El sociólogo Luis Guirín se ocupará de la Secretaría de Redacción. Por su parte la crítica de arte Susana Chaer tendrá a su cargo la coordinación de la Sección Cultural.

La Redacción de JAQUE desea a los directivos incorporados y reincorporados una excelente gestión en sus nuevos cargos, así como a su ex-Director un desempeño inteligente y exitoso en sus nuevas funciones, tal como fuera el suyo al frente de nuestra publicación.



# ANALISIS POLITICO

## El hombre se fue a la estancia

por Gilberto Valdez

Estimado lector: Cualquier semejanza con la realidad es pura coincidencia. Los domingos son maravillosos. Los días de semana uno anda trajinado. Lleno de problemas y preocupaciones. Por suerte, ahí esté el domingo: Un remanso. Un oasis donde uno vive cosas distintas. En mi caso, el domingo, me fui de visita a casa de un mi amigo que tiene el loco hobby de escribir teleteatros. Le encontré encerrado en su comedordito entre un desparpamo de libros y hojas mecanografiadas. Había pasado la noche en vela. En un ángulo de la mesa, cerca de su Remington, un tablero de ajedrez con una partida bastante avanzada. —No sabía que ahora te dedicás al ajedrez, le digo—. No se dedicaba al ajedrez. Estaba escribiendo un capítulo nuevo de su vieja historia. Buscó entre un montón de papeles y me tendió un montón de hojas. —Le a ver qué te parece—dijo—. Leo la frase que puse al comienzo de esta nota. Luego leo: "Resumen del Capítulo Anterior". El capítulo anterior terminaba más o menos así: "El Presidente, luego de intercambiar puntos de vista con sus correligionarios, movió la dama negra... y ¡jaque! Un aplauso cerrado respaldó la jugada". —Lo continuó en este otro capítulo— dice mi amigo teniéndome otro montón de hojas—. Ahora le toca mover al Líder, que



juega con las blancas. Pero estoy trancado —se queja—. Esta es la tercera vez que corrojo ese capítulo y no me cierra". Yo me disculpo por lo inoportuno de mi visita. Le digo de irme. Que no apronte el mate. De dejarlo escribir tranquilo. De vernos después. "De ninguna manera. Podés ayudarme". No veo cómo, digo. Yo de esto no entiendo nada, soy, tan solo, un simple "lector tipo". "Pero en el ajedrez te defendés" —me corta—. "¿Vos qué moverías?". Estudio en el tablero la disposición de las piezas. Hermano, le digo, con ese jaque, yo voltearía el rey. "¡Nunca!" —grita mi amigo—, ¡imposible! —casi ofendido—. Volteás el rey y yo termino el capítulo y ¡la hinchada me mata!". Le digo que sintonizamos distinto. Que yo lo miro como jugador y él como escritor. "Yo como escritor, tengo que darle emoción, me dice, suspense... tomá leé esto... pienso seguirlo así". Leo: "El Líder está anonadado por el jaque que le dió el Presidente. Otros problemas de mayor magnitud le agobiaban la existencia y no le dejaban pensar tranquilamente en la partida. Ser Líder de un partido político es cosa de mucha responsabilidad. Y, cuando se está en la oposición y el destino del país depende en gran parte de su decisión, la responsabilidad se multiplica por diez. Ahora le toca a él mover las blancas. Salir del jaque. Pero también tiene que adoptar decisiones políticas para des-jaquear al país. Es otra partida. La del tablero con piezas blancas y la partida política.

Son dos partidas simultáneas. Por eso se le entreveran en la mente: Las piezas del tablero con las Altas Razones de Estado. Su rey blanco jaqueado con el tema Amnistía. Su torre amenazada por alfil con la Renuncia de Cuentas. Puede salir del jaque, nivelando en algo la partida, si hace un Cambio de Dama... Disolución de Cámaras, Elecciones, Disolución de Cámaras, Elecciones, Agravios. El Líder se pasea por la biblioteca. Piensa cómo mover. Mira el tablero. La situación lo abruma. Lo va desarmando. El ánimo le decae. Puede recurrir al 'Doble Lenguaje', pero ya está gastado... puede recurrir a un entendimiento con el partido de gobierno, por aquello de la 'Gobernabilidad'..., pero, si él ayuda a gobernar, ¿con qué gana las próximas elecciones?. Piensa que necesita un descansito. Imposible. Los graves problemas del país no esperan. Razón de Estado: Obliga. Mira una vez más el tablero. El espectador espera manteniendo la respiración y con el corazón en la boca. Es el momento de mayor suspense. El Líder decidirá su jugada. El espectador espera ansioso el movimiento salvador de la partida. De las dos partidas. De la que juega con el Presidente en el tablero, y la que juega en el terreno político. La más importante es la segunda. Pues se juega el destino del país. El Líder se acerca al tablero. Junto al tablero está el teléfono. Su mano se dirige a la Dama. ¿Hará intercambio, posibilitando de esa manera una salida al rey que está encerrado, trancado,

bloqueado, en el rincón? Su mano cambia bruscamente de dirección y toma el teléfono. 'Arponten todo que me voy para la estancia' —dice el Líder—. El espectador se desinfla. "Qué te parece", pregunta mi amigo. Hermano, le digo, esto es realismo!, ¡realismo puro!, "¡Es ficción!", protesta mi amigo, ¡ficción pura! Intento convencerlo que es realidad. Que ciertos hechos de los últimos días... "Yo no tengo la culpa si en la realidad hay hombres que son como mis personajes de teleteatro", me dice enojado. Le digo que de todas maneras el final es un disparate. Que si el Líder sabe que resolver los grandes temas nacionales depende de él, si está incluso ante la posibilidad de elecciones, ¿cómo va a cometer la tremenda irresponsabilidad de irse para la estancia a esquilar? "Vamos a entendernos, dice mi amigo, vos me hablas de la realidad, y yo de ficción, me entiendés, de ficción!, y en ficción, cualquier Líder, cualquier dirigente político de envergadura, cualquier aspirante a la presidencia de la república, puede darse el lujo de irse a la estancia o a donde quiera, mientras el país está bloqueado y peligra venirse abajo. Por algo es personaje. ¡Es ficción!, Además, ¿quién te dijo que se fue de esquila? En el próximo capítulo yo no lo voy a poner esquilando, sino resolviendo la partida. Ya tengo pensado un final feliz". De vuelta a casa, en el ómnibus, pensaba en aquellas palabras de mi amigo. "Cualquier semejanza con la realidad..." Dá para pensarlo, ¿no?

J

## ¿Quién ganará las próximas elecciones?

por Diego Martínez

los uruguayos.

A la hora de votar, la ciudadanía tomará debida cuenta de cuáles han sido y quiénes han realizado la mejor defensa de sus expectativas por el derecho al trabajo.



### ¿Qué quieren los partidos?

A estar a las expresiones de los principales dirigentes políticos del país, la disposición para provocar una elección anticipada se presenta con diversos matices y finalidades. Para el Partido Colorado dicha posibilidad se desea fervientemente. Así ha quedado demostrado a través de abundantes y contundentes declaraciones de sus máximas jerarquías que no reparan en afirmar la necesidad de utilizar dicho mecanismo, como solución desbloqueadora de la situación política en que se encuentra desde que el último veredicto electoral lo ubicó como "minoría mayor". La postura del Frente Amplio, por lo que puede inducirse de declaraciones del Dr. Korsenak el pasado domingo y de afirmaciones publicadas en el diario "La Hora", sería la de acompañar una instancia electoral anticipada, siempre y cuando el Presidente de la República ponga a disposición su cargo de resultar derrotado el Partido Colorado. Pero el distinguido jurista de la coalición no ha dejado en claro cuál sería la actitud del Frente en relación a una hipótesis de triunfo colorado por un margen superior aún al de 1984; ¿habría un mayor nivel de concesiones desde el Frente hacia el gobierno?

En el Partido Nacional no se

descartaba, en las últimas horas, ni por el Senador Pereyra ni por el Senador Lacalle, la posibilidad de hacer jugar anticipadamente los mecanismos electorales. El Presidente del Directorio, Ferreira Aldunate, restó importancia a la iniciativa colorada dejando establecida su voluntad de encontrar un acuerdo.

El relevamiento que venimos de realizar sobre la actitud de cada organización política respecto a una elección anticipada, tiene que ver con el estado sicológico en que cada una se encuentra para encarar alternativas de este tipo. Diversos observadores resaltaron la emotividad que se vivió en el Edificio "Libertad" cuando el Dr. Sanguinetti reuniera a los legisladores colorados la semana pasada. Una cerrada ovación hacia el Presidente cerró la reunión que se caracterizó por un espíritu de unidad partidaria.

En los partidos de oposición —donde el elemento movilizador resulta vital— sólo el grupo Por la Patria ha dado muestras de combatividad electoral al obtener un registro significativo en la preparación de sus elecciones internas. Para el Frente Amplio, la instancia similar a la antedicha, realizada el pasado 25 de Agosto, sólo ayudó a demostrar el declive en que se encuentra su estrategia movilizadora.

### ¿Qué quiere la oposición, qué quiere el gobierno?

Para el Partido Nacional, desde que su principal interés parece radicar más en cómo oponerse y no en cómo cogerbar el país, la resultan-

te no puede ser más que una imagen "opositora", con el agregado de que al mismo tiempo ella no está consolidada sino en cuestionamiento permanente. De modo que en una alternativa de adelantamiento electoral esta indefinición en que se encuentra su perfil y su discurso, le perjudicaría.

El Frente Amplio no ha podido evitar verse envuelto en sus propias contradicciones estructurales y estratégicas. Resultado: el elector imagina la circunstancia en que alguien incapaz de gobernarse pacíficamente a sí mismo, pretendiera gobernar al país.

El gobierno, que aún deberá realizar importantes esfuerzos y definiciones para dar cuerpo a un perfil social que su electorado pacientemente espera, ha dado muestras sin embargo de seguridad y coraje en varios temas. Cuando fue necesario propuso compartir su gestión con la oposición. Cuando lo estimó del caso, defendió con ahínco hasta a sus más discutidos ministros. Cuando debió negociar lo hizo y cuando lo necesario era la firmeza fue firme. Ha lanzado con imaginación el tema de la modernización del país. Ha planteado con coraje una solución para la superación del pasado. Ha expuesto indudablemente un proyecto de país. Y ha propuesto —con indudables dificultades y en corto lapso— a concretarlo. Tal vez por ello es que el electorado uruguayo no repararía en brindarle su apoyo nuevamente, sobre todo a la vista de que apenas han transcurrido veinte meses desde que su gestión comenzó.

J

# ANALISIS POLITICO

Elecciones parlamentarias:

## El fin del bloqueo

por Luis Eduardo Cladera

Nada más difícil que intentar simplificar la situación actual. En las últimas semanas las tratativas, negociaciones, discusiones del sistema político han sido muy intensas y fluidas. Las fórmulas, orales y escritas, son innumerables. Sin embargo y a pesar de que muchos lo nieguen, el bloqueo del sistema en los temas centrales del período (violación de los derechos humanos durante la dictadura militar, Rendición de Cuentas y lentitud de los trámites parlamentarios) ya se hacia insoprible e insoluble. Ibamos (¿vamos?) a la finalización del plazo que tiene la Suprema Corte de Justicia para expedirse, y comenzar a hacer declarar a los Oficiales involucrados en los expedientes iniciados, dando lugar a un proceso que tiene, a esta altura, principalmente implicancias políticas. Es entrar en la problemática del desacato y todas las secuelas imaginables de conflictos de poderes legales y reales, cuyo fin es la lógica de la confrontación.

Desde diversos sectores se dice que en el Uruguay vivimos una "democracia tutelada" por la fuerza militar. Esta es una forma errónea de plantear la problemática real. Es imprescindible ser precisos para encontrar soluciones adecuadas y viables. El único tema pendiente con la FFAA es sobre el pasado y no sobre el presente y el futuro. No existe ningún otro elemento del funcionamiento del sistema democrático, ningún tipo de



libertad ciudadana, política, sindical o económica, en el que las FFAA ejerzan ningún tipo de tutela o influencia, salvo las que derivan de la Constitución. El nuevo proyecto de Ley Orgánica Militar aventa definitivamente todos los restos existentes de lo que podía quedar en el plano formal del período del "proceso", enterrando, entre otras cosas, la "doctrina de la seguridad nacional". Los pasos dados en este sentido por la democracia uruguaya son los de una "fuerza tranquila", que con su consolidación, continuará avanzando en todos los ámbitos de la vida nacional. Pero para que esto se produzca es necesario lograr un nuevo estilo de respuestas del sistema político. Aparentemente en la actual situación esto no es posible. Las negociaciones terminan en un punto muerto. Desde estas páginas ya se han señalado posturas y opiniones, y por eso no volveremos sobre ellas.

Entonces llegó la hora de ponerse de acuerdo sobre lo más elemental e ineludible en una democracia: consultar al pueblo, que el Soberano juzgue. Y que el que gane, sea quien sea, tenga la posibilidad de implementar sus soluciones, sean cuales fueren.

### ¡No pasa nada!

Las elecciones parlamentarias anticipadas, propuestas por el Presidente de la República en la reunión realizada con los parlamentarios, ministros e intendentes colorados, son un camino para superar la situación actual. Propuesta de un camino de verdad, que nadie puede sentirse herido de recorrer.

Desde las más diversas tiendas partidarias, existe una tendencia a subestimar la gravedad de la crisis política. En el fondo se piensa —recurriendo al inconsciente futbolístico nativo negativo— que habrá una "jugada" de último momento que permita, por un lado arreglar todo, y por el otro, que el Partido Colorado salga bien encastrado así pierde las elecciones del 89.

El problema es que casi siempre las "jugadas" de último momento no se dan y los partidos se pierden (y los mundiales se pierden). Y no se puede ser tan estrecho de suponer que es un match contra el Partido Colorado, el que se desarrolla. Todos sabemos que es mucho más lo que está en juego.

El ¡no pasa nada! es la política del aveSTRUZ, es la evasión del temor y de la falta de argumentos racionales.

### La V República francesa

En la coyuntura actual lógicamente surgen planteos de reforma constitucional, algunos meditados, otros menos meditados. Se recurre a la posibilidad del "ballotage": Mucho debemos reflexionar aún los uruguayos para encontrar una respuesta realmente adecuada en el plano constitucional. Una mínima aproximación al tema nos indica que en una primera etapa, es necesario profundizar en la propia característica de la organización de los partidos nacionales y a partir de allí trascender a lo constitucional. De cualquier manera a ojos vista no es la coyuntura adecuada para solucionar esta temática.

El sistema parlamentarista de la IV República en Francia, entre 1946 y 1958, determinó una gran inestabilidad política. Los gobiernos duraban pocos meses, carentes de apoyo de las Cámaras. Los franceses no son los italianos, y la tradición centralista no podía soportar esos cambios continuos. El eje de la Constitución de De Gaulle (V República) fue darle estabilidad al sistema estableciendo un Poder presidencial casi Real, de ahí el "ballotage", porque el poder personal del Presidente es extremadamente fuerte. También se puso fin a la representación proporcional. El partido ganador, aunque fuese por un margen mínimo, lograba la mayoría en las Cámaras. Los partidos con menos de un 10% de los votos no lograban ninguna representación parlamentaria, quedando excluidos. Esta Constitución fue criticada por antidemocrática y como hecha a la medida para De Gaulle. Fue sin embargo la que le dio el triunfo total a la Unión de la Izquierda en 1981, produciéndose la alternancia en el poder 23 años después de estar vigente.

En fin, el tema constitucional no está en el orden del día. Cuando se aborde, implicará una cuidadosa puesta a punto, afinada y acorde con una perspectiva de largo plazo. De lo que se trata hoy es de desbloquear una situación parlamentaria. Esto se logra con elecciones anticipadas. Reconocer esta realidad no atañe banderías, ni partidismo, es simplemente impedir que la realidad nos devore a todos. Y esto ya sucedió en el pasado.

①

**EL DESPERTAR  
DE CADA DIA.**

**MANTECA**

**Conaprole**

**MANTECA DE PRIMERA**

# BRASTEMP

## Tecnología con cariño



**Todos los modelos de cocinas y heladeras Brastemp, son de líneas dinámicas y modernas.**

**Sus diseños poseen detalles de extrema funcionalidad con la utilización de la más moderna tecnología, para que todas las tareas, hasta las más cotidianas, puedan realizarse con mucho amor.**



### BRASTEMP TRIPLEX

Capacidad 16 pies. Freezer. Estantes graduables, descongelamiento automático. 3era. puerta con humedad y temperatura regulables. Puertas reversibles, con opción deertura para el lado derecho o izquierdo para aprovechamiento ideal de espacio y circulación.



**BRASTEMP**

**TOTALMENTE  
IMPORTADAS**



# CENTRO ELECTRICO

### BRASTEMP PALAIS

Tapa de vidrio balanceada de cierre lento. Encendido superautomático. Nuevos superquemadores. Parrillas modulares. Horno con estantes ajustables y asador rotativo. Plancha churrasquera modular incorporada Teflón. Estufa calienta platos y conservador de alimentos.

## Guerra de agravios: se detuvo la bola de nieve

**E**l espacio político ocupado en los últimos días por reflexiones de la principal dirigencia partidaria del país, relativas a eventuales elecciones parlamentarias anticipadas y posibles acuerdos sobre los temas más candentes de la actualidad nacional, fue llenado en las semanas previas por una cadena de destemplados agravios que fueron enraizando el diálogo político hasta llegar a extremos pocas veces imaginados.

Un repaso de las principales cuentas de ese largo rosario nos darán la justa medida con que los ánimos calenturientos derrotaron a los del entendimiento durante esos días, hoy aparentemente superados por los protagonistas de la escena política, salvo algunas expresiones fuera de tiempo como las del Senador Lacalle referentes al pacto del Club Naval en su visita de fin de semana a Tacuarembó.

Si bien es cierto que cuando promedia o concluye una guerra se hace difícil establecer objetivamente quién disparó la primera bala, sobre esta guerra de agravios podríamos remitirnos a comentarios del Presidente del Directorio blanco sobre el discurso presidencial del 8 de octubre. Habían fracasado los intentos por aprobar una Ley de Pacificación Nacional, y entonces, sostiene Wilson Ferreira en su editorial de La Democracia del 10 del mismo mes que "...se nos dice que en el pacto de agosto de 1984 no se acordó la impunidad de los crímenes cometidos durante la dictadura, y no se nos ocurre inferir a los intervenientes el agravio gratuito de no creerles, pero se nos permitirá asignarles una pasmosa dosis de ingenuidad". En el mismo editorial, más adelante, Ferreira señala: "No estamos muy seguros de que su instalación en el Edificio Libertad le haya hecho bien al gobierno. A veces, tenemos la impresión de que su estructura arquitectónica, cemento y acero, y su inicial destino castrense, vuelven difícil comprender al país real visto desde arriba y a través de cristales en un clima de moquettes, silencio y funcionarios también silentes que aportan estadísticas. Más que un instrumento de gobierno, se tiene la sensación de que allí funciona una máquina de poder".

El día anterior, el semanario Búsqueda reproducía otro pensamiento del líder blanco publicado originalmente en la revista Línea Blanca, en el que Ferreira también se refiere a su tradicional adversario: "se me tacha de exagerado cuando hago esta afirmación: yo no creo que en el Uruguay haya dos grandes partidos tradicionales: hay uno solo, no es que (el colorado) no sea tradicional, sino que no es un partido. Es el nombre que los uruguayos se habituaron a ponerle al gobierno. Es el nombre del gobierno".

El 18 de octubre el diario Últimas Noticias publica declaraciones del Diputado quincista de Colonia Ariel Lausarot: "el Departamento de Colonia está regido por un Partido Político (el Nacional) que es incompatible, contradictorio y que de alguna manera está hipotecando el real desarrollo de un departamento que tiene una enorme potencialidad a desarrollar".

El domingo 26 de octubre, el Presidente blanco afirmó en un discurso en el Barrio Palermo que "la dictadura no cayó porque se hayan sentado cuatro señores a negociar", en una nueva alusión al pacto del Club Naval, que como se verá fue tema recurrente en estas implicaciones.

El mismo día, en el programa Prioridad de Canal 10, el Diputado Bouza de la Lista 15 respondió a un editorial de Ferreira en La Democracia titulado "El Escándalo Municipal", en el cual —entre otras

cosas— el líder blanco cuestionó ácidamente la política tributaria de la comuna de Montevideo. Sostuvo Bouza que Ferreira "no tiene en cuenta lo aplicado por las comunas obtenidas por el Partido Nacional".

En la misma ocasión el Diputado Luis Hierro de la Lista 85 afirmó que "hubo casos en los que para votar la rendición de cuentas (los blancos) exigían el 50 por ciento de los puestos (a crear), en el caso del Ministerio de Turismo, a lo que nos opusimos".

En un suelto editorial, el diario El Día comentó la denuncia indicando que su "conocimiento público resultará útil para comprender, cabalmente, lo que tan pomposamente se llama 'gobernabilidad' o necesidad de 'entendimientos' para gobernar el país".

Pocos centímetros más abajo, en la misma edición del 28 de octubre, el diario de 18 y Yaguarón tituló un recuadro "Los líderes blancos y el agua de Juvencia", donde bromea a propósito de la aparición de la primera columna de Carlos J. Pereyra en La Razón, ilustrada con una foto del Senador "con no menos de 20 o 25 años de sacada". A continuación el mismo suelto precisa que "otro de ellos (dirigente blanco) vuelve, trece años después, a su discurso de entonces, hinchando el pecho en actitud bravía: 'sabemos con precisión, con absoluta seguridad que si algún día la dictadura llegara, nuevamente estarán los blancos para impedir que dure'. Y es cosa de preguntarse ¿quién entre los blancos? Porque nadie puede olvidar —la historia es muy reciente— que un blanco conspicuo, como lo fue el Dr. Martín R. Echegoyen, presidió el Consejo de Estado, y que otro blanco conspicuo, el Dr. Aparicio Méndez, ocupó designado por el Consejo de Estado y luego de haberlo integrado, la Presidencia de la República. Y que otro blanco también conspicuo, si, ayudó a que la dictadura pasada no durara más de lo que duró, habrá sido desde Londres o desde la Costa Brava, porque desde Uruguay seguramente no fue".

También el día 28, el Diputado nacionalista Elías Porras Larralde informó que durante los debates en torno a la Ley de Pacificación, a fines de setiembre y principios de octubre, los colorados habían propuesto reservadamente al Partido Nacional "ampliar en 120 días el plazo legal que tiene la Suprema Corte de Justicia para fallar en las contiendas de competencia que decidirán si la justicia civil o la militar son competentes en los casos de presuntas violaciones de los derechos humanos".

Esta revelación del diputado blanco se conoció días después de la denuncia pública del Diputado Colorado Hierro de que los blancos exigían la mitad de los cargos a crear en el Ministerio de Turismo para aprobar la Rendición de Cuentas. Respondiendo a Hierro, motivo principal de sus declaraciones públicas, Porras Larralde sostuvo que lo mencionado por Hierro López era "falso, y además, poco elegante". "En cambio si hemos recibido (un mes antes) la propuesta concreta del Partido Colorado, de ampliar el plazo de la Corte en cuatro meses".

En la sesión del Senado en que se consideró el proyecto de rendición de cuentas aprobado en la Cámara de Diputados, hubo reiterados intercambios de acusaciones y salidas de tono, lo que en función del tenor de este artículo merecería la reproducción casi íntegra del diario de sesiones correspondiente.

Pero quedémonos con uno de los momentos culminantes de la sesión: el Senador Flores Silva expone lo que a su entender son las causas de la no aprobación en plazo del proyecto, "las idas y venidas del Partido Nacional en torno a la Rendición de Cuentas..." a lo que interrumpe el Senador Zumarán, sin

autorización de la mesa, gritando en sala, reiteradamente, "...no es verdad, no es verdad...". Prosiguiendo en el uso de la palabra con la voz de Zumarán como fondo, Flores Silva señala que "es verdad, es absolutamente verdad señor Senador y usted se está desaforando con falta de estilo...". Al persistir Zumarán en su actitud el Presidente del cuerpo le advierte que "para tener razón lo primero es observar el reglamento, ¿verdad? si usted no está en uso de una interrupción, no puede hacer manifestaciones. La mesa lo exhorta a guardar silencio señor Senador Zumarán".

Comentando posteriormente en La Democracia el trámite de la Rendición de Cuentas en el Senado, Ferreira Aldunate señala que "en el fondo, lo que todo esto revela es, una vez más, la incapacidad orgánica del oficialismo para aceptar que no es dueño de la legislación y que debe someterse a las decisiones de las mayorías". Y refiriéndose a las negociaciones a emprender en torno al tema, advierte que "la cosa no es con un individuo (en el P. Nacional) sino con un Partido grande y orgulloso, porque para entenderse no es uno, sino todos los que tendrán que ceder, y porque si solamente del señor Ferreira se tratara, ahora parecería más difícil arreglar, como antes, que lo pongan en la cárcel". (sic).

En su edición del jueves 30, el semanario Búsqueda da cuenta de un acto del Partido Nacional realizado en el Colegio San Juan Bautista, en el cual el Senador Zumarán informa que "algun senador colorado" había pretendido introducir en el proyecto nacionalista de Pacificación el instituto de la gracia como potestad presidencial, precisando que "quien pedía ejercer el derecho de gracia, ya anunciaba previamente cuál iba a ser el ejercicio de la gracia, pedía ser el titular del derecho de gracia para otorgarla inmediatamente", "...como empezar a ver la película por el final". En el mismo acto el Diputado Jorge Gandini dijo que el Partido Colorado procura "constituirse en el Partido de los militares", "que los militares dejen de ser el Ejército de la nación y pasen a ser las Fuerzas Armadas del Partido Colorado".

Con la aparición por esos días del semanario del Movimiento Nacional de Rocha, La Razón, se multiplicaron las citas con seguro destino de incluirse en esta nota. Algunas de ellas incluso fueron respondidas por la prensa colorada. Así por ejemplo la afirmación de Ana Lía Piñeyrúa de que "los sucesos de la Intendencia (en alusión a los cambios en la IMM), evidencian una vez más para el Partido Colorado, que el bien de la ciudadanía siempre ocupa el segundo lugar", fue comentada por El Día en su página editorial del 31 de octubre, en los siguientes términos: "en primer lugar lo que parece que para la autora ocupa el segundo lugar, es la sintaxis. En segundo lugar, la información brindada no es cierta. Si lo fuera el Partido Nacional no ocuparía para la ciudadanía de Montevideo el tercer lugar. En enésimo lugar, si alguien no cambia de discurso verá sus aspiraciones a la banca de diputado postergadas hasta el mismo número de años que la lista (lista 2000) que la distinguió en las elecciones pasadas".

Al otro día el diario colorado se refiere al término "vetocracia" con que los blancos cuestionan las observaciones que el Ejecutivo interpone a resoluciones del parlamento que no comparte. Tras reproducir un pasaje del último mensaje al parlamento del último gobierno nacionalista, en que se señala que "El Poder Ejecutivo vetó numerosas leyes que otorgaban beneficios a funcionarios de determinados sec-

tores de la administración y la actividad privada...", El Día comenta que "cuando los principistas de entrecasa levantan su ya tradicional índice para señalar motas en los ojos ajenos sería mejor que utilizasen las dos manos para sostener la viga que tienen en los suyos".

En los primeros días de este mes, los reproches, agravios y ataques recíprocos se incrementaron ya no por días sino por horas. El Diputado Martín Sturla del CNH se sumó a la campaña señalando que el gobierno "o por lo menos sus legisladores" no hicieron un manejo serio en el tratamiento de la rendición de cuentas, según Últimas Noticias del día 1º. El Diputado Francisco Fortea señaló en una nota publicada por El Día del domingo 2 que "el que el país tenga rendición de cuentas dependerá del Partido Nacional, mejor dicho, de la salud del Partido Nacional. Nuestros mejores deseos de una pronta mejoría". Y en la misma edición el Diputado Ope Pasquet sostiene que "en cuatro meses de trámite parlamentario el gobierno ha accedido prácticamente todas las demandas legítimas de la oposición. Lo de legítimas excluye el reclamo del 50% de los cargos en el Ministerio de Turismo a lo que razonablemente no accedió".

Paralelamente otra pequeña tormenta se desató por esos días. El Senador Araújo revela que en tres ocasiones y en tres países distintos Wilson Ferreira le ofreció ser su compañero de fórmula presidencial por el Partido Nacional, lo que fue comentado por El Día en un suelto titulado "Corresponsal de Paulós y quasi vice de Ferreira". El episodio no mereció opiniones de parte del Partido Nacional y su dirigencia, salvo un reproche que el propio Ferreira le habría hecho al Presidente Sanguinetti por la trascendencia que El Día le diera al tema, según informó días después la Trastienda de El País. El clímax en el derrotero cuyos principales mojones hemos reproducido brevemente, se logró el martes 4 cuando varios legisladores del P. Nacional criticaron crudamente expresiones del Subsecretario del Interior, Raúl Lago, formuladas en San José. Lago había dicho en la oportunidad que las expresiones de Ferreira Aldunate respecto a un eventual golpe de estado eran irresponsables.

En el Senado los legisladores blancos manifestaron que retiraban su confianza a Lago y cuestionaron el hecho de que el Partido Colorado les solicite calma y mesura cuando se producen diálogos privados entre dirigentes de ambas colectividades y que al mismo tiempo aprovechen cuánta oportunidad pública tienen para criticar y denostar al Partido Nacional y su dirigencia.

Ante una alusión del Senador Paz Aguirre, Carlos Julio Pereyra reiteró conceptos suyos ya formulados en el sentido de que el Partido Colorado "es un Partido de cuarteles y de asfalto. Se toma como una ofensa pero es una verdad histórica". "...los dictadores militares que ensombrecieron la vida nacional, en aquella época, salieron del Partido Colorado".

Después de la mencionada sesión del Senado la opinión pública conoció algunas otras duras expresiones, pero como señalamos al comienzo de este artículo, fueron voces a destiempo que se acallaron a medida que otros temas y sus perspectivas comenzaban a adueñarse del panorama político. A esos temas nos referimos en otras notas de esta edición de JAQUE, abriendo reflexiones sobre lo que vendrá.

Ante la crisis política

## Fortalecer el ideal republicano

por Elbio Laxalte Terra

Es en torno al ideal republicano, de su permanencia y extensión, que se libraran —no du damos— las batallas ideológicas futuras en nuestro país. Este combate republicano interesa —y no podía ser de otra manera— en primer lugar a los liberales, para quienes la República democrática y representativa es la forma más afín a sus valores humanistas y progresistas, en fin, la encarnación siempre difícil, siempre dramática, en la realidad, de lo más acabado que ha dado la civilización occidental, en materia política.



Esta problemática, que concierne obviamente a la vigencia y actualidad del ideal republicano en nuestro país, revela toda su acuidad por estos días. Es suficiente ver los bloqueos políticos e institucionales a que se ve sometido el país, mirar las conductas políticas de muchos de los sectores políticos e incluso de dirigentes, teñidas de altas dosis de irresponsabilidad para con los destinos nacionales —o lo que es lo mismo para con la cosa pública—; basta observar los juegos corporativos de algunos sectores o las conflictividades sociales atizadas por sectores políticos cuyas ideologías descreen de los valores republicanos y democráticos, para preguntarse si estas no son muestras más que suficientes, del debilitamiento de estos ideales republicanos.

Las instituciones y sus simbolismos son los aspectos formales de valores de sociedad conquistados muchas veces por largos combates de ideas. Si esos valores se debilitan, las instituciones y su simbología pueden no resultar otra cosa que cáscaras protegiendo un vacío sustancial. Y no olvidemos que, después de una treintena de años, revisionismo histórico, antiliberalismo militante e ideología de la seguridad nacional de por medio, por lo menos dos generaciones de jóvenes uruguayos, que ya deciden en los problemas del país, y que decidirán aún más en los años venideros, se han encontrado bajo el fuego cruzado de los más feroces ataques contra el ideal republicano, contra los valores liberales y democráticos que ese ideal conlleva.

Sin ir más lejos, una pequeña mirada sobre la enseñanza nos ilustra más que muchos libros sobre esta problemática. Si hay una institución que ha encarnado —y sobre la que se han depositado sólidas esperanzas— la civilidad y los valores republicanos, es ésta. Los reiterados ataques a la laicidad —demostrados— revelan ese enfraquecimiento del ideal republicano, en una institución más que cara para todos los demócratas. Y cuando decimos ataques a la laicidad, nos estamos refiriendo a la enseñanza pública, al interior de la enseñanza pública, uno de cuyos valores, junto a la obligatoriedad y gratuitad, es éste. Y que no se confunda con lo que es la libertad de opción de enseñanza, que es otro problema. Nos referimos pura y exclusivamente a la enseñanza pública, que es la base de la instrucción en el país.

### El nacimiento del ideal republicano

A nuestro entender, el nacimiento del ideal republicano se sitúa en el acto soberano del Pueblo de París: la Revolución Francesa de 1789, y el avance formidable que fue en la historia la "Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano", que abrió una nueva era.

Absolutamente ligado y como síntesis del ideal republicano emanado de la Revolución Francesa, se encuentra el tríptico de "Libertad, Igualdad, Fraternidad", que marcan la continuación y superación tanto de las reflexiones filosóficas anteriores sobre el derecho natural como sobre las transformaciones políticas emanadas tanto de la Declaración de Derechos inglesa de 1689 como de la Declaración de la Independencia norteamericana de 1776. Estas dos tratan de

La problemática que concierne a la vigencia y actualidad del ideal republicano, revela toda su acuidad en estos días.

Los bloqueos políticos e institucionales, los agravios y la conflictividad social exacerbada, nos parecen muestras de un cierto debilitamiento del ideal republicano.

Tal vez es en torno a este ideal, a su permanencia y extensión, que se libraran las futuras batallas ideológicas en nuestro país.

la libertad y solamente de la libertad. En tanto que la divisa de la revolución francesa agrega un factor más, que es la imbricación e interrelación dinámica entre libertad e igualdad, y esto a un nivel de universalidad tal que ya fue anunciado en la propia Constitución del año I en Francia, donde el derecho a la vida, que contiene en gérmenes todos los futuros derechos sociales, equilibra el derecho de propiedad, anunciando de esta manera el advenimiento —sin dudas dramático y costoso— de la República social, que quiere fundamentalmente decir que la República no es solamente sinónimo de democracia, sino también de promoción social popular.

La universalidad de este mensaje fue captado por Tocqueville con total claridad en "L'Ancien Régime et la Révolution": "Es el '89, tiempo de inexperiencia sin duda, de virilidad y grandeza, tiempos de inmortal memoria, hacia la cual se voltearán con admiración y con respeto las miradas de los hombres, cuando aquellos que los han visto y nosotros mismos hayamos desaparecido desde hace tiempo. Entonces, los franceses, fueron suficientemente orgullosos de su causa y de ellos mismos para creer que podrían ser iguales en la libertad".

La victoria final de estos principios nuevos, revolucionarios (y aunque perfectibles, sin que otros los superen todavía), son indisolublemente, los de la democracia política, la libertad individual y los de la igualdad de derechos (que algunos de los críticos del ideal republicano dicen "burgueses" y que no se los podría, sin de alguna forma debilitarlos, llamarlos solamente "formales").

Decíamos que los idearios de la Revolución Francesa eran herederos de las reflexiones filosóficas sobre el derecho natural. Pero hacia el siglo XVIII el derecho natural podía ser interpretado de dos maneras. Una, el derecho natural es el conjunto de relaciones que se aplican al hombre como sistema de causas resultante de la naturaleza de las cosas. Las leyes son ante todo leyes de la naturaleza, las leyes superiores. La otra concepción, había surgido ya en el siglo XVII con Pufendorf (1672), Locke (1690) y Leibniz (1667), y la naturaleza a la que se refieren estos autores no es más la naturaleza de las cosas sino la naturaleza humana. Desde entonces no hay un derecho superior, sino que éste es resultado de las convenciones humanas. Es la tesis del Contrato Social de Rousseau. Es esta segunda concepción del derecho natural que dará origen a la Declaración de los Derechos del '89.

En este sentido, cada hombre (o mujer, pero esto fue reconocido mucho más tarde, como ejemplo de la marcha dramática hacia la extensión de los derechos), es soberano. Y en la República, todos sus miembros, los ciudadanos ejercen su soberanía en el terreno político eligiendo sus representantes. La forma republicana de gobierno está fundada sobre esta idea de soberanía que es nacional en la medida que comprende a todos los individuos ligados por un territorio, una idiosincrasia y solidaridad histórica, excluyendo a la vez la coacción autoritaria y la arbitrariedad de la anarquía. La República es una asociación de derechos que implica una convención, una especie de contrato, de consentimiento voluntario a un conjunto de reglas. Ese contrato, resultante de la soberanía individual y colectiva es la consecuencia del hecho racional. Todos los

hombres son racionales, tiene no solo la capacidad de decidir a partir de una evaluación propia, de pensarse y reflexionarse autónomamente, sino cotejar sus puntos de vista y avanzar racionalmente hacia el punto de vista en común, el consenso. Esto es muy importante, dado que este pensamiento social se conforma como historia. Al no ser de origen divino, pre-supone un tiempo social de maduración.

Es esa idea social, que conforman los valores de sociedad. El Estado, por su parte es el sistema de relaciones jurídicas, el garante de las reglas a las cuales ha llegado la sociedad. Por lo tanto el Estado tiene como función hacer respetar esas reglas, y debe ser permeable lógicamente a la posibilidad permanente y efectiva de mejorarlas. El Gobierno es el representante de los ciudadanos, el depositario temporal de la soberanía popular.

De esta forma, el ideal republicano que implica al decir de Georges Sabine "las instituciones populares de gobierno, tales como el sufragio universal, las asambleas representativas, la responsabilidad del ejecutivo ante el electorado", no puede de ninguna manera, sin desvirtuar su contenido, ser identificada "a la ideología de cualquier clase social o a un programa preciso de reforma política". Se puede decir que es "el punto culminante de la tradición occidental".

### Los valores republicanos

Resumiendo, podemos decir que los valores constitutivos del ideal republicano son: El Humanismo, en el sentido que reconoce una esencia común a todos los hombres, cualquiera sea su condición, pertenencia o singularidad, esencia a la que responden sus derechos fundamentales. El Pluralismo político, sin el cual la pluralidad, es decir, la naturaleza conflictiva de los deseos, intereses y voluntades emanantes de la sociedad no podrían manifestarse. El Reformismo, como complementariedad del pluralismo y basado en la ética humanista de la tolerancia, que implica que apoyado en la soberanía popular, existe siempre la posibilidad de evolución. Este último punto se apoya en otro valor de sociedad, que es que el ideal republicano tiene una cierta del Progreso, como ideal de justicia. Progreso en sus cuatro aspectos: individual, colectivo, moral y material, que se inscribe en la perspectiva de la búsqueda incesante de la felicidad para las mayorías. Es en este sentido que la síntesis del tríptico "libertad, igualdad, fraternidad" se encuentra plenamente e idealmente realizada, en un equilibrio dinámico entre la libertad y la igualdad, que es la condición indispensable de la fraternidad.

Equilibrio efectivamente dinámico si lo hay. Pues la historia está ahí para recordarnos que esa coexistencia no marcha por sí sola. Y ahí tenemos los ultraliberales de todo tipo, y también tenemos a los stalinistas. Unos y otros reivindicando la libertad o la igualdad; unos y otros negando una parte de la esencialidad. Por eso también tenemos la república censitaria, y el voto tardío de la mujer. Por eso también tenemos el despotismo uniformador de las llamadas democracias populares. Liberalismo salvaje e igualdad borradora del individuo, ambos crean despotismos y ambos atacan, violan la libertad como fenómeno in-

dividual y social, sustentado en el humanismo fraternal.

### La capacidad evolutiva

Esa pareja inconfortable que son libertad e igualdad es el desafío republicano más hermoso. Por que es en esa tensión constante que se encuentra la fecundidad del ideal republicano, su capacidad evolutiva ajena a todo dogma. Y las instituciones, que posibilitan la implementación de las iniciativas a través de la participación libre de los ciudadanos.

Es por eso que el sistema republicano liberal moderno es el que permite las formas más progresistas de sociedad en el sentido social y en la conservación de las libertades públicas. Se negaría a sí mismo si no aceptara el pluralismo, si le tuviera temor a limitar las contradicciones en el sufragio, si emiera la alternancia política. Es su fortaleza, la posibilidad, teóricamente ilimitada, de extensión de los derechos.

Aunque también ahí está implícita su debilidad. El ideal republicano se basa en el consenso, en el consentimiento y por lo tanto en el renunciamiento del interés individual o grupal frente al interés colectivo. Implica una ética, una virtud. Aplicar la fuerza para obtener el consentimiento es entrar en contradicción con su ideal ético, y sería despotismo, no se basaría en la virtud sino en el temor. Por eso es que necesita constantemente recrear su ideal, teniendo en cuenta que el debilitamiento del ideal consensual —de esa idea de la convención o contrato social— es también el debilitamiento del tejido social sobre el que se apoya.

Esta es la razón por la cual todo obstáculo, todo bloqueo al sistema de funcionamiento republicano en razón de intereses grupales que no han sido legitimados por la única forma que acepta el sistema republicano, es decir el sufragio, es atentatoria del consentimiento y del contrato, porta el germen de la disolución del tejido social y pone en peligro no sólo el sistema institucional como tal, sino la propia viabilidad democrática, dejando el campo al caos y a su complemento lógico, el despotismo.

El ideal republicano implica fuerza ética. Implica pensarse como componente esencial del sistema. Incluso si se es minoritario, se debe tener confianza en la alternancia política y en la capacidad de proposición, que es donde reside la clave de la evolución del sistema.

### Hacia la reafirmación republicana

La situación actual del país, con sus bloqueos y parálisis, con su retórica y su doble lenguaje, con su conflictividad desproporcionada, necesita más que nunca tener presente los ideales republicanos.

Es imposible la cabal aplicación del proyecto modernizador si se perpetúa el debilitamiento del ideal republicano, como queda demostrado con el accionar de cierta oposición política, portadora de un proyecto de crisis continua. La eventualidad de la convocatoria a elecciones anticipadas —que se sitúa en la tradición republicana más cabal del Partido Colorado, heredero de la confianza en la soberanía popular manifestada por el artiguismo— desbloquearía la situación en la coyuntura. Sin embargo no soluciona el problema más de fondo, que es aquél que implica el fortalecimiento del ideal republicano, después de años de olvido y de desgaste.

La perspectiva del 200 aniversario de la gloriosa Revolución Francesa, que se cumplirán dentro de escasos tres años, de los 200 años de la "Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano" formulada por la Asamblea Nacional Francesa el 27 de agosto de 1789, puede ser el motivo para llevar adelante, con firmeza, una gran campaña sobre el ideal republicano. Porque no hay nada que pueda sustentarse con más modernidad, que la propia vigencia de la República.

## Para analizar la oposición (II)

por Horacio Martorelli

Las reformas que la sociedad uruguaya requiere —y que todas las fuerzas políticas admiten expresa y particularmente— para el reacondicionamiento del Estado, pasan siempre (por lo menos parcialmente) por el comportamiento de la oposición.

Por esto es que la oposición merece un estudio cuidadoso.

Aquí nos proponemos aportar algunas ideas para el análisis de aquella porción de la oposición que denominaremos "oposición radical". Bajo esta denominación incluimos al conjunto de partidos y fracciones que no pueden razonablemente esperar conquistar el Gobierno y que al mismo tiempo rechazan al sistema constitucional y admite al método democrático solamente en cuanto táctica circunstancial apropiada para destruir aquel sistema y también esta metodología.

Admitimos que la acción política, al igual que cualquier otro tipo de acción humana, es susceptible de evaluación ética. Sin embargo, no nos proponemos aquí formular una discusión moral de la "oposición radical", sino que pretendemos aportar elementos para comprender el comportamiento de un conjunto de actores de nuestro sistema político y social.

### Características de la "oposición radical"

La "oposición radical" es una oposición para minorías. Ser y sentirse minoría constituye ingrediente básico de su identidad. Hay en estos grupos una actitud mesiánica y una conciencia elitista que conviene tener en cuenta.

Así estos grupos dan gran importancia a la "ideología", a la discusión doctrinaria; el compartir la "ideología" es un distintivo de iniciación y un signo de identidad. Los grupos de "oposición radical" suelen desarrollar conductas de tipo conspirativo (aunque en sí mismas muchas veces las mismas sean poco idóneas para el logro de lo que sugieren los rituales). Hay en estos grupos un discurso agresivo con propuestas revolucionarias que implican duras críticas a cualquier tipo de reformismo. Esta "oposición radical" no descarta el recurso a la violencia física en toda ocasión en que las circunstancias y las consideraciones tácticas presenten ese recurso como apropiado a los fines perseguidos.

En la actual conjuntura nacional vale la pena constatar que la "oposición radical" deja observar un síndrome conservador. En efecto, su rechazo explícito o implícito a todo reformismo, su repulsa manifiesta o latente al juego democrático del orden constitucional (admitido sólo como táctica momentánea), lo hace enfrentar agresivamente los proyectos y acciones de cambio social que no conlleven gestos mesiánicos y que no se expresen en un lenguaje confrontacionista. Así se autoexcluyen de experiencias sociales innovadoras y refuerzan su propio sentimiento de minoría esclarecida y vanguardista, lo cual aleja a esta "oposición radical" de las grandes masas populares.

Este síndrome conservador es, sin embargo, un aglutinante de primera clase para estos grupos "opositores", porque incentiva su exclusivismo minoritario. Se asume ser una minoría, más aún se teme crecer más allá de ciertos límites puesto que ello puede llevar a transacciones espúreas y a compromisos con un régimen condenable.

Esta porción de la "oposición" integra posturas profundamente histo-



ricistas. Por un lado se recurre a la "historia" para explicar situaciones presentes; se postula que hay una relación ineludible entre ciertos hechos del pasado, elegidos más o menos arbitrariamente, y los procesos actuales y futuros; en fin, se cree poseer el conocimiento de las "leyes" de la historia según las cuales se desarrollan los acontecimientos humanos. Desde esa postura se puede profetizar tranquilamente el futuro: en definitiva se espera que la "historia" al final dará la razón a los poseedores de esa gnosis a la que pocos acceden.

### Los marcos de acción para la "oposición radical"

La "oposición radical" carece de espacios políticos suficientemente amplios como para convertirse en una opción de poder en el Uruguay actual. Aquella parte de esta "oposición" que está integrada dentro de la coalición frenteamplista (caso del Partido Comunista y de las fracciones que le son afines y caso de las organizaciones integrantes o vinculadas a la IDI), logra allí suficiente cobertura, evita el peligro del aislamiento político y social y mantiene abiertas las posibilidades de erosionar a otros partidos y fracciones o a sectores "independientes" dentro de la coalición. La estructura del Frente Amplio, manejada con prudencia, ha permitido a la "oposición radical" bloquear algunas iniciativas reformistas y congelar algunos procesos de cambio cuya hegemonía no podía asumir. Para esta porción de la "oposición" todo sacrificio será escaso cuando se trate de preservar el modelo frenteamplista.

Hay una parte francamente menor de esta "oposición radical" que permanecerá fuera de la coalición frenteamplista (Movimiento 26 de marzo, MLN-Tupamaros, PT, etc.). Estos grupos tienen abiertas dos opciones diferentes: o accentúan su radicalización hacia la izquierda, lo cual conlleva al peligro de un progresivo aislamiento aunque con la ventaja de consolidar su identidad; o moderan tácticamente su radicalismo y tratan de penetrar por vía indirecta en la coalición frenteamplista en una integración táctica con grupos que ya están dentro de la coalición, lo cual facilita su cobertura y evita el aislamiento pero encierra el peligro de perder poco a poco su identidad.

En los tiempos que corren todavía están frescas en la conciencia popular las circunstancias y consecuencias de la brutal derrota que experimentó la "oposición radical" cuando quiso llevar demasiado lejos las consecuencias prácticas de su postulados doctrinarios. Una onda reformista, moderada y pacifista recorre ahora todas las capas y sectores de la sociedad uruguaya: es así que la "oposición radical" ha tendido a moderar su discurso y a aquietar sus prácticas sociales. Todo conato radicalizante ha sido desactivado sin pena ni gloria en el año y medio largo que lleva de instalado el Gobierno civil constitucional.

Esta "oposición radical" no puede actualmente y por sí sola desestabilizar al régimen constitucional; pero no obstante puede contribuir a debilitar por lo menos parcialmente al poder civil toda vez que tenga éxito en su acción de hostilización de las fuerzas armadas, de penetración en el aparato de la educación institucionalizada y en la estructura eclesiástica de las diversas

iglesias asentadas en el país, de encaude de las gremiales de las burocracias públicas y de influencia preponderante aunque indirecta en los medios de comunicación de masas. Las temáticas de los derechos humanos, de la distribución del ingreso, de la desocupación, del salario, de la "defensa de la cultura", revestidas predominantemente de una coloración economicista, constituyen un campo para el discurso y la práctica política de la "oposición radical".

Esta "oposición radical" tratará

de una u otra forma, utilizando medios diversos y también discursos diferenciados, de penetrar y erosionar a aquella otra porción de la "oposición" que hemos caracterizado como constitucionalista y moderada en el artículo de la edición anterior de JAQUE. Esta relación, tal vez turbulenta o quizás coincidente entre "oposición radical" y "oposición moderada" constituirá uno de los escenarios de nuestra política en el corto plazo y por ello merecerá una próxima nota.

①

## VENGA AL RESTAURANTE MAS GRANDE DEL MUNDO

Más atracciones! Mayor amplitud! Más países representados y una apertura brillante!

Su puerta abierta al gran mercado. Si usted tiene un país que representar o una especialidad que ofrecer, le estamos esperando.

**Los stands están  
en 18 de Julio 1070**

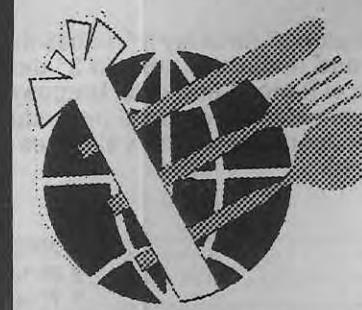
**Esc. 218**

**Tel. 91 06 56**

**Resérvelos ya!**

Masivo respaldo publicitario.  
Amplio estacionamiento.  
Locomoción desde y hacia todas partes de la ciudad.

**5ta. EXPOSICION  
INTERNACIONAL DE LA  
ALIMENTACION  
Y EL REGALO**



Desde el 5 de Diciembre  
Canteras del Parque Rodó

Organiza  
FENOCCHI HNOS.

ALBISU

# INFORMACION ECONOMICA

## Inflación y precios

**Inflación y precios**

El crecimiento de los precios en el pasado mes de octubre alcanzó a un 5,19 por ciento, lo que lleva la inflación en el período enero-octubre del presente año a un 58,33 por ciento.

Dentro de los rubros que componen el Índice de Precios al Consumo, el que mostró mayor aumento en octubre fue "Esparcimientos, recreación y cultura", con un 11 por ciento, seguido de "Cuidados médicos y salud" con un 10,51 por ciento.

Otro rubro que mostró una suba de importancia fue "Vestimenta y Calzado", que se incrementó en un 6,99 por ciento, mientras que "Alimentos y Bebidas" aumentó un 5,13 por ciento.

Tomando lo transcurrido entre enero y octubre de este año, la Alimentación continúa siendo el rubro con mayor crecimiento, llegando al 81,25 por ciento, mientras que la Vivienda es quien mostró menor alza llegando solamente al 28,53 por ciento.

### Subas en alimentación

Dentro del rubro y tal cual lo han venido indicando autoridades de gobierno, lo factores que han tenido mayor incidencia para esta

suba fueron el precio de la carne y de las verduras.

En el caso de la carne, se incrementó un 127,78 por ciento en su precio al consumidor, en tanto que las verduras subieron un 210,20 por ciento, todo esto en el período enero-octubre de 1986.

Los subrubros café, té y verba se incrementaron en un 100,86 por ciento, en tanto que la leche, el queso y los huevos aumentaron un 73 por ciento en el precio al consumidor.

### En otros rubros

Dentro de otros rubros, el servicio doméstico se incrementó en un 87,19 por ciento, mientras el costo de los muebles subió un 62,91 por ciento.

En el rubro de vestimenta y calzado, el mayor incremento lo experimentó la reparación de calzado, que aumentó un 83,01 por ciento, mientras la vestimenta de niños aumentaba un 68,99 por ciento, el mayor aumento respecto a otras vestimentas.

Las cuotas de las viviendas del Banco Hipotecario del Uruguay, en ese período de enero a octubre subieron un 67,59 por ciento, y las matrículas y otros gastos de la enseñanza crecieron en un 76,97 por ciento.

①

## La producción industrial

El Índice de Volumen Físico de la Producción Industrial (IVF) que surge de la Encuesta Industrial Trimestral que realiza la Dirección de Estadística y Censos, en el 2º trimestre de 1986 tuvo un crecimiento del 13,17% con relación al 2º trimestre de 1985. Con este resultado, la producción industrial del 1er. semestre de 1986 llegó a un nivel 8,17% superior a igual período del año anterior.

El crecimiento de la producción en este segundo trimestre del año es aún mayor si se le compara con el trimestre inmediato anterior (+16,85%), pero en este caso inciden razones estacionales (licencias, etc.).

Por su parte, las Horas Trabajadas por los Obreros crecieron un 5,21% en el trimestre y un 3,88% en el semestre, con relación a iguales períodos del año 1985. Para los mismos lapsos indicados, el Índice de Personal Ocupado crece un 3,51% y un 2,70% respectivamente.

Estos resultados indican en su conjunto —tanto para el 2º trimestre del año, como para el 1er. semestre— un claro incremento de la productividad del trabajo, así como también un aumento en las horas trabajadas por obrero ocupado, aunque este último, más modesto.

Cabe destacar que el Índice de Volumen Físico de la Producción Industrial alcanza para el trimestre, un valor de 105,75 sobre la base 100 ubicada en el promedio del año 1982, constituyéndose en el primer valor que supera al promedio del año base.

### La Evolución de la Industria

El crecimiento del 13,17% observado en el segundo trimestre del año en relación al mismo trimestre de 1985, se explica por un crecimiento generalizado en las ramas de mayor ponderación.

El incremento de producción de mayor incidencia en el Índice General se observa en la Industria Automotriz, la que crece un 45%, e incide un 1,92% en el Índice General. También crecen las Horas Trabajadas y el Personal Ocupado de esta rama, en un 20,43% y un 0,92% respectivamente. En este caso, la actividad de las plantas industriales en funcionamiento superó el efecto negativo del cierre de una de las firmas más importantes que, como es de conocimiento público, se retiró del mercado nacional con posterioridad al segundo trimestre de 1985. El incremento de la demanda interna es la principal razón de estos resultados.

La refinería de combustibles tiene un incremento en el trimestre del 13,07% en el IVF, lo cual trae aparejada una incidencia del 1,50% en el Índice General. Esta actividad estuvo detenida durante gran parte del mes de abril de 1985, hecho que influye en parte en este resultado.

La Industria Frigorífica (rama 3111 - Matanza de ganado, preparación y conservación de carnes) presenta un crecimiento de producción del orden del 22,20% en el trimestre, con relación a igual trimestre de 1985. Este

resultado tiene una incidencia del 1,12% en el IVF de toda la Industria. Las Horas Trabajadas y el Personal Obrero Ocupado también crecen (14,70% y 9,57% respectivamente). Este resultado confirma lo observado en la evolución de la faena, y se explica básicamente por el incremento de la demanda externa.

La Producción de Papel (rama 3411 - Fabricación de pulpa de madera, papel y cartón) crece un 128,70% en el trimestre, con relación al 2º de 1985, en tanto las Horas Trabajadas lo hacen en un 93,55% y el Personal Obrero Ocupado un 10,90%. Esta rama ha tenido una incidencia de +0,75% en el IVF general. Este crecimiento se puede explicar por el prolongado conflicto que sufrió esta Industria en el 2º trimestre de 1985, y por el incremento de la demanda.

La fabricación de aparatos de radio y televisión (rama 3832) crece un 90%; la producción de electrodomésticos un 45,71% y la de otros aparatos eléctricos un 19,65%. También dentro de la división 38 (Fabricación de Productos Metálicos, Maquinaria y Equipos) aumenta la producción de motocicletas y bicicletas en un 63,34%, en relación a igual trimestre de 1985.

En la división 32: Textiles, Vestimenta y Cuero, crece el Índice de Volumen Físico en un 3,01%, las Horas Trabajadas en un 0,44% y el Personal Ocupado en un 2,64%. En esta división cabe señalar un crecimiento del 11,81% en la Vestimenta, del 6,26% en las Curtiembres y del 3,12% en la rama de mayor peso, que es la 3211: Lavadero, enfardejado, fabricación de tops, hilado, tejido y acabado de todo tipo de textiles. Por otra parte, cae la producción de calzado de cuero y la confección de artículos textiles, excepto vestimenta.

La fabricación de productos farmacéuticos y medicamentos presenta también un importante crecimiento de producción, el cual incide en un 1,34% en el Índice General. La fabricación de productos metálicos varios, excepto maquinaria y equipo, la industria de la pesca, del azúcar, de la bebida, la fabricación de pinturas, de productos químicos básicos, la producción de artículos de loza, barro y porcelana y la industria del vidrio, también presentan incrementos importantes.

Las principales ramas que explican el 8,17% de incremento en el IVF de este primer semestre del año, son la Industria Frigorífica y la Industria Textil. Estas ramas de actividad en conjunto, explican casi la mitad del incremento observado en el semestre.

En cuanto a las Horas Trabajadas por Obreros, que crecen un 3,88% en el semestre, las tres cuartas partes de este incremento se deben a la incidencia de la industria textil, la fabricación de papel y la industria del vidrio. El Personal Obrero Ocupado crece un 2,70%, siendo este incremento resultado de pequeñas incidencias de las variaciones operadas en muchas ramas.

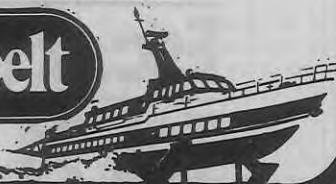
①

## PUNTUALIDAD

Rinconada de  
Pza. Libertad

aliscafos belt

ABIERTO las 24 hs.  
Tels. 90 59 87 / 90 46 08 / 90 46 68



## BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

### TASAS MEDIAS DE INTERES

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15º de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3º del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979, el Banco Central del Uruguay hace saber que las tasas medias de interés anual efectivo, en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, correspondientes al trimestre julio - setiembre de 1986, son las siguientes:

- |  |        |
|--|--------|
| — En moneda nacional no reajustable..... | 77,28% |
| — En dólares USA .....                   | 9,65%  |
| — En marcos alemanes .....               | 7,70%  |

# INFORMACION ECONOMICA

## El mundo financiero

La capital británica está lanzando una revolución en sus mercados financieros que acercará un paso más al mundo a un mercado global de títulos de 24 horas ininterrumpidas de operaciones.

Se eliminaron las comisiones fijas, terminó la estricta división entre los "jobbers" —intermediarios mayoristas que toman posiciones en títulos— y los comisionistas que los venden y compran para clientes al por menor, y comenzarán en serio las operaciones de empresas extranjeras como miembros plenos del mercado de valores de Londres.

Los principales actores de la Comunidad Financiera de Nueva York no pueden esperar.

"El Big Bang significa la desregulación del mercado del Reino Unido", afirmó Robert M. Freeman, socio en la firma bancaria de Inversiones Goldman Sachs Co. "Las firmas británicas podrán convertirse en corredores de servicios completos, como sus colegas estadounidenses".

El Big Bang "abrirá totalmente las puertas a las firmas extranjeras, que tendrán libertad de competir en Londres tal como las firmas británicas. Lleva a Londres a la era moderna en términos de capital y el tipo de firmas" que hacen negocios allí, agregó.

Pero el significado real, según Freeman, va más allá del cambio de las normas que gobernan las actividades del Distrito Financiero de Londres, conocido como La City.

"Refuerza el hecho de que Londres es la tercera 'pierna' del comercio global", junto con Nueva York y Tokio, indicó Freeman. "Todos los días operamos en una economía mundial. Eventualmente, los mercados de capitales se acercarán".

Freeman dijo que los cambios permitirán a empresas estadounidenses "tratar con instituciones del Reino Unido y acciones del Reino Unido en pie de igualdad".

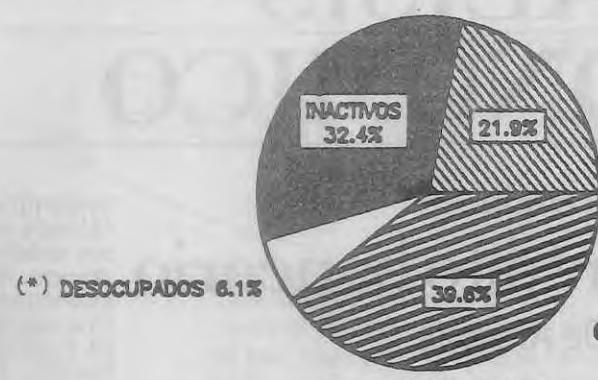
¿Qué significarán los cambios del Big Bang para el inversionista individual de otros países?

"Este es un período decisivo", comentó George Mulvey, de la firma Shearson Lehman Brothers Inc.

"El individuo desea participar" de los mercados internacionales, señaló Mulvey, haciendo notar que el Big Bang hará mucho más fácil que un inversionista tome el teléfono y aproveche el enriquecido y en gran medida americanizado mercado de Londres.

①

## ESTRUCTURA DE LA POBLACION MONTEVIDEO 1985

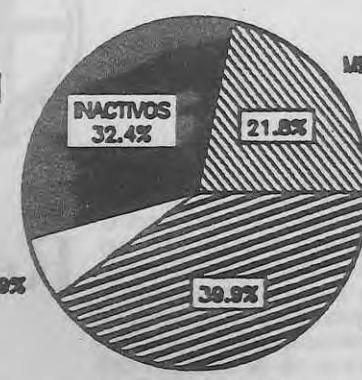


1er. SEMESTRE

(\*) Porcentajes calculados sobre la población total

MENORES DE 14

(\*) DESOCUPADOS 5.9%

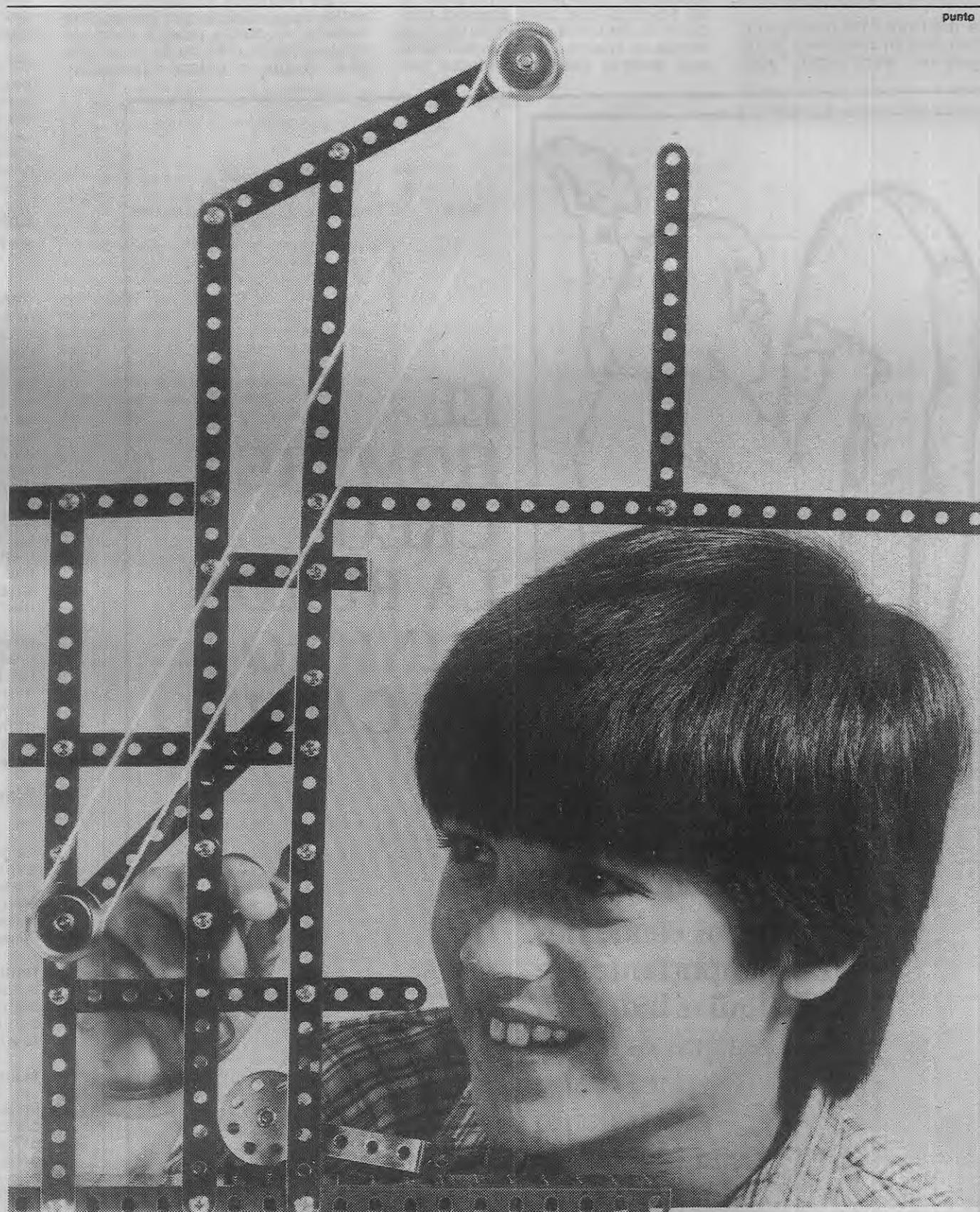


2do. SEMESTRE

MENORES DE 14

OCUPADOS

punto

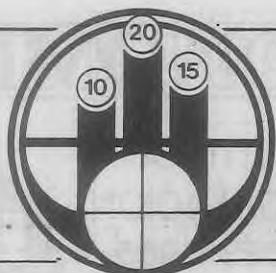


*Pieza por pieza, el futuro del país se va armando con el trabajo de la industria.*

Adhesión del Banco de Seguros del Estado al Día de la Industria.  
12 de Noviembre de 1986.



BANCO  
DE SEGUROS  
DEL ESTADO.



# ANALISIS ECONOMICO

Sector privado

## Reducción de crédito bancario

por Enrico De Angellis

**E**l crédito bancario al sector privado experimentó una leve contracción en términos reales durante los primeros siete meses del ejercicio. La misma se ubicó en el 3,6 por ciento como consecuencia de un incremento nominal de la variable del 33,1 por ciento y un ascenso del nivel general de precios del 38,1 por ciento para igual período. De todas formas, este comportamiento muestra signos más alentadores que los verificados durante el pasado ejercicio, cuando el crédito se elevó en igual período 67,5 por ciento y los precios internos habían crecido al 83 por ciento, con lo que la caída en los citados términos había llegado al 8,5 por ciento.

Este resultado de una menor contracción, está en consonancia con el proceso de reactivación eco-

nómica que se viene afirmando y con el avance en las etapas referidas a la normalización de las relaciones entre los sectores productivos y el sistema bancario, merced a los mecanismos instrumentados por la refinanciación del endeudamiento interno.

En definitiva, la evolución del nivel de crédito está pautando las perspectivas de una mejora más directa del ritmo productivo, pues no es novedad que todo proceso productivo requiere del impulso que brinda el crédito, como mecanismo que permite cubrir las etapas ini-

ciales de planificación, instrumentación y puesta en marcha de la actividad.

En lo que se refiere a la estructura por monedas, a nivel global el crédito en moneda extranjera continuaba siendo preferente, representando el 76,9 por ciento del total, quedando el 23,1 por ciento restante para la moneda local.

En términos de participación institucional en el otorgamiento de los créditos, la banca privada continúa representando más de la mitad del total. Según la última información

disponible, este sector había proporcionado el 53 por ciento del total de los créditos recibidos por el sector privado. El Banco de la República, que individualmente es la mayor institución del sistema, proporcionó el 33,3 por ciento en tanto que el Banco Central, a consecuencia de las compras de cartera que oportunamente había realizado, mantenía el 13,7 por ciento del total de las colocaciones al sector privado.

De todas formas, la participación del BCU en esta área, algo extraña a sus funciones, ha venido descendiendo respecto a los ejercicios anteriores. Ello es consecuencia de la cancelación de algunos de los créditos integrantes de la cartera adquirida al tiempo que no se realizaron nuevas operaciones de este tipo.

Los créditos otorgados por el BROU en cambio, muestran un pequeño crecimiento en el total, aunque esta ampliación no registra los guarismos del ejercicio anterior. La banca privada por su parte, ha mantenido estable su participación en el total del crédito.

### Colocaciones en moneda extranjera

Las colocaciones en moneda extranjera al sector privado alcanzaban al concluir el séptimo mes del ejercicio a los 1.564 millones de dólares, con un incremento en valores absolutos del orden de los 108 millones de dólares con respecto al cierre del ejercicio 1985. Este comportamiento es notoriamente más expansivo que el verificado en el pasado ejercicio, oportunidad en que el incremento llegó a los 98 millones de dólares en los doce meses.

El Banco de la República participa en este mercado con el 35 por ciento del total, quedando el 65 por ciento restante para la banca privada, que ha colocado el 75 por ciento del total entre residentes y el 25 por ciento restante entre no residentes.

A nivel sectorial, la banca privada otorgó mayor proporción de créditos a la industria manufacturera (45,1 por ciento), siguiendo el comercio al por mayor con 17,9 por ciento, la ganadería con 13,7 por ciento, los servicios con 8,8 por ciento, la construcción 5,8 por ciento, etc..

### Firmeza exportadora

La economía uruguaya continúa demostrando una marcada firmeza exportadora, que le ha permitido mantenerla hasta el décimo mes del ejercicio un ritmo de crecimiento respecto al año anterior, superior al 30 por ciento.

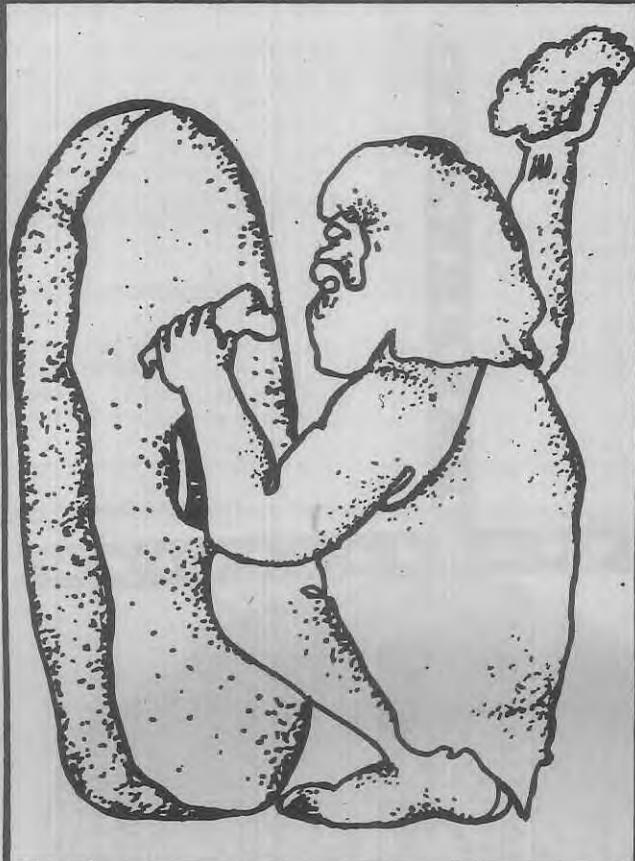
En efecto, según las últimas informaciones disponibles, al 20 de octubre el total de ventas externas sumaban 838 millones de dólares con un alza del 31 por ciento respecto a igual período del año anterior.

Pero también es muy importante el crecimiento del saldo comercial.

El mismo llegó a los 221 millones de dólares como consecuencia de un ritmo de importaciones de 617 millones de dólares (crecimiento del 8,4 por ciento).

A efectos de dimensionar adecuadamente la importancia del avance del resultado comercial favorable, basta recordar que al 20 de octubre de 1985, la diferencia entre compras y ventas en el extranjero arrojaba apenas 69 millones de dólares libres para nuestro país.

Este ha sido, lógicamente, uno de los factores que más influencia ha tenido en que el Banco Central tuviera una acelerada ganancia de reservas internacionales, aún superior a lo previsto en el programa económico del gobierno.



este antiguo invento, precursor de vivencias de la humanidad, es uno de los elementos más importantes de cualquier industria porque significa por sí solo, movimiento y con ello calor, diseño, confort, comunicaciones, salud. ANCAP estará siempre donde una rueda gire.

## EL HOMBRE CREO LA RUEDA E INICIO EL CAMINO



**ANCAP**

**DEFIENDE AL PAÍS**

# ANALISIS ECONOMICO

Tipo real de cambio

## ¿Existe atraso cambiario?

por Isaac Alfie

### Tipo de Cambio de Paridad

Cada productor medirá el tipo de cambio de paridad de acuerdo al destino de los artículos que exporta. Así si una empresa exporta a la Argentina deberá considerar la evolución de los precios en el Uruguay y en Argentina, así como la tasa de cambio entre el peso y el Austral.

El tipo de cambio de paridad se define como un tipo de cambio base por el incremento de precios nacionales sobre el índice de precios del país al cual exportamos (o del cual importamos). (1)

A partir de este se define la capacidad de competencia como el cociente entre el tipo de cambio vigente en el momento sobre el de paridad (2), esto es el que debiera regir si la evolución del mismo hubiera acompañado a los precios en general. Si este cociente es superior a uno, la capacidad ha mejorado respecto a la base, inversa situación se da si es inferior a la unidad. Pero, a menos que la base mostrara una situación equilibrada de precios internos entre el artículo nacional y el importado, la mejora o deterioro de la capacidad de competencia no significa que en términos absolutos la penetración o la salida de los productos de estos mercados sea cosa segura. Supongamos que el precio interno del artículo A en la Argentina sea 10 australes, el precio del mismo artículo, bien exportado por Uruguay ya puesto en el mercado argentino sea N\$ 1.700, con una tasa de cambio de 1 Austral = N\$ 140, nuestro producto no penetra en la vecina orilla. Si el tipo de cambio pasa a N\$ 160, no cambiaría la situación, ya que el precio del artículo nacional pasa de 12,4 a 10,62 Australes.

### Tipo real de Cambio

A nivel general de la economía un índice del tipo de cambio real puede medirse como el cociente entre el índice de la cotización de determinada moneda y un índice representativo de la evolución de los precios internos multiplicado por un índice representativo de la evolución de los precios internos del país considerado.

En el cuadro N°.1 se muestra la evolución de la cotización del dólar, el marco alemán y el DEG, así como la evolución del índice de precios al consumo y el índice medio de sa-



La discusión sobre el tipo de cambio real resulta permanente, no sólo en Uruguay sino en todo el mundo. Recientemente ante el retroceso del dólar en los mercados internacionales, se han instrumentado una serie de medidas tendientes a frenar dicha caída como forma de evitar un shock en la competitividad de los productos de los demás países desarrollados.

La importancia del mismo radica en la capacidad de competencia que presentan los productos nacionales en el mercado internacional y en el local frente a la competencia del artículo importado.

larios privados. El DEG, derechos especiales de giro, es una moneda de reserva compuesta por una canasta de monedas a nivel internacional.

Si suponemos que los precios a nivel internacional no han variado, podríamos definir el índice del tipo real de cambio como el cociente entre el índice de una moneda y el I.P.C. o en forma alternativa sobre el IMSPr.

De esta forma en el cuadro N°.2 observamos que con base en diciembre de 1984 el tipo de cambio se ha retrasado respecto al dólar pero se ha adelantado respecto al marco y mantenido una asombrosa paridad respecto al DEG, si consideramos la evolución de los precios internos, pero, salvo al tomar el marco (y en él queremos significar las monedas europeas y el yen, las cuales han seguido una evolución bastante similar), ha sufrido un notorio retraso si lo comparamos respecto al IMSPr.

Como vemos, respecto de qué moneda consideremos la evolución y qué deflactor para los precios internos utilicemos, variara nuestra conclusión.

Debemos tener presente que los costos de los exportadores no necesariamente siguen la evolución de los precios internos, por lo cual la utilización del mismo es nada más que una aproximación. Utilizando el índice medio de salarios del sector privado u otro índice de bienes que no sean transables con el exterior, quizás obtengamos una mejor aproximación al índice correcto a utilizar para deflactar.

De todos modos dada las dificultades en la obtención del mencionado índice, valen tanto el IPC como el IMSPr. como indicadores de la evolución de costos que poseen los exportadores.

Si nos inclináramos por el IPC, las cifras indicarían que, si el destino de las exportaciones nacionales fuera en su ponderación similar a la canasta del DEG, y los costos de los exportadores se rigieran por el IPC la capacidad de competencia no se ha

tar el mismo de un nivel de paridad, de acuerdo a la evolución de las distintas variables y sobre todo, teniendo en cuenta la favorable evolución que han mostrado nuestras exportaciones, tal cual lo reseñaremos en JAQUE N°.149, de donde se desprende que la comunidad económica europea explicaba un 57% del incremento de nuestras exportaciones, donde sin duda una poderosa razón radica en la mejoría del tipo real de cambio respecto a estos países.

Entonces, se podría inferir que el nivel del tipo de cambio si bien, muy retrasado respecto al dólar no lo estaría en términos globales. La duda estriba en el hecho de que pasará en el Uruguay si el dólar se recupera de forma súbita en los mercados mundiales, lo que lógicamente llevaría al Uruguay a tener que incrementar el ritmo devaluatorio de su moneda para compensar este hecho.

(1)  $TCP = TCo \times IPC/IPC$

(2)  $ICC = TC/TCP \times 100$

### Conclusiones

No podemos afirmar si el tipo de cambio se encuentra sub o sobrevaluado, pero en términos generales, se podría decir que no parecería dis-

CUADRO N°.1  
INDICES DE CAMBIOS BASE DIC.84 = 100

FECHA	U\$S	IPC	MARCO	DEG	IMSPR.
31/12/84	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
28/02/85	122.56	108.26	118.38	119.97	111.16
30/06/85	129.63	136.03	118.94	132.01	151.38
31/12/85	168.35	183.03	218.54	188.57	210.59
30/06/86	202.02	237.84	293.23	242.68	277.88
30/09/86	222.22	275.49	347.79	270.73	317.45
31/10/86	232.32	292.02	357.16	280.50	339.67

FUENTE: ELABORADO EN BASE A DATOS RECOPIADOS  
B.C.U., D.G.E.C.

NOTA: Para Octubre se estima el incremento del índice de salarios privados con un incremento del 7%.

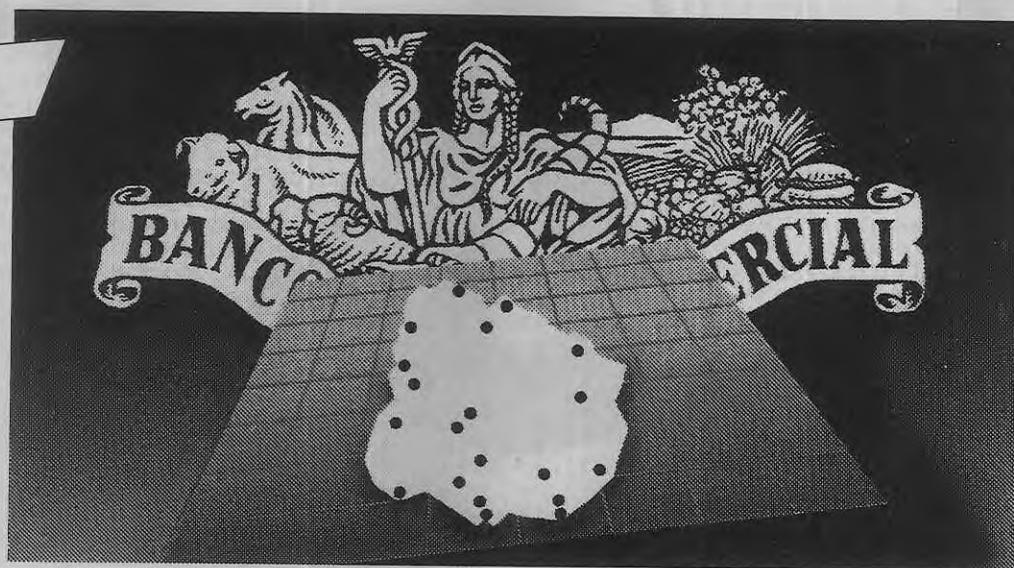
CUADRO N°.2  
INDICE DE TIPO REAL DE CAMBIO BASE DIC.84 = 100

FECHA	U\$S/IPC	MARCO/IPC	DEG/IPC	U\$S/IMSPR	MARCO/IMSPR	DEG/IMSPR
31/12/84	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
28/02/85	113.21	109.35	110.82	110.26	106.49	107.93
30/06/85	95.30	87.44	97.05	85.63	78.57	87.21
31/12/85	91.98	119.40	103.03	79.94	103.77	89.54
30/06/86	84.94	123.29	102.04	72.70	105.52	87.33
30/09/86	80.66	126.24	98.27	70.00	109.56	85.28
31/10/86	79.56	122.31	96.05	68.40	105.15	82.58

**APoyando el quehacer  
NACIONAL.**



Tradición de Seguridad



# INFORMACION AGROPECUARIA

## Congreso

Con fuerte representación de todas las entidades rurales nucleadas en su seno, la Federación Rural celebró el pasado lunes un congreso extraordinario.

Luego de más de 7 horas de intensas deliberaciones, la entidad emitió una declaración que, en esencia, es una ratificación de posición en temas considerados fundamentales como la tributación y la refinanciación de deudas. El primer punto es origen de serias diferencias a nivel político. Sólo se hizo en cambio, una referencia incidental a la problemática de INAC.

También en la oportunidad se dio aprobación al acta del congreso anterior, lo que ratifica la modificación estatutaria impulsada por la lista opositora, la que deberá elevarse ahora a consideración del Ministerio de Educación y Cultura. Como se recordará, un sector del ruralismo considera que el dirigente del sector no debe tener intereses en otras actividades, lo que fue plasmado en la reforma estatutaria ahora confirmada.

### La declaración

La FR exhorta a los partidos políticos a superar la actual instancia, para ubicar al país en la senda de la recuperación en la que el sector se siente particularmente comprometido.

Reconoce asimismo, la competencia del Estado para establecer y ejecutar políticas sectoriales, pero no renuncia a su

derecho a participar en la formulación y en la aplicación de las referidas al agro, deplomando la virtual prescindencia y olvido del sector agropecuario en la discusión y desarrollo de temas fundamentales, como la solución al endeudamiento, la tributación, la política de carnes y la situación de la agricultura y la granja nacional.

En relación a la tributación fiscal, el congreso reiteró la posición de la entidad, ya conocida, de prorrogar por un año más la opción entre IRA e IMAGRO, "en tanto se realizan los estudios prometidos y nunca cumplidos".

Asimismo la declaración critica la falta de claridad y definición sobre estos temas, que motivan improvisaciones constantes y que "conducen a un caos en la tributación agropecuaria".

También se "lamenta la indiferencia" de Zerbino, ratificada por la falta de respuesta al planteo elevado por la FR para una adecuación de los plazos de pago establecidos para los próximos 20 y 25 del corriente mes.

### Endeudamiento

En este tema, la FR reitera que es imposible el pago de los compromisos con la ley y reglamentación vigente, frente a lo cual "el Congreso se mantiene expectante a la respuesta" del presidente Sanguinetti al Memorándum que le hiciera llegar la entidad y cuya contestación dará solución a los problemas planteados.

①

## Panorama General

La resolución de INAC regulando la comercialización de carnes en el mercado externo fue el detonante de un enfrentamiento entre los productores y el gobierno acerca de lo que, en esta misma página, informamos a través de lo resuelto por el Congreso Extraordinario de la Federación Rural.

Este tema y el régimen impositivo para el sector agropecuario constituyen los puntos de mayor relevancia para el agro.

### Régimen impositivo

El proyecto de tributación presentado por Silveira Zabala ha recibido sanción del Poder Legislativo a través de la Cámara de Representantes, pero constituye uno de los puntos de controversia, que ha contribuido a crear una tensa situación política.

Las gremiales rurales insisten en prorrogar un año más la opción entre IRA e IMAGRO, como solución transitoria que permita contar con el tiempo suficiente como para adoptar una solución que no sea fiscalista sino finalista. En consecuencia, el régimen impositivo continúa siendo un tema urticante y sobre el cual no se ha llegado a una solución pacífica.

### INAC

Una fuerte oposición levantó la resolución de INAC que regula la exportación de carnes. La medida recibió la condena de los productores rurales nucleados en la Asociación Rural del Uruguay y la Federación Rural.

Precisamente, uno de los aspectos más criticados fue la

prohibición de exportar carne con hueso, anunciándose que el Instituto estudia una solución que evite perjuicio a los exportadores.

Según se indicó, el gobierno procura adoptar una decisión respecto al problema y que se busca no causar perjuicio a esos exportadores.

Dirigentes rurales indicaron que el nuevo ordenamiento para las exportaciones creado por el INAC en materia de carne vacuna, establecía entre otras medidas, que el plazo para los embarques de carne con hueso, generado por los cupos de la venta de carne ovina, habían vencido el 1/9/86. No obstante, el INAC había concedido previo a la resolución, autorizaciones de exportación para el mes de noviembre por los referidos créditos. En consecuencia, varios operadores reclaman la reivindicación de la medida, por cuantos cerca de 700 toneladas comprometidas a Brasil podrían no ser entregadas.

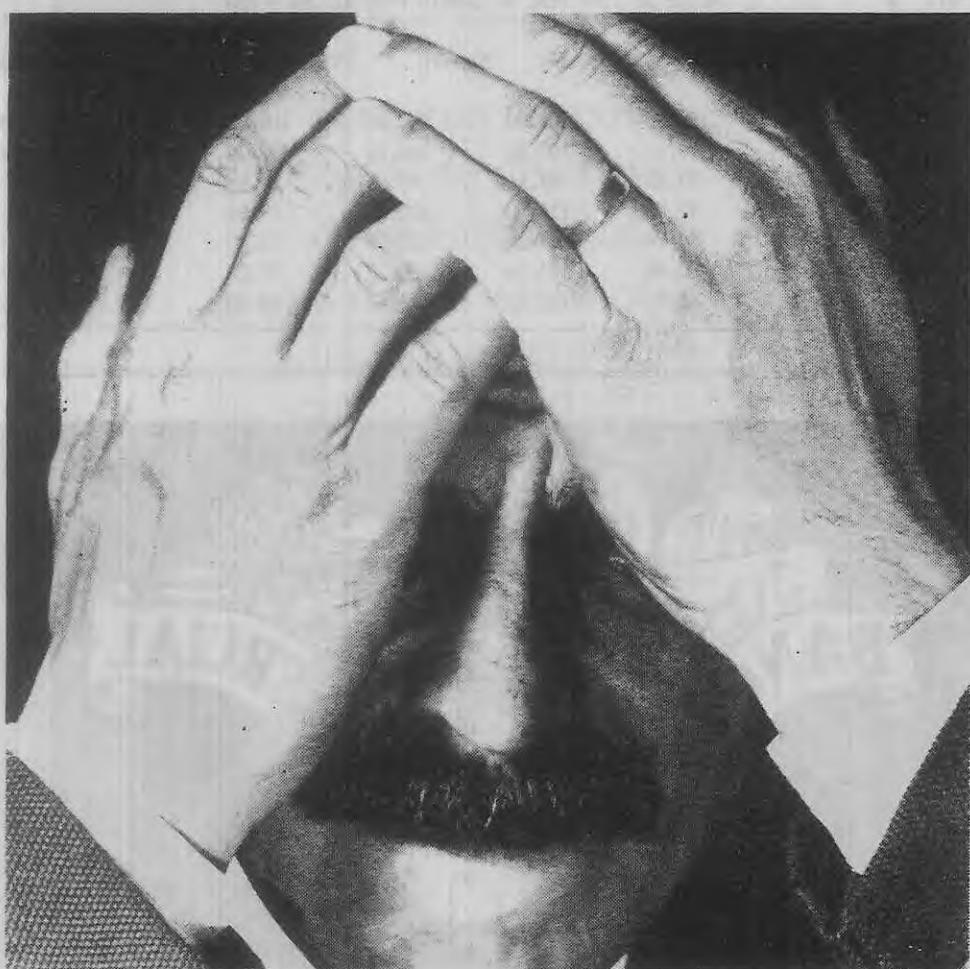
Estas situaciones fueron planteadas en el ámbito del Poder Legislativo donde se encontró buena disposición.

### Bonino

Sobre el tema, el Ing. Bonino dijo que "las declaraciones de los productores son importantes, por lo que deben merecer la debida atención del gobierno y en ese sentido, somos sensibles a cualquier opinión que provenga de los productores". Bonino agregó que "estamos estudiando estas declaraciones y es apresurado emitir opinión al respecto".

①

punto



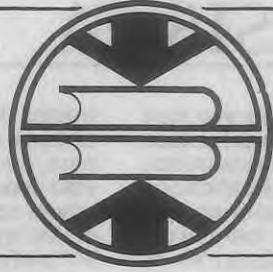
## Hace instantes estas manos iban en un volante.

- \* Obbedezca la Ordenanza de Tránsito, respetando las señales.
- \* Circule a velocidades permitidas.
- \* Ceda el paso a los vehículos que cruzan por su derecha.
- \* Balice reglamentariamente las detenciones en ruta.
- \* No circule con cubiertas lisas o en mal estado.
- \* No conduzca bajo los efectos de bebidas alcohólicas o de psicofármacos.
- \* No conduzca extremadamente cansado.
- \* Tome precauciones para no quedarse con falta de oxígeno en el interior del auto. Permita la entrada de aire por sus ventanillas.
- \* No encienda.
- \* Viaje con el cinturón de seguridad.



BANCO  
DE SEGUROS  
DEL ESTADO.

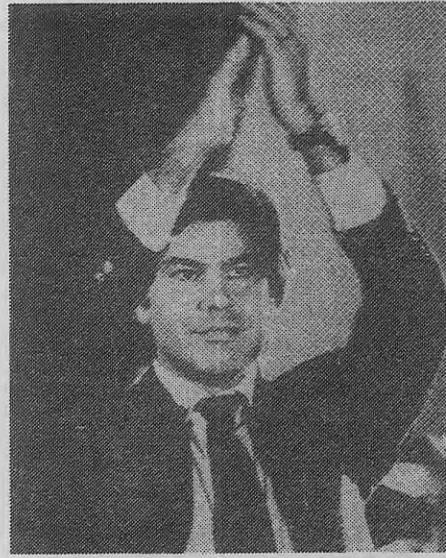
CAMPANA DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO



## Ideas para el socialismo del futuro

por Miguel Angel Quintanilla y Ramón Vargas - Machuca

**¿Existe una "utopía" socialista?**  
Es la reflexión que los dos científicos sociales  
españoles, militantes del Partido Socialista  
Obrero Español, realizan en esta extensa nota,  
densa en conceptualidades, tomando como punto  
de partida los resultados del XXX Congreso  
del P.S.O.E. realizado en diciembre de 1984.  
Se plantean en ella las problemáticas actuales  
de la social democracia, tales como  
las características del socialismo  
posmarxista, el rol del Estado, el núcleo  
válido y operante del socialismo moderno,  
en tanto que valores de democracia y libertad.  
Finalizan con una reflexión sobre la acción  
política en relación a la ideología y la ética,  
y la relación partido-sociedad civil.



debe ser. El socialismo del futuro saldrá del pluralismo de las ideas. Sólo se requiere que éstas empiecen a surgir. Y en eso estamos.

### Un socialismo posmarxista

La ideología socialista de nuestro tiempo hunde sus raíces en diversas corrientes de pensamiento que fraguaron a lo largo del siglo pasado. De todas ellas el marxismo ha sido el más influyente y definitorio. Dentro de esta tradición se pueden señalar algunos elementos que configuran un núcleo doctrinal y político todavía influyente en el socialismo español. En primer lugar, la consideración de la economía capitalista como un sistema de explotación y explotación de los trabajadores. En segundo lugar, la consideración del Estado democrático como un instrumento de dominación. En tercer lugar, la concepción de la acción política como una actividad orientada a conseguir el poder del Estado para, a través de él, transformar la sociedad aboliendo el capitalismo e instaurando una sociedad igualitaria y reconciliada. Hay también otros componentes doctrinales del marxismo que siguen pesando actualmente en la ideología socialista; pero los que acabamos de señalar nos parecen especialmente importantes por su peso ideológico y porque pensamos que son principalmente estas ideas las que hay que revisar para poder pensar en el socialismo del futuro.

A nadie debería escandalizar lo que acabamos de escribir. Que haya que revisar la consideración crítica del marxismo frente al capitalismo es en realidad una obviedad. Todas las predicciones importantes de Marx sobre el desarrollo del capital han quedado refutadas. El capitalismo del último tercio del siglo XX se parece poco al capitalismo que conoció Marx. Y no hace falta entrar en análisis por menorizado del mecanismo de la explotación capitalista para constatar que las relaciones económicas y sociales que se generan en torno a la producción y distribución en las sociedades industrializadas de nuestro tiempo son mucho más complejas que la simple relación de explotación con toda su carga moral. El hecho de que una buena parte del mérito por el cambio de la situación haya que asignárselo al desarrollo del sindicalismo y a la acción de los propios partidos obreros inspirados en las ideas de Marx no altera para nada el diagnóstico de obsolescencia para esas ideas.

¿Y qué decir del aparato del Estado democrático? Los partidos socialistas democráticos están tan íntimamente ligados al funcionamiento del Estado que apenas tiene sentido seguir manteniendo la ficción de que a éste se le considera tan sólo un instrumento de legitimación de la explotación capitalista o un medio de coacción para garantizar el funcionamiento de las leyes que el propio sistema impone a la sociedad civil. Más bien ocurre, por el contrario, que son los propios partidos socialistas quienes se constituyen en abanderados del constitucionalismo, de la estabilidad democrática y del mantenimiento del sistema. Véase, si no, el caso español.

No. No debe nadie escandalizarse porque propongamos revisar a fondo esos contenidos, al parecer esenciales, de la ideología socialista. En realidad ya han sido revisados. La propia historia y

**L**as presentes reflexiones sobre el socialismo del futuro no pertenecen ni a la literatura profética ni a la apologética. En la tradición de la izquierda ha habido ya demasiados profetas como para que alguien se atreva a aumentar la nómada con su propio nombre. Y en cuanto a la apología del presente, si bien se mira, no está la realidad política del socialismo por estos pagos demasiado necesitada de apoletas a sueldo. Nuestra intención es mucho más sencilla: se trata de transcribir algunas reflexiones que nos vienen ocupando a ratos perdidos durante los últimos meses y que han surgido al hilo de vivencias personales, lecturas, discusiones y debates mantenidos entre nosotros y con tantos otros intelectuales y políticos a quienes interesan los mismos problemas. Se trata, en definitiva de ofrecer públicamente algunas ideas y reflexiones sobre el socialismo como pensamiento, como proyecto filosófico o como ideal de la razón práctica, si se nos permite la pedantería.

La modestia de nuestra pretensión no debe interpretarse, sin embargo, como el reconocimiento de su posible intrascendencia. Por el contrario, pensamos que es muy importante recuperar en nuestros días, dentro de la tradición socialista, el género de la reflexión y el debate filosófico-político. Hay razones para ello.

El futuro del socialismo debería preocuparnos tanto como nos preocupan en general aquellas otras cosas por cuyo futuro tememos. Hablamos hoy del futuro de la especie porque tenemos miedo de que sea aniquilada; nos preocupa el futuro de la democracia porque la apreciamos y sentimos el acoso a que se ve sometida en la práctica; y nos preguntamos por el futuro del socialismo porque tememos que tantos esquinazos de la historia terminen por convencernos de que aquella empresa que empezó hace siglo y medio no fue más que un esfuerzo inútil.

En efecto, a pesar de las apariencias no corren buenos tiempos para algo que, por naturaleza, es la expresión de un optimismo histórico. De aquella vieja ilusión de que nosotros acabaríamos con el sistema hemos pasado al temor presente de que sea el sistema quien acabe con nosotros. Se han disuelto muchos de los factores que legitimaban la ideología socialista. En la cultura de nuestro tiempo adquieren prestigio valores con pedigree anti-

socialista (la reivindicación de lo privado, lo diferencial, el individuo). Los discursos ascendentes son discursos negativos: no al rearne, no a la energía nuclear, no al deterioro del medio ambiente, no a la extensión de la influencia del Estado, no a los partidos "tradicionales", no a la OTAN. Es como si toda la esencia del pensamiento progresista europeo, que siempre supo aunar la crítica de la realidad presente al proyecto para su transformación, estuviera a punto de disiparse y se fuera reduciendo al desencanto antiutópico, resignado o desesperado. Si hace unos años pensar desde la izquierda era cuando menos un ejercicio de creatividad y de vitalidad intelectual, hoy parece más bien una tarea abocada a la perplejidad y a la contradicción. Parecemos atrapados entre nuestros deseos y la realidad, entre lo que esperamos y lo que tenemos, entre lo que continuamos declarando en las grandes ocasiones y lo que en realidad vamos haciendo en el trabajo político de cada día.

Pero junto a estos motivos de preocupación subsisten también motivos para la esperanza, o al menos para agotar todas las vías intelectuales que nos permitan recuperarla. Si realmente existe una crisis profunda en el pensamiento socialista, lo más triste y lo más profundo de ella es que no sólo representa una crisis de toda la izquierda ligada al movimiento obrero, sino también de toda la tradición progresista europea. Frente a la permanencia de esa voluntad de transformación de la tradición socialista no parece dibujarse en el horizonte ninguna otra alternativa. Y si hay dudas respecto a la idoneidad de la ya vieja ideología socialista para servir de base a un proyecto político a la altura del siglo XXI, lo cierto es que otras ideologías, que en el pasado pudieron cumplir un papel progresivo, están ya escurridas en el museo de las ideas. Si la lucha de clases, la abolición de la propiedad privada, la sociedad democrática e igualitaria, etc. empiezan a no sintonizar con la cultura de nuestro tiempo, ¿qué decir de las viejas reliquias del humanismo cristiano, del liberalismo progresista, del leninismo o del anarquismo? No queda nada: sólo palabras que ya no tienen sentido y hechos mostrencos de violencia, cinismo y fuerza bruta que ya casi ni se preocupan por maquillarse de discursos ideológicos. Ante esta situación uno tiene la convicción de que reflexionar sobre el socialismo del futuro es una obligación moral tanto más urgente

# BIBLIOTECA PROGRESISTA

la práctica política se han encargado de relegarlos al desván de las declaraciones rituales vacías de contenido real. Lo que proponemos es que su lugar sea ocupado por otras ideas más ajustadas a la realidad; que reconozcamos nuestra condición posmarxista y nos preocupemos, sin prejuicios, de redefinir las ideas básicas del socialismo democrático.

En realidad la crisis del marxismo no es cosa de ahora. Su agotamiento como pensamiento total, como concepción del mundo y como ética, se percibe ya en el fondo de los análisis y de las reflexiones de Gramsci y de tantos otros intelectuales marxistas de su misma estirpe cuando reconocen la derrota del movimiento obrero revolucionario en Occidente y el fracaso de la revolución en Oriente. Desde entonces —es decir, a partir de la segunda mitad de los años veinte— el marxismo teórico no supo reponerse ni remontar coherentemente las consecuencias de la deflación del régimen liberal y del ascenso del fascismo en Europa. Por eso entonces y hoy los marxistas no dogmáticos y los marxólogos sinceros, no antimarxistas, fundan toda su reflexión instalados en la crisis, en la percepción del fracaso del marxismo como justificación de un movimiento histórico, en la conciencia de que el marxismo ha perdido su legitimación racional. "La utopía hecha pedazos", titulaba una reflexión sobre este tema Ludolfo Paramio (Leviatán N° 5, primavera de 1984). Y el mismo Sacristán expresaba no hace mucho que no existe ya ninguna garantía de que la tensión entre las fuerzas productivas y las relaciones de producción vayan a dar lugar a una perspectiva emancipatoria; pedía

histórica encarnadas en el modo de producción, de forma que, una vez cambiado éste, accederíamos a una sociedad sin conflictividad, reconciliada. Se esconde a veces, detrás del plausible deseo de una sociedad sin clases, toda una justificación y una excusa para la implantación, o la ideación al menos, de una sociedad sin disidencias.

La tradición marxista, y el socialismo con ella, imaginó durante mucho tiempo, como señala Kolakowsky, que una vez hubiera desaparecido el capitalismo el mundo se convertiría en un ágora ateniense: sólo había que prohibir la propiedad privada de las máquinas y la tierra, y los seres humanos dejarían de ser egoístas y sus intereses coincidirían en perfecta armonía. La cuestión pues se reducía a doblegar al enemigo porque sólo la malevolencia de éste se oponía a la inmediata aplicación de aquella soñada posibilidad.

No son éstos los componentes doctrinales más apropiados para programar el socialismo del futuro. El socialismo no puede seguir viviendo aferrado a una cultura que ha perdido muchas razones de su legitimación teórica y de su virtualidad práctica. No puede seguir reproduciendo un ritual que cada día es más inverosímil, que tiene poco que ver con lo que la izquierda hace cuando llega al poder y que predica unas máximas de acción que nadie está interesado en aplicar en la práctica. Y, sin embargo, el ajuste de cuentas con el marxismo como ideología total no puede ser pretexto ni motivo para un *revival* de esa cultura premoderna que enarbola ahora la derecha (véase la espeluznante cam-

ización del movimiento obrero que propició ni en la concepción del Estado que transmitió al movimiento socialista, sino en ese espíritu de justificación racional de una opción política que animó desde el principio a los marxistas. El atractivo del socialismo en su vinculación histórica al marxismo residió no en ser simplemente la expresión de una voluntad de justicia para la clase obrera, sino en que ésta apareció siempre cargada de justificaciones racionales. Esta herencia utópica pero racional del marxismo, ese espíritu de justicia eficaz, de crítica racional, de transformación social apoyada en la razón es la herencia más importante que debe conservar el socialismo del futuro.

## El socialismo como utopía racional

El reto del socialismo del futuro reside en recomponer a la altura de nuestro tiempo una utopía racional equivalente a la que dio origen, de la mano del marxismo, al nacimiento del movimiento socialista.

Las utopías son modelos de organización social que ejemplifican, en su simplicidad, los valores básicos que se proponen como guía para la configuración concreta de una sociedad real. Los propios modelos utópicos no son realizables, pero se formulan como guía para las realizaciones concretas. Una utopía será irracional si no tiene en cuenta en absoluto la realidad cuya transformación se propone. Y una utopía racional se puede convertir en irracional si, frente a los cambios producidos en la realidad social —quizá

trataba de desmontar la coacción que el sistema imponía sobre los trabajadores para poder funcionar. Pensamos que esta idea sigue siendo esencial en la utopía socialista. El análisis marxiano de las leyes del capital fue equivocado; en particular, sus predicciones resultaron incumplidas. Y su diagnóstico sobre el papel de la propiedad privada de los medios de producción en la explotación del trabajo es inaplicable a las formas de organización actual de la producción en los países industrializados. Pero lo esencial de la utopía socialista no reside en ninguno de esos elementos tradicionales de la crítica al capitalismo, sino en la necesidad de retrotraer el ideal de la justicia a las condiciones concretas de la producción y el intercambio en donde se genera la desigualdad. Identificar hoy la utopía socialista con la nacionalización de empresas es una simpleza. Identificarla con un modelo de sociedad en el que sea posible perseguir la igualdad y combatir la desigualdad que genera el funcionamiento libre del mercado es una meta no sólo racionalmente concebible sino también seguramente mucho más interesante para las capas sociales que sufren esa violencia y que resultan más favorecidas por el funcionamiento del sistema.

Lo que hoy constituye el núcleo válido y operante del socialismo como utopía se resume en un pequeño conjunto de valores de sencilla formulación y en algunas ideas programáticas: el compromiso con la libertad y la democracia, el ideal de justicia e igualdad, el fortalecimiento del Estado de Derecho y su papel redistributivo de la renta nacional, el empeño por incrementar la participación de los individuos en la vida pública y la protección de los intereses de sectores sociales desfavorecidos por el funcionamiento de la economía capitalista. El socialismo aspira a una distribución equitativa y racional de recursos insuficientes, propugna instituciones y acciones que reduzcan gradualmente la subordinación de la producción al beneficio de unos pocos, lucha por la abolición de la pobreza, la disminución de las desigualdades, la supresión de las barreras sociales y económicas en las oportunidades educativas y culturales. Y todo ello arraigado en el aprecio y el respeto a la libertad, y realizado a través del juego democrático.

El socialismo del futuro no puede ser maximalista y mesiánico. Es una utopía laica, que se sabe consciente de su provisionalidad y expuesta al error de apreciación. Es además una utopía en la que los valores de la libertad y la igualdad son ambos irrenunciables. Es, pues, una utopía incompatible con la violencia, la imposición o el engaño. Sólo admite una vía para su realización: la del compromiso entre valores diferentes y difíciles de conciliar.

El socialismo del futuro no debe esperar nada de los profetas ni exigir de nadie que esté dispuesto a dar su vida por los demás. La utopía socialista no se podrá obtener simplemente arrastrando a las masas tras un ideal demagógico. Más bien habrá que dedicar todos los esfuerzos a descubrir los procedimientos más eficaces para esa ingeniería de la igualdad que constituye núcleo de la utopía socialista.

Pregonar la igualdad es tan sólo una manifestación piadosa. Ensayar fórmulas que nos conduzcan a la superación progresiva de las desigualdades generadas por el funcionamiento del sistema es un problema casi tecnológico y ese es el verdadero reto del socialismo.

¿Por qué no decirlo? El socialismo del futuro no está obligado a romper con la sociedad burguesa; basta tan sólo con que sea capaz de integrar en ella sus propios ideales, sus proyectos y su tecnología de igualdad. Y es la propia estructura de la democracia representativa, inventada por la burguesía europea, la que permite formular e implementar el proyecto socialista.

## La democracia como única estrategia

No hace mucho que una excelente peregrina de la tradición marxista, Agnes Heller, discípula de Lukacs, decía: "En el mundo occidental moderno hay



que rompiéramos con los restos de ese hegelianismo que nos empuja a confiar en las supuestas leyes objetivas del desarrollo histórico, y concluía, con una amargura nada disimulada, reconociendo el fracaso no ya del marxismo sino de la misma clase trabajadora (Mientras tanto, 1983, N° 16-17, "Entrevista").

En realidad —¿por qué no decirlo de una vez?— la suposición de la existencia de un sujeto revolucionario que se arroga una posición privilegiada frente a otros agentes sociales representa, a la luz de la ciencia social y del sentido crítico, no más que un mito. Abandonado éste, la única vía libre para el diseño de una estrategia común entre agentes con una pluralidad de intereses diferenciados o enfrentados sólo es posible razonablemente por la vía del acuerdo y el compromiso entre ellos.

Tampoco tenemos razones convincentes para mantener la creencia de que existe una esencia de lo social y una explicación esencial de la realidad

pañía de Reagan) ni de un socialismo premarxista, piadoso y de corte idealista. El socialismo del futuro debe ser posmarxista, no antimarxista o premarxista.

Hay, en efecto, todavía elementos vivos de la tradición marxista que es preciso incorporar —de una forma incluso más coherente y completa que lo que hasta ahora se ha hecho— en la ideología socialista. El marxismo fue en sus orígenes una utopía racional que estuvo estrechamente vinculada al florecimiento del movimiento obrero, es decir, a la organización de los trabajadores para luchar por una sociedad más justa en los países industrializados de Occidente. Se hizo entonces un enorme esfuerzo de conceptualización para traducir los grandes ideales de la Ilustración europea a ideas programáticas y proyectos de acción política concreta. Lo específico de la tradición doctrinal marxista fue algo que no está contenido en sus análisis del sistema capitalista, en las formas de organi-

zación del movimiento obrero que propició ni en la concepción del Estado que transmitió al movimiento socialista, sino en ese espíritu de justificación racional de una opción política que animó desde el principio a los marxistas. El atractivo del socialismo en su vinculación histórica al marxismo residió no en ser simplemente la expresión de una voluntad de justicia para la clase obrera, sino en que ésta apareció siempre cargada de justificaciones racionales. Esta herencia utópica pero racional del marxismo, ese espíritu de justicia eficaz, de crítica racional, de transformación social apoyada en la razón es la herencia más importante que debe conservar el socialismo del futuro.

En la crítica marxiana al sistema capitalista había un componente utópico racional que es preciso preservar en el socialismo del futuro: se

# BIBLIOTECA PROGRESISTA

tres aspectos, relativamente independientes, que fomentan el desarrollo: la industrialización, el capitalismo y la democracia. Si la democracia logra imponerse a la industrialización y al capitalismo, sometiéndolos a sus propias reglas de juego, y convertirse así en una institución auténticamente global y con ello en el marco de acción adecuado, existiría una posibilidad real para el desarrollo de tecnologías alternativas y su posterior puesta en práctica. Ni los sueños sobre el paraíso perdido ni los sueños sobre un paraíso a reconquistar, sino la participación general para conseguir la radicalización de la democracia, lo que para mí es sinónimo de socialismo, puede restañar las heridas infligidas por la moderna tecnología sin dañar las ventajas de que disfrutamos en la actualidad" (El País, 3 de abril de 1983).

El socialismo democrático es la apología de la democracia como método. La democracia no es un término equivoco sino una referencia definida en la ciencia política y forjada en la práctica del Estado democrático y representativo. La idea de representatividad, revocabilidad periódica y legalidad son elementos claros que no admiten interpretaciones equivocadas.

Es cierto que el Estado democrático es una consecuencia histórica del Estado liberal; pero ha llegado a ser el ámbito en el que es posible ejercer los derechos del hombre proclamados por la tradición progresista y cumplir las aspiraciones que dieron origen al movimiento socialista.

La democracia no es una realidad definitiva sino un proceso y un método a través de los cuales los hombres definen los fines éticos que como especie se proponen y procuran alcanzarlos.

La democracia además se recicla y se mantiene viva a través del ejercicio continuado. Por eso el recurso a formas no democráticas, aun con la pretensión de defender la democracia, es indecible, porque termina debilitándola.

La democracia es frágil y problemática, menos expeditiva que otros sistemas, pero más eficaz a la larga porque su estabilidad sólo depende de su propio desarrollo.

Para el socialismo del futuro no tiene sentido la contraposición entre democracia directa y representativa. La complejidad del Estado haría imposible el acceso al poder real a través de mecanismos de democracia directa. Y, por otra parte, tampoco se puede limitar el juego democrático al control del ejercicio del poder en los sectores periféricos de éste. Sólo a través de la representación es posible acceder a todos los escalones del poder del Estado. Y la alternativa a la autonomía del poder político frente a los representados no se combate reivindicando el derecho a decidir en asambleas cuestiones irrelevantes, sino consiguiendo espacios nuevos para el ejercicio de una democracia reglada, donde las condiciones de libertad e información para decidir sean las óptimas posibles. Como ha dicho Bobbio, la cuestión hoy no es ya quiénes votan, sino dónde se vota.

La democracia también se define como poder manifiesto; de ahí que uno de sus requisitos sea la publicidad. La aceptación de poderes ocultos, invisibles, fácticos, pertenece no ya a la lógica de lo inconfesado, sino de lo inconfesable. Por lo demás el problema del Estado democrático moderno no es seguramente el inmenso poder que éste detenta, sino el conseguir que sea transparente la justificación de las decisiones que en él se toman.

## La acción política

Ya hemos hablado de esa permanente tentación socialista según la cual el objetivo de la acción política es la conquista y el uso del poder como un instrumento para conseguir fines más altos de transformación del sistema social. Desde nuestra perspectiva esto no es más que un vestigio mesianico y jacobino, y además una herencia envenenada que la tradición liberal legó al marxismo: la concepción instrumentalista del Estado.

Hemos aludido a la falta de vigencia de cualquier pretensión apriorística

de fijar el sentido de la historia o de afirmar la existencia de un destino inexorable para un proyecto político. Tampoco nos parece consistente esa concepción del Estado como algo radicalmente escindido de la sociedad.

El Estado es hoy, en el Occidente democrático, un espacio de la vida civil. Es el resultado de un proceso de consolidación de la sociedad burguesa. En él han cristalizado los logros de una tensión continua entre el pensamiento y la voluntad de quienes empujaban desde abajo, y la astucia y la fuerza de quienes desde arriba procuraban mantener y reproducir su dominio. Lo cierto es, sin embargo, que de aquel Estado guardián de privilegios y legitimador de la desigualdad se ha llegado al Estado democrático como ámbito de racionalidad en la regulación de las relaciones entre los hombres. El Estado democrático interviene activamente en el seno de las contradicciones de la sociedad civil y puede orientar esa intervención en la perspectiva de la nivelación de las desigualdades y de la apertura de nuevos ámbitos de decisión y de capacidad de autonormación entre los ciudadanos.

El viejo ideal de la conquista del Estado se transforma así, para el socialismo del futuro, en la voluntad de hacer que aquél funcione cada vez mejor y más democráticamente. El ideal socialista del Estado es que éste sea *vigoroso, difuso y compartido*. El objetivo de la acción política no debe ser controlar el Estado sino más bien hacer que ese pacto político, que permite regular la vida pública sometiéndola al control de legalidad y representación, se extienda a otros ámbitos de la vida civil. Si es verdad que somos capaces de ir mejorando las realidades del Estado democrático, ¿por qué no promover que las corporaciones privadas y el resto de las instituciones sociales emulen ese método de regulación de las relaciones que hemos impuesto para la vida pública?

En fin, para el socialismo conquistar el poder es ganar ámbitos para la distribución solidaria del mismo. Procurar la hegemonía desde una perspectiva democrática es sencillamente distribuir esa cultura, promover ámbitos para su desarrollo y ganar el consenso social que afiance su plausibilidad y su porvenir.

¿Cómo organizar la práctica política de acuerdo con estos objetivos? Ello nos lleva a hablar, por último, de los partidos. En un sistema democrático su presencia no es sólo inevitable, es también altamente deseable, y es esencial que desempeñen adecuadamente su cometido. Y, sin embargo, a nadie se le oculta la existencia de una crisis bastante profunda de identidad y de funcionalidad de los partidos.

Los partidos son ciertamente elementos imprescindibles de la ingeniería democrática, que justifican en la actualidad su eficacia social como medios para garantizar la posibilidad de la alternancia de las élites en el poder. Pero esta reducción hace languidecer su vida. Habrá que recuperar aquella idea de *los partidos como instituciones ideológicas y éticas*, es decir, organizaciones sociales que promueven y seleccionan ideales y fines morales para la colectividad, garantizan a sus miembros el tráfico de información suficiente y los mecanismos para discutir racionalmente la adecuación entre programas y prácticas políticas y, en suma, sostienen como norma suprema de regulación de sus actividades el principio democrático.

Un partido no puede renunciar a ese dinamismo y a las tensiones que provoca, a sabiendas de que no sólo es una empresa ideológica, sino también el protagonista cotidiano de un pacto entre las exigencias del ideario y las resistencias de la realidad. Es justamente este sentido transaccional el que desautoriza tanto la intransigencia del fundamentalista como el entreguismo del pragmatista.

Es cierto que se requiere imaginación si se quiere desembarazar la práctica política del socialismo tanto de una retórica trastocada como del señuelo del partido reserva de poder. El reto está en recuperar la vigencia de esa concepción de los partidos que acabamos de reivindicar. Quizá el



desarrollo de medidas cautelares orgánicas que conjuren la sombra del oportunismo pudiera favorecer las condiciones para ese objetivo. Posiblemente entender más a la competencia, a la hora de acceder a responsabilidades de administración de poder público, contribuya al logro de esos fines.

La consigna con la que a menudo se pretende acabar con las aportaciones de la acción socialista en el seno de la sociedad reside en la reiterada llamada a la "penetración en el tejido social". Se insinúa con ello la idea de que corresponde a los militantes del partido el dar el tono a las instituciones de la sociedad civil. Representa dicha pretensión la conciencia de un privilegio, a la hora de intervenir en la sociedad, por virtud de la adscripción ideológica. Y, sin embargo, desde una concepción pluralista y laica, no puede comprenderse que un militante de un partido, por el hecho de serlo, esté investido de un plus de capacidad para desempeñar un papel más singular en cualquiera de las actividades sociales. Quizá fuera más fértil invertir la pretensión y que fuera la sociedad civil y su sensibilidad las que penetren e informen la vida del partido.

Pensamos, en fin, que la renovación del partido socialista pasa cínicamente por la asimilación de un talante más mundano, plural y relativista. Un partido entendido como espacio para el debate y la elaboración de alternativas

para programas concretos de acción política exige también, de alguna manera, la contención de la profesionalización en el ejercicio de las responsabilidades políticas dentro del partido. Y requiere sobre todo entender la cohesión como lealtad al consenso básico que define la institución y como respeto a las normas que la rigen; no como coartada que limite la libertad y la discusión.

## Para terminar

En realidad el socialismo del futuro se parece mucho al socialismo del presente, como habrán podido observar nuestros lectores. La diferencia residirá tan sólo en el grado de conciencia y de coherencia con que los socialistas asuman en uno y otro caso la realidad. Nuestra esperanza es que en el socialismo del futuro se puedan plantear a fondo las opciones concretas que en cada momento demanda la sociedad, sin tener que renunciar a cada paso a lo que hasta el momento anterior —antes de tener que actuar— se seguía considerando irrenunciable; y sin tener que remitir a un lejano paraíso, aún más futuro, la realización de unos ideales que ya sólo se formulan precisamente para eso, para poder constatar su irreabilidad.

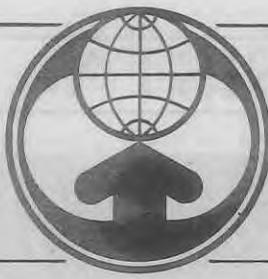


## BANCO CENTRAL DEL URUGUAY

### TASA MEDIA DE INTERÉS ANUAL EFECTIVO EN MONEDA NACIONAL NO REAJUSTABLE

Se hace saber que la tasa media de interés anual efectivo, en moneda nacional no reajustable, de las operaciones concertadas durante el mes de setiembre de 1986 en el mercado de operaciones corrientes de crédito bancario, ascendió al 77,31%.

Esta publicación se realiza a los solos efectos informativos y en forma independiente de la que se efectúa trimestralmente de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley N° 14.095 de 17 de noviembre de 1972, en la redacción que le diera el artículo 3º del decreto ley N° 14.887 de 27 de abril de 1979.



# ANALISIS INTERNACIONAL

La política judía del Kremlin

## Entre la sofisticación y la brutalidad

por Walter Hodgson

**D**esde la llegada al poder de Mijail Gorbachov es evidente que ha habido un cambio de estilo en la política del Politburó soviético hacia el movimiento de emigración judío soviético. No ha habido la más mínima liberalización, pero de tanto en tanto las autoridades soviéticas lanzan toda clase de falsos rumores. Cada tanto circulan versiones optimistas acerca de la inminente liberación y salida a Israel de tales o cuales prisioneros de conciencia judíos, o acerca de una presunta emigración masiva dentro de pocos meses. Por ejemplo, antes de la conferencia de Reikiavik se difundió la versión según la cual los célebres activistas judíos Ida Nudel y Vladimir Slepak serían autorizados a emigrar. La misma Ida Nudel expresó escepticismo cuando le llegaron ecos de esos rumores difundidos en Europa Occidental. Y efectivamente tuvo razón. Ella como otros muchos miles, sigue esperando la visa aparentemente inalcanzable.

Si embargo, unos pocos tienen suerte. Uno de los liberados a mediados de setiembre fue el prisionero de conciencia Dr. Vladimir Brodzki de 42 años. Brodzki un médico anest

**La llegada de Mijail Gorbachov a la cabeza del partido y del Estado soviéticos, marcó un cambio de estilo. Esto también fue evidente en relación a la política judía del Kremlin. ¿Cuáles son las características de esta política? Lo analiza Walter Hodgson en la siguiente nota.**

tesista, solicitó su visa de salida a Israel en 1978 pero dos años más tarde su pedido fue rechazado con el argumento de que su partida de la URSS no era necesaria. Más tarde se convirtió en víctima de un permanente hostigamiento por parte de la KGB, incluyendo frecuentes interrogatorios y amenazas a su familia. En mayo de 1983 fue acusado de "negligencia criminal" por la que presuntamente falleció un paciente y se le expulsó del trabajo. Sus vínculos con el movimiento antinuclear fueron un factor adicional de disgusto para las autoridades soviéticas. En 1984 se convirtió en vocero del grupo de Moscú por la Paz. En setiembre de 1984 fue arrestado por 15 días y golpeado. Más tarde hubo otros arrestos. Finalmente, el 20 de julio de 1985 fue acusado de "patoterismo malicioso" y el 15 de

agosto fue condenado a tres años de prisión. De hecho fue liberado tras solo un año de prisión.

¿Por qué él y no otros que están en la cárcel desde hace mucho más tiempo? ¿Qué pautas llevan a las autoridades soviéticas a decidir la prolongación infinita del castigo para unos y a librarse cuanto antes de otros?

El mismo Brodzki, que llegó a Israel con su esposa y su pequeña hija, no tiene respuestas categóricas. Según su esposa, la liberación anticipada se debió al trabajo de muchas organizaciones, incluyendo grupos pacifistas en los Estados Unidos y los "verdes" de Alemania Occidental. Pero el mensaje del exhabitante del Gulag no fue precisamente optimista. El dijo que Yosef Begun quien está cumpliendo una sentencia de 12 años de reclusión, ha perdido 9 kilos de peso y no puede caminar. Roald Zelichonok, que cumple una sentencia de tres años, tuvo recientemente una hemorragia cerebral, pese a lo cual se le obliga a seguir trabajando en las duras condiciones de la prisión.

El médico liberado exhortó a redoblar los esfuerzos para exigir la liberación de los prisioneros de conciencia judíos con graves problemas de salud.

Según algunos analistas, la salida de Brodzki y la salida de otros activistas en meses anteriores responde a una política premeditada de Moscú por descabezar al movimiento y librarse de sus líderes. Sin embargo, esa política es sumamente contradictoria, ya que hay personalidades como el Dr. Alexander Lerner, a quien las autoridades han rehusado sistemáticamente la visa. Por lo demás, Begun es de hecho un líder más representativo que Brodzki, por lo que su partida habría tenido un eco mayor. Pero aparentemente a los rehenes más conocidos el Kremlin los reserva como piezas de negociación en el tenso diálogo con los Estados Unidos.

Si la política hacia los prisioneros de conciencia y activistas no cambió sustancialmente tampoco hubo un cambio de política hacia Israel.

Sin duda, hubo algunos tanteos y en forma parcial un cambio de estilo. Por ejemplo, el encuentro del entonces primer ministro israelí Shimon Peres con el canciller soviético Eduard Shevardnadze en Nueva York en setiembre pasado se realizó en una atmósfera muy cordial. Pero el representante de la URSS puso bien en claro que por ahora Moscú no piensa reanudar las relaciones con Israel. Por lo demás, ni siquiera aceptó sacarse una fotografía con el jefe de gobierno israelí, una actitud que también fue seguida por la delegación soviética en la fallida conferencia de Helsinki. Al parecer los soviéticos temen el "mal efecto" que las fotografías de diplomáticos israelíes y soviéticos juntos pueden causar a los árabes y en primer lugar a su irascible aliado, Siria.

Pero hay otros síntomas de que la política del Kremlin no es dictada únicamente por el cálculo árabe. Todo indica que la KGB, cuyo ascendiente bajo Gorbachov es indiscutiblemente mayor al que tuvo durante todo el largo período de Brezhnev, no quiere ninguna clase de liberalización en la actitud hacia los judíos del mismo modo en que no quiere ninguna liberalización en otros campos de la vida interna soviética.

La línea dura del Kremlin sigue expresándose en una propaganda virulentamente hostil. Los mismos días en que tuvo lugar la entrevista Peres-Shevardnadze, radio Moscú no vaciló en propagar la fantástica versión de que la agencia de inteligencia israelí "Mosad" es responsable por los atentados de París cometidos con el fin de provocar el deterioro de las relaciones entre París y los países árabes.

También siguen activos propagandistas del tipo de Korneev, una especie de Julius Streicher soviético, especialista en inventar truculentas crueza/dades de la "soldadesca israelí".

Asimismo prosigue un intento esfuerzo propagandístico para persuadir a los candidatos a la emigración de que no lo hagan. Por ejemplo, en setiembre, la televisión soviética mostró un programa de 95 minutos denominado "Los Ex" en el cual el comentarista Genrik Borovik dijo que los judíos que emigraron a los Estados Unidos cometieron un error trágico. El programa estuvo dividido en un documental norteamericano de 50 minutos y 45 minutos filmados por los soviéticos con discusión y comentarios. Mientras en el documental norteamericano no hubo condenas tajantes al sistema de vida norteamericano aunque si quejas respecto a las dificultades de adaptación, los testimonios recogidos por la televisión soviética fueron inequívocos: todos sugirieron que se dejaron engañar por las "voz", un término soviético que designa a las radios occidentales y por otra propaganda judía y norteamericana. Sin embargo, la presentación del documental norteamericano tuvo sus aspectos interesantes. Por ejemplo, un tal Mijail sugirió que en los Estados Unidos hay comunismo mientras en Rusia no lo hay.

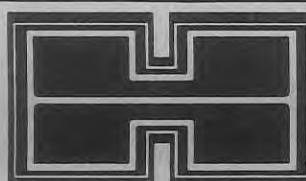
Pero la política de "apertura" de Gorbachov tiene sus claros límites como lo manifestó de manera evidente este programa televisivo. Por lo pronto los más escépticos son los propios judíos soviéticos que logran salir de la URSS y en primer lugar Anatoli (Natan) Sharansky.

El célebre ex-prisionero se convirtió en el más energético y tajante propagandista de una línea dura de Israel hacia la Unión Soviética. Recientemente en una visita a Ámsterdam encabezó una manifestación de antorchas en protesta contra la política anti-judía de la URSS lo que motivó una energética protesta soviética.

Los soviéticos sabían con quien se las tenían que ver cuando maltrataron a Sharansky en el Gulag y luego solo aceptaron liberarlo en canje por un espía soviético muy valorado por sus jefes.

Todavía va a dar muchos dolores de cabeza al Kremlin.

**BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY**



### LICITACION PUBLICA

#### CONCURSO LICITACION "PROYECTO, PRECIO Y TERRENOS" 1er. y 2do. LLAMADO

El Banco Hipotecario del Uruguay llama a Concurso-Licitación para la construcción de Conjuntos de viviendas incluidas en su "Calendario Anual" ya publicado de acuerdo con el siguiente detalle: Montevideo (Barrios La Figurita y Jacinto Vera) Canelones (Santa Lucía - Área Urbana), Rocha (Área Urbana) y Lavalleja (Minas - Área Urbana).

1) **Objeto del llamado:** Deberán ofrecer terrenos con todos los servicios y proyectos de construcción de viviendas Categoría II en los mismos, estableciendo el precio de construcción y del terreno.

2) **Valores de construcción:** A los efectos de recepción de ofertas no se establece tope para el costo unitario de obra. La incidencia máxima del costo del terreno se establece en los recaudos.

3) **Cantidades máximas de viviendas:**

	CANT. MAXIMA DEL LLAMADO	CANT. MAXIMA POR CONJUNTO
BARRIOS LA FIGURITA Y JACINTO VERA	250	100
CANELONES (SANTA LUCIA)	150	30
ROCHA	250	30
LAVALLEJA (MINAS)	250	30

4) **Retiro de los Recaudos:** Los recaudos correspondientes podrán ser retirados en el Departamento de Promoción Pública, Casa Central, Avda. Daniel Fernández Crespo 1508, 1er. piso y en las respectivas Sucursales, a partir del viernes 7 de noviembre de 1986, previo pago de N\$ 1.500.- (Nuevos pesos un mil quinientos), en la Sección Disponibilidad y Valores (entrepiso) y/o en las Sucursales de Canelones, Rocha y Minas.

5) **Apertura de propuestas:**

LICITACION	LUGAR	FECHA	1er. LLAMADO	2do. LLAMADO
BARRIOS LA FIGURITA Y JACINTO VERA	Sala de Actos Casa Central	19/12/86	14,00	15,00
CANELONES (SANTA LUCIA)	SUC. CANELONES Treinta y Tres 650	19/12/86	14,00	15,00
ROCHA	SUC. ROCHA 18 de Julio 120	19/12/86	14,00	15,00
LAVALLEJA (MINAS)	SUC. MINAS 25 de Mayo 549	19/12/86	14,00	15,00

6) **Garantía de mantenimiento de propuestas:** Los oferentes deberán garantizar el mantenimiento de su oferta y el cumplimiento del contrato mediante depósito del 1% y 5% del monto respectivo, de acuerdo a lo establecido en el Art. 4º del Pliego de Condiciones Generales.

Montevideo, noviembre de 1986  
LA GERENCIA GENERAL

# INFORMACION INTERNACIONAL

## Malvinas

### Litigio Malvinas acapara atención de la O.E.A.

El conflicto anglo-argentino por la posesión de las islas Malvinas, la situación centroamericana y el narcotráfico en América Latina son los temas que dominan la 16º Asamblea General de la Organización de Estados Americanos que se está desarrollando en Guatemala.

Argentina pidió la convocatoria del Consejo Permanente (organismo de carácter político), para que en sesión especial considere la situación creada entorno al archipiélago. El Consejo es el único organismo habilitado para convocar el Tratado Interamericano de asistencia recíproca (TIAR), requiriendo el voto favorable de 2/3 de las naciones miembros.

La tensión en el Atlántico Sur volvió a subir luego que Gran Bretaña estableció una "zona económica exclusiva de 200 millas" alrededor de las islas. Previamente, el gobierno de Margaret Thatcher había rechazado pesqueros concretados por Argentina con La Unión Soviética y Bulgaria, por entender que "sólo han servido para socavar la tentativa multilateral" para la conservación de los recursos ictiológicos de la zona.

Argentina rechazó de inmediato la determinación acusando a Gran Bretaña de provocar una amenaza cierta para la paz en la región. El Presidente Alfonsín subrayó que su país deseaba una solución pacífica de la controversia, descartando una alternativa bélica y abriendo las puertas a una negociación.

De inmediato contó con el apoyo del resto de los países americanos, los que volverán a manifestar su respaldo a Argentina en la reunión de la O.E.A. Se espera con expectativa la participación en la Asamblea del Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, quien fijará la posición de los Estados Unidos.

La agresiva campaña de información que lanzó Argentina tuvo una tibia respuesta en el continente europeo. La excepción la marcó España. Felipe González, rechazó la decisión británica y afirmó que su país no pedirá al Reino Unido "ningún tipo de licencia para pescar en aguas de esa zona". González agregó que su gobierno no hará ningún acto jurídico "que permita hacer pensar que España está reconociendo una soberanía distinta que la Argentina".

El gobierno argentino afirmó que está dispuesto a negociar "sin condiciones" sobre la soberanía de Malvinas y las aguas alrededor. El gobierno británico acepta discutir sobre temas tales como patrullaje y explotación del mar, fundamentalmente en la zona donde los derechos se superponían. Las diferencias son claras. Mientras el Reino Unido quiere hablar de las aguas, Argentina pretende hacerlo sobre la propiedad de las islas, aunque esto no sea, por ahora, condición indispensable para el diálogo.

## EE.UU.:

### Triunfo Demócrata ¿fin de la era Reagan?

Un contundente triunfo en las elecciones legislativas permitió al Partido Demócrata retomar el control del senado norteamericano y mantener su predominio en la Cámara de Representantes. La victoria enfervorizó a los dirigentes demócratas que vaticinaron que "si hubo alguna vez una revolución reaganiana, esa revolución ha terminado". El Partido demócrata domina ahora la Cámara Alta con 55 bancas contra 45 republicanas. Los republicanos dominaban antes por 53-47. El presidente Reagan anunció que pese al resultado, "el programa se mantiene sin cambios".

## Perú

### Triunfo del APRA, respaldo para A. García

Orgánicamente la victoria al APRA en las elecciones municipales celebradas el domingo, la ciudadanía peruana marcó su respaldo a la gestión del Presidente Alan García.

El APRA (Alianza Popular Revolucionaria Americana) de tendencia socialdemócrata, obtuvo por primera vez en su historia la alcaldía de Lima. El candidato aprista, Jorge del Castillo obtuvo una mayoría estrecha para vencer al actual alcalde, el marxista Alfonso Barrantes (Izquierda Unida).

Estas elecciones constituyeron la primera prueba electoral para el partido del presidente Alan García, desde que el 14 de abril de 1985 ganó las elecciones nacionales con el 45% de los votos.

La relación de fuerzas derivadas de los comicios mantiene el mismo perfil que en 1985. Mientras el APRA reafirmaba su condición de mayor partido político, Izquierda Unida se consolidó en el segundo lugar. Entre los dos acaparon las tres cuartas partes de los votos. En términos cualitativos, los comicios significaron un duro revés para Izquierda Unida que aspiraba a mantener la alcaldía limeña. Los sectores conservadores, representados por el Partido Popular Cristiano, se vieron relegados al tercer puesto.

Observadores políticos opinaron que el triunfo del APRA significa una victoria personal del presidente Alan García que recorrió el país de punta a punta pidiendo el voto para los candidatos de su partido.

La violencia registrada en los días previos no se repitió el domingo. Pese a algunos atentados con explosivos, no se registraron acciones espectaculares de los grupos subversivos que actúan en Perú: Sendero Luminoso y Movimiento Revolucionario Tupac Amarú. El sábado, los senderistas habían asesinado a tres policías y a Angélica Quintana, candidata a alcaldesa por el APRA en la ciudad de Huancayo.

# LIQUIDACION

## DE LIBROS

### REVISTAS Y FASCICULOS NUEVOS Y USADOS EN BUEN ESTADO

#### Local N° 2 (dos)

Mesas con ofertas en las compras en efectivo  
(ya hecho el descuento)

**N\$ 35 - 49 - 70 - 98, etc.**

#### RENOVACION DIARIA

de descuento en  
todos los libros usados  
pagados en efectivo  
Renovación diaria

**30%**

#### ARTE (Nuevos)

Arte en el Mundo, Viscontea	N\$ 70
Los Grandes Pintores	N\$ 70
Maravillas del Arte (usados)	N\$ 35
y 500 libros de Arte usados.	
DECORACION (Nuevos)	
Casa Viva y Casa Vogue, c/u	N\$ 200
Etcétera.	
Postales Antiguas, c/u	N\$ 50

#### ESTUDIO

##### USADOS REPARADOS

FORRADOS PARECEN NUEVOS	
20% de descuento para Liceos,	
Docentes y Venta por Mayor	
Geometría de Copetti, 1º año	N\$ 50
Cien temas básicos, Bonilla	N\$ 70
Cuadernos de estudio	
1 al 12 (Kapelusz)	N\$ 70
Obras Completas Manrique (Austral)	N\$ 70
Chico Carlo. (Kapelusz)	N\$ 70
Geografía 2º año, T. 1. África	N\$ 100
I. Español. Vila Palacios.	
1º año	N\$ 100
Geometría, Repetto, 1º año	N\$ 150
Geometría, S. Cánepa, 1º año	N\$ 150
Fitología 1º año, T. 1	N\$ 150
Zoología 1º año, T. 2	N\$ 150
Zoología 1º año, T. 1	N\$ 180
Aritmética, Repetto, 1º año	N\$ 200
Chem Química	N\$ 500
Etcétera.	

#### VENTA Y CANJE DE TEXTOS NUEVOS Y USADOS

##### LIBROS Y REVISTAS

Tecnicine, 3 tomos (nuevos), c/u	N\$ 175
----------------------------------	---------

#### SECCIONES LOCAL 2

Filosofía - Psicología - Política

Historia - Religiones - Arte, etc.

Novelas clasificadas por autores y editoriales.

#### SECCIONES LOCAL 3

Textos - Técnicos - Policiales

Ciencia Ficción - Revistas, etc.

#### FASCICULOS NUEVOS

Curso de Tejido (24 fascículos), todos por	N\$ 960
--	---------

Craft, Enciclopedia de Artes Creativas, c/u	N\$ 60
Los Mundiales de Fútbol, Sedmay, c/u	N\$ 30
2 Ruedas (Motos), c/u	N\$ 40
Enc. Práctica del Automóvil, c/u	N\$ 50
Historia de la Arquitectura, Viscontea, c/u	N\$ 35
Alta Fidelidad (Enc. del sonido), c/u	N\$ 50
La Historia del Oeste, c/u	N\$ 35

#### FASCICULOS USADOS

Capítulo Oriental y Universal, c/u	N\$ 70
Enciclopedia Uruguaya, c/u	N\$ 70
Enciclopedia de los Animales, c/u	N\$ 60
Geografía Universal Ilustrada, c/u	N\$ 100
Enciclopedia Estudiantil y Superior, c/u	N\$ 40
Enciclopedia Canina, c/u	N\$ 50
Lo Sé Todo, c/u	N\$ 300
Encuadrada, c/u	N\$ 500
Mitología, c/u	N\$ 98
Etcétera.	

#### REVISTAS USADAS

¡Hola!, desde, c/u	N\$ 80
Ajedrez, c/u	N\$ 200
Corsa, c/u	N\$ 20
National Geographic, c/u	N\$ 210
Aviation Week, c/u	N\$ 200
Hobby (en alemán), c/u	N\$ 35
Guambia, desde, c/u	N\$ 20
Humor, desde, c/u	N\$ 30
Etcétera.	

Todos nuestros libros y revistas tienen sus precios de venta y canje marcados.

Se aceptan para canje los comprados en otras librerías.

Los libros y revistas del Local N° 3 no tienen descuento, excepto las novelas en inglés.

Compramos bibliotecas completas. Tasamos sin compromiso.

Pagamos con cheques diferidos 6 (seis) meses.

Vamos a domicilio.

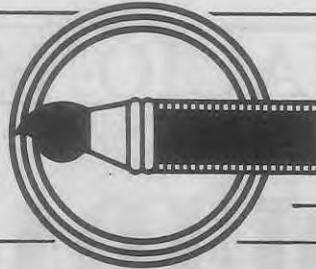
¡No pagamos en efectivo! Pero pagamos mucho más.

**Librería RUBEN**  
(SIN SUCURSALES)

**Tristán Narvaja esquina Cerro Largo**

Horario: de Lunes a Sábado inclusive:

9 a 21 ☎ 414274



# CULTURALES

Entrevista a Fernando Aínsa

## Utopía: identidad cultural

por Susana Chaer

Comencemos por el libro que viene a presentar a Montevideo: ¿qué relación tiene con el tema de "extraterritorialidad y Patria Literaria" del que Ud. hablara en JAQUE \* hace algunos meses? ¿se profundiza sobre aquellas ideas o se las refuta a la luz de nuevas investigaciones?

En este libro se habla de identidad cultural, con todos los riesgos que la palabra implica, porque desde las primeras líneas advierto yo que el tema de la identidad cultural es necesario hablarlo pero que no hay que congelarlo. En ningún momento la identidad cultural puede ser un tema que se convierta en el patrimonio de hombres de mármol, en un patrimonio congelado de bienes a reservar con criterio restrictivo. Sino que el tema de la identidad es el problema de encontrarse, tanto frente a sí como frente a los otros, pero al mismo tiempo, teniendo la capacidad de apertura hacia los otros. Es un poco lo que se dice en ese artículo de JAQUE, la necesidad de tener una Patria Literaria, pero al mismo tiempo tener la capacidad de estar abierto al exterior. El equilibrio para no ser un expatriado, faltó de raíces, totalmente disperso y sometido a cualquier influencia, por un lado, y por el otro, el chauvinista cerrado, nacionalista, que le teme a todo tipo de influencias, es muy difícil de conseguir. Y el eje de este libro es justamente ese: ver cómo la historia de América Latina, sobre todo a través de su narrativa, se ha debatido —prácticamente desde la época de la Colonia, se encuentran trazas que yo he rastreado— en esa permanente indefinición y en reacciones de cerrarse hacia el exterior, por un lado, o de exceso de apertura.

Temas como, por ejemplo, la evasión y el arraigo, sólo se dan en América Latina. Esa especie de debate, por lo menos. Nacionalismo internacionalismo, civilización/barbarie, y todas esas parejas antinómicas (en el libro hago una lista) que refleja la narrativa latinoamericana a veces de una manera desgarrada, forma parte un poco, digamos, de la dialéctica permanente, del proceso permanente de la historia de América Latina, que la narrativa no hace sino reflejar. Y tal vez mejor que el ensayo —es otra de las conclusiones que yo saco acá—. La narrativa latinoamericana refleja mejor la complejidad de la realidad latinoamericana que el ensayo. Porque el ensayo tiene tendencia a ser más maniqueo, o a pagar tributo al marco ideológico de referencia que prima en un momento determinado.

El ensayo podría tener una riqueza que no tiene, como ocurre con los ensayos de otros países, donde, por ejemplo, hay ensayistas que pueden plantearse dudas metódicas, de trabajo, dudas que un intelectual latinoamericano actual considera que no debe plantearse. O sea, da por sabidas determinadas cosas que no se cuestionan. Sin embargo en la narrativa se cuestionan. Por ejemplo: la complejidad de un dictador. El personaje del dictador *Yo el Supremo* de Roa Bastos, es una prueba.

Ud. ha hablado de posiciones recurrentes de las sociedades frente a lo exterior, ya sea de cierre o de apertura. En su caso particular, en lo que atañe a su formación, y por lo tanto a la base de su identidad cultural, en qué fase de la sociedad española y en cuál de la uruguaya vivió

La semana pasada el escritor y ensayista uruguayo Fernando Aínsa visitó nuestro país (se encuentra radicado en París) con motivo de la presentación de su último libro: un ensayo editado por Gredos, de 590 páginas, bajo el título: **Identidad Cultural de Iberoamérica en su narrativa**.

Sobre este libro y sobre el trabajo de investigación en general que nuestro compatriota realiza desde hace años, hablamos en esta entrevista.

y en qué medida conservó esos rasgos?

Como salí de España en un momento desastroso de la historia española, que era el apogeo del franquismo, el recuerdo que tengo escolar era de la cerrazón, era, digamos, de un pensamiento si se quiere medieval, con una gran primacía de lo religioso. Mi padre, liberal, de ideas amplias, no me quiso meter en un instituto religioso, pero en los institutos del estado también estaban los religiosos. Venir al Uruguay para mí fue, lógicamente, la apertura. Por eso esa etapa española yo la recuerdo muy poco, porque la quise olvidar apenas llegué al Uruguay. Por eso me integré tanto al país, y soy uruguayo antes que nada. Lo que me gustó de aquel Uruguay de los años '50 al que yo llegué, era justamente todo eso que no tenía España, esa apertura. Uruguay en los años '50 era un país que vivía abierto al exterior, atrapaba todo lo que pasaba por el aire. Era un balcón. Tal vez tenía el defecto de ser un balcón que miraba sólo hacia Europa y no miraba suficientemente hacia América Latina. Tal vez es cierto, como se ha dicho después. Pero esa función era muy importante. Y es necesaria en este mundo que vivimos. Lo que he practicado y sigo practicando es, justamente, ese tipo de apertura. Me interesa siempre más saber lo que opina otro que pueda opinar distinto a mí, que lo que opina la persona que piensa exactamente igual que yo. Creo, en ese sentido, en la experiencia actual de Europa, y sobre todo en la actuación de cosas latinoamericanas que hacemos en Europa. Porque eso es otra cosa importante: se puede ser tan americano en Europa como en América. Se puede ir a la ópera a ver ópera italiana o alemana, pero también se puede trabajar en la Sorbona o en un centro de investigación del Río de la Plata como tenemos en París. Es perfectamente posible. Y aprovechar todo lo útil que pueda pasar por el mundo, que pueda servir para nuestra realidad. Y ese es el tipo de resultado, por ejemplo, de esta obra en la que trabajé los últimos cinco años, de repente dejando de ir a ver una película buena, para trabajar en casa sobre el tema latinoamericano. Es un hecho real, forma parte del trabajo que he elegido. Yo diría que la capacidad de estar abierto, de formarse en la apertura es importante. Yo no creo en las culturas cerradas. Hay cosas a proteger de la identidad, pero no hay que confundir lo que puede ser peculiar con lo que puede ser identidad.

¿Hay alguna "receta" que permita encontrar la identidad cultural de una manera menos dolorosa, es decir, sin sufrir el desarraigo y la nostalgia?

Hemos estado hablando de identidad cultural, y siempre se ha referido Ud. a Iberoamérica. La unidad de Iberoamérica ¿no se pone en duda? ¿Se parte de que la identidad cultural es el mismo problema en todo el continente y que la solución es la misma para Iberoamérica como un todo?

Bueno, aquí entramos en otro problema muy interesante, que yo en este libro tomo sólo al pasar. Es el tema de las áreas culturales. Dentro de una región hay áreas. La definición de áreas culturales no es fácil, tampoco, cada autor tiene la suya. Lo que es evidente es que las áreas culturales no pasan por la división por naciones, o por estados (hay que distinguir entre Estado y Nación). He llegado a ver un libro absurdo para mí, donde se habla de literatura colonial hondureña, literatura colonial guatemalteca, literatura colonial salvadoreña, etc. Hablar de una identidad cultural no significa hablar de una identidad cultural unida de Iberoamérica. Hay cierta unidad en la diversidad. Como decía con una imagen que puede parecer un poco viejona, pero que es gráfica, Ricardo Rojas (el ensayista argentino de los años 20), América Latina es como una familia, uno en todos lados ve el "aire de familia", o sea, cada miembro tiene su personalidad, su forma de ser, su individualidad, pero uno ve el aire de familia, descubre un perfil, etc. Eso es lo que hay que ver, lo que son rasgos comunes, los que pueden ser constantes. En este libro he descubierto lo que —hablando en términos estrictamente literarios— pueden ser los leitmotiv, los motivos, los tópicos, que aparecen, reaparecen, en diferentes narrativas, sean mexicanas o uruguayas. Por ejemplo: el tema de la familia, del orden anacrónico. Tengo todo un capítulo sobre el orden anacrónico, es decir, la falsa identidad que crea, por ejemplo, esa especie de grandes caserones, de familias que se crean alrededor de una tradición, de un gran retrato de un abuelo que fue general, etc. Se descubre que en Uruguay tenemos un Carlos Martínez Moreno con *Las primeras luces*, en Chile está Donoso con *Coronación*, en México, Carlos Fuentes... Es decir, encontramos una serie de autores que tratan ese mismo tema.

Encontramos una serie de temas comunes. La importancia de la abuela, por ejemplo, en este tipo de narrativa la abuela como nucleadora del orden familiar, una especie de matriarcado. Aparece en *Paradiso* de José Lezama Lima, que también es otro caserón, con su orden familiar, etc., agredido desde el exterior por una realidad que está cambiando, como en el caso de Cuba, o agredido desde el exterior también, por una urbanización en Agraciada, en el Prado, como en el caso de Martínez Moreno, en un Uruguay que estaba cambiando.

Ahí está el rastreo de la identidad: en las constantes temáticas que aparecen en distintas novelas de América Latina, y ya ahí surge lo que puede ser la identidad. Se trata de elementos identitarios, de referentes. Hay una serie de referentes: una historia común, problemas comunes, incluso reacciones comunes frente a problemas del exterior. Y es ahí que la identidad latinoamericana está.

"el arte corrompe"

## de Museo en Museo

## Galería degli Uffici

el pélago griego, profundo, revuelto e ignoto, siempre saca algo de su acervo abundante y nos lo alcanza hasta la playa: resaca de orcas entre Triton y las nereidas, restos de algún contrabando perdido, cadáveres hinchados, botellas —de aquellas fiestas sin dudas— con enigmáticos mensajes...

a los celtas les trajo cada tanto la devastación vikinga; a los caribes, tres carabelas con una gran cruz gracias a la cual pudimos devastar piadosamente las culturas dispersas en todo un continente... a los griegos, la espuma del mar Egeo les trajo a Afrodita

y cuando Afrodita, llena de disposición y afectos favorables, llega a la playa en la cresta de una ola, al verla, de verla no más, la nombran diosa del amor.

Afrodita acababa de inventar el surf. Sobre un mar impoluto. Ahora, en estos tiempos, sobre la polución y en la espuma detergente, a cada rato nos llegan efebos bronzeados que pretenden reeditar una hazaña que fue ingenua

la más conocida versión del nacimiento de Afrodita, en reedición latina, es la del Botticelli, obra que, en ese entonces, año 1484, el florentino hace con el entusiasmo y la osadía de sus cuarenta años y el favor del magnífico Lorenzo

el Botticelli ya había demostrado talento al dejarse llamar así y no Filipepi que era el nombre que le había caído sin gracia pero por herencia

su maestro Filipo Lippi le había transmitido un trazo fuerte, acusado. Pero el Botticelli va dejando de lado esa enseñanza; su sensibilidad no está para eso y se esmera en un diseño sutil; en lugar de lo decidido y pujante prefiere expresar lo ligero. Pero lo que aporta —y supone un riesgo para el artista— en aquellos tumultuosos tiempos —de ahí lo de la osadía— lo que aporta, es el abandono del tema religioso para atender a lo pagano. Eso es nuevo y apenas tolerado en esos momentos. No se consideraba propio ni digno del arte de pintar, un motivo que no fuera devoto. "El Nacimiento de Venus" fue una obra insolente, escandalosa y hasta procac

poco después, a raíz de la encendida oratoria del monje Savonarola —tan fogosa que le costó la muerte y quemazón— al Botticelli se le removieron ciertas cosas, dudas internas y volvió, si no al tema religioso, al menos al virtuoso y moralizador

pero debe quedar en claro que el Botticelli es el Larroca del Renacimiento italiano, el que irrumpió con temática prohibida, el que crea conflictos

en el conjunto de su obra hace una evocación nostálgica del mundo clásico. No lo recupera, lo exhibe derruido; de ese modo, de ese estilo antiguo, le sobreviene una atención tierna y erótica; una especie de religiosidad pagana que lo lleva a unir la naturaleza vegetal y la humana; a dar el mismo tratamiento casi incorpóreo a la planta y al cuerpo de mujer

todo lo que enriquece el desarrollo del arte vale en cuanto trasciende, aunque su influencia no sea inmediata. La obra del Botticelli si bien no pasó desapercibida tampoco llamó mucho la atención en su momento. Recién a fines del siglo

el arte es un abismo de cuatro letras, un enigma dentro de su nombre que da tanto para la solemnidad y las afirmaciones, como para las dudas y la ironía

XIX es que florece su ternura sensual, florece literalmente en las innumerables figuras femeninas que confunden su naturaleza con la del vegetal para darnos el Art Nouveau:

Aduanero, era hombre mediocre en varios aspectos, engañoso y engañado, que llevaba a cuestas un par de asuntos nada claros con la justicia, etcétera, etcétera



El sueño - Rousseau.

un intento de unir el arte y la vida

## Museo del Vaticano

si todos creyeran en Dios, Dios sería obvio; si nadie creyera en El, no habría necesidad de que existiera la intriga, las dudas, los nombres que de El derivan, se dosifican de acuerdo a una distribución caprichosa de la fe

Dios existe o no. En el primer caso, su misma indole supone eternidad. Si Dios es Aquel que no tiene principio ni fin ¿por dónde matarlo? En el segundo caso, nadie puede matar lo que no existe. No se ve claro que la palabra deicida deba figurar en el diccionario

los romanos mataron a Jesucristo, al hombre que alentaba en él; el Dios que había, seguirá en su infinitud

entonces uno se planta frente a la Pietá de Miguel Ángel y encuentra que la propuesta ya era absurda. ¿sentir el hombre, minúsculo, piedad hacia el Administrador del Universo?

sin mayor convencimiento se elaboró la piedra; no hubo siquiera un ademán mecánico de creación. La Pietá es un suceso estático; no expresa nada; reproduce. Es un gesto en marmol. Un alarde

difícil de hacer, desde luego, puede producir asombro por lo trabajoso del asunto. Es la espectacularidad. Logró entretenér al público desde hace quinientos años. Es casi perfecta

## Museo de Arte Moderno - Nueva York

dicen que Henry Rousseau, el

pero más crédito que a las opiniones que sobre él dejaron quienes lo conocieron de cerca, más que el que nos merece la severa literatura de su prontuario y aún más que el poco que deriva de las versiones que él mismo daba de sí, le otorgamos crédito al testimonio de su obra plástica

vamos a darle todo el poder de indagación y veracidad al lenguaje pictórico. Frente a él, a su obra, uno se anima a afirmar que el Aduanero era hombre ingenuo y puro. Lo demás fueron accidentes de la vida

su obra es un test sin un error ni una contradicción. Por otra parte Rousseau sabía pintar. Porque entendímonos: un artista naif, es un primitivo, un ingenuo por falta de doblez en el ánimo, no porque no sepa pintar. Es un ingenuo, un puro frente a la tarea creativa; es un sincero que sabe que lo es y cultiva la sinceridad. Puede saber pintar o escribir muy bien; puede ser hábil; puede emplear sus conocimientos técnicos en expresar sus cualidades primarias. La habilidad es un don o una posibilidad de la mano; la ingenuidad es condición del espíritu

ingenuo es quien no siente evidia —tan poco común desde luego y admirable— quien no está pagado de su condición, de sus logros, ni le cabe la idea de ello

en ese centro desconocedor de la gloria está la pureza. Desconoce lo vano; sólo aprecia lo natural; no desea lo que otro posee

Rousseau nunca fue a México físicamente, pero se iba al Jardín des Plantes de París, y ese era su México, y vivía sumergido en aquella

flora torrida. Sin haber vivido en ese



"Afrodita inventando el surf", en versión del Botticelli.

méxico, mucho más México que el geográfico, no nos hubiera dado nunca la vivencia de encantamiento y de magia que hay en sus cuadros

en ese sentido Rousseau cuando pinta, es un experto en sinceridad. Y no le hace mella eso de arrastrar torpes asuntos en su trajín cotidiano. Un día cree tener dinero y libra cheques sin fondo (cosa que Francia nunca perdonó). Este hecho no sólo no afecta su honra, sino que define su condición

¡la imaginación al poder! proclamarían recién medio siglo después los jóvenes en las calles de París. Que se paguen aquellos cheques con lo que hoy vale un cuadro suyo...

en el año 1908, Picasso, tan seguro de sí, de su obra y de su capacidad para detectar, dio, en su atelier del Bateau-Lavoir de Montmartre un grande y memorable banquete en honor de Henry Rousseau. Picasso tenía 27 años; el Aduanero 64. Picasso, al margen de su obra, tuvo otras genialidades

al año siguiente murió Rousseau

## Biblioteca Nacional

la civilización pule. Así logra anular, o al menos tiende a borrar, la voz de algunos instintos de voz queda

se ha escrito y revelado la necesidad secreta que cada uno tiene de encontrar un lugar: su lugar. Es un lugar, y una orientación, y no puede ni debe ser otro ni otra. Se trata del objetivo que luego de tanto husmear consigue el perro; esa ubicación a la que vuelve incesantemente, la única en que descansa, concibe, sueña, piensa y digiere

en la puerta de la Biblioteca Nacional apareció, de la noche a la mañana, allá arriba, fuera de lugar, como pasando (o saliendo; tal vez no ha encontrado el Florisel de Niquea), un Cervantino pequeño, brillante, morenico (no alvidar sus años de cautiverio), un poco mínimo para escultura o monumento (no minimal que es otro arte), un poco máximo para pisapapeles, desubicado, que tanto desconcierto da a quien lo mira, como desconcierto parece llevar consigo

aparentemente la Biblioteca Nacional, en un país de habla bastante similar a la española es, sería, el lugar para dar homenaje a Cervantes aunque en el caso éste es, más que homenaje a su memoria, testimonio de avaricia de los hijosdalgo de su feudo literario: dudosos es que tanta gloria quepa en tan poco bronce

biblot desmesurado busca emplazamiento

Raúl Zaffaroni

# LIBROS

Ernesto González Bermejo

## REVELACIONES DE UN CRONÓPIO

CONVERSACIONES CON CORTÁZAR



EDICIONES DE LA BANDA ORIENTAL

**REVELACIONES DE UN CRONÓPIO.**  
Ernesto González Bermejo. Banda Oriental. Montevideo, 1986.

"Durante siete años entrevisté a Julio Cortázar y en los cuatro o cinco encuentros que tuvimos creo haberle sondado un buen volumen de opiniones sobre su obra, vida y milagros", así presenta González Bermejo estas "Conversaciones con Cortázar", que ya van por su segunda edición. Las preguntas son breves y amplias, y el entrevistado deja fluir sus ideas, sus temores, sus prejuicios, pero sobre todo, deja aparecer sin timideces, su amor por la realidad y por la literatura. Al final del libro, Cortázar opina: "Creo que con el alegre caos en que hemos convertido estas entrevistas, vos y yo hemos demostrado nuestra condición de cronopios de una manera incontestable". Y tiene razón.

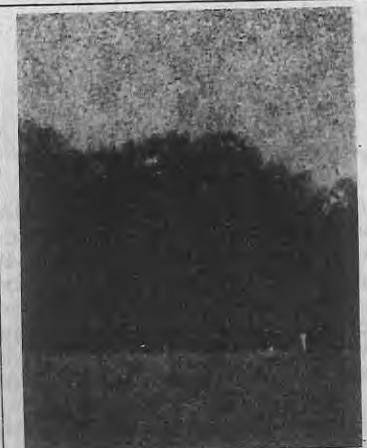
**ESCRITOS BÁSICOS.** Bertrand Russell. Planeta-Agostini. Barcelona, 1985.

Se están distribuyendo en las librerías de Montevideo, dos tomos que contienen los escritos que Bertrand Russell ha publicado en diferentes publicaciones y revistas especializadas a lo largo de los años. Russell, nacido en Gales en 1872, obtuvo en 1950 el Premio Nobel de Literatura "en Homenaje a su obra filosófica, importante y rica, que hace de él un defensor de la humanidad y de la libertad de pensamiento". Cuando el 2 de febrero de 1970 Russell muere, ya había publicado una extensa obra filosófica, matemática, lógica y política, signada toda ella por lo que sus críticos han llamado posteriormente, un "escepticismo apasionado".

**PANORAMA DEL CUENTO PARAGUAYO.** Varios autores. Banda Oriental. Montevideo, 1986.

La tercera serie de la colección Lectores de Banda Oriental ya ha llegado a su número 30 y a su cuarto libro de Panorama del cuento latinoamericano. En este número, prologado por Elbio Rodríguez Barilari, se publican cuentos de: Rubén Barreiro Saguier, Carlos Villagra, Esteban Cabañas, Roque Vallejos, Osvaldo González Real, Jesús Ruiz Nestosa, Helio Vera, René Ferrer, Guido Rodríguez Alcalá, Emilio Pérez Chaves, Móncho Azuaga y Raquel Saguier. Como dice Barilari en el prólogo, "este tipo de selección literaria bien podría ser denominado 'antojolía'", pues la inclusión o no de un autor se debe al criterio subjetivo del compilador.

Graham Greene  
La infancia perdida  
y otros ensayos



Biblioteca Seix Barral  
Sudamericana-Planeta

Obras Maestras del Pensamiento Contemporáneo

## Escritos básicos I

EDICIONES AGOSTINI

## PANORAMA DEL CUENTO PARAGUAYO



## De memoria

**EL VENDEDOR DE SUEÑOS.** Hugo Burel. Sudamericana-Planeta. Montevideo, 1986

Con este libro que ahora edita Sudamericana Planeta, Hugo Burel (montevideano, nacido en 1951), obtuvo el Primer Premio del Concurso Literario Municipal. Además del cuento que presta su nombre al

título, se incluyen seis relatos más: *Sofía y el enano*, *El Outsider*, *Escapes Transitorios*, *Indicios de Eloisa*, *Belzebuth* y *El Rock de la Mujer Perdida*.

Lo primero que llama la atención mientras se lee, es la presencia del narrador. El modo en que se hace presente. Aun cuando hablen los personajes, aun cuando se narre desde el punto de vista de un espectador, ahí está el primer narrador, siempre presente, colándose en un adjetivo, en una forma de mirar la escena, en un pretenderse distante. Constantemente sentimos la lucha ante la hoja en blanco, la búsqueda de la mejor expresión, la reflexión sobre el punto de vista que debe elegir para narrar. Esto hace que la lectura se entorpeza, que nos colemos en los intersticios del texto y nademos por los problemas del narrador, para luego volver a la superficie y dejarnos llevar por la narración hasta la próxima abertura,

la próxima piedra.

"Sofía se acariciaba lúgicamente la barba, mirando por la ventana los movimientos de los changadores del andén", comienza un relato. Ya no podemos seguir leyendo. La cadena de asociaciones que estábamos dispuestos a iniciar después del nombre femenino se ve perturbado por la masculinidad de la barba, del gesto de acariciarla, y del gesto de mirar un entorno propiamente masculino: el de los changadores. Sentimos la ruptura como efectista. Esperamos que se nos explique de un padre loco que puso un nombre femenino a su hijo varón. (Quizá el séptimo, busca evadir la maldición). O que se trate de un efecto provocado por la distorsión del punto de vista del que narra, o algo similar. Seguimos leyendo. Nos reconciliamos con Burel. La conmoción de esa primera frase instala la monstruosidad del personaje. Una simple mujer, con sentimiento de mujer simple, pero acorralada, marginada por hormonas alteradas: es la barbuda del circo. Y era imprescindible esta primera trampa, porque sólo así se comprende, por contingencia lingüística, la realidad de un ser que existe, en su cotidianidad, como una ruptura de la naturaleza.

Seguimos transitando el libro, pasan uno a uno los siete relatos que lo componen, y todos ellos se aferran al mismo sentimiento del primero: hay algo roto en lo cotidiano, hay algo que vuelve antinatural lo natural y no es culpa de nadie.

Los personajes son atrapados por una realidad que ellos no buscan y que no pueden comprender. Son héroes degradados, como diría N. Frye, inocentes porque sus actos no justifican lo que el mundo los hace sufrir, pero culpables por el mero hecho de ser humanos, de existir, de ser en el mundo.

Como esta posición de los personajes, chivos expiatorios de un mundo caótico (a pesar de la lentitud con que se mueve), ya es suficientemente trágica, Burel, decide tomar

**LA INFANCIA PERDIDA Y OTROS ENSAYOS.** Graham Greene. Seix Barral Sudamericana Planeta. Buenos Aires, 1986

"Tal vez sólo en la infancia los libros ejercen una influencia profunda en nuestra vida" afirma Greene al comienzo de su ensayo, y sigue hablando, profundizando, explicando esta afirmación, a través de los libros y los autores que lo llevaron a dar a su vida "un nuevo sesgo en su itinerario hacia la muerte". En las partes siguientes del libro, impecables ejemplos de ensayo británico, Greene estudia novelas, novelistas, algunos personajes, y a sí mismo a través de un "epílogo personal".

Susana Chaer

### Segundo maratón poético

El VIERNES 21 de noviembre desde las 14:00 a las 20:00 hs. se llevará a cabo en la Biblioteca Nacional el 2º MARATÓN POÉTICO.

El mismo consiste en la lectura, por parte de sus autores, de poesía édita o inédita. La participación es libre y el período de inscripción está abierto hasta el 19 de noviembre en el Sector Extensión Cultural de la Biblioteca Nacional, 18 de Julio 1790, tel. 4-41-72, en el horario de 14:00 a 19:00 hs.

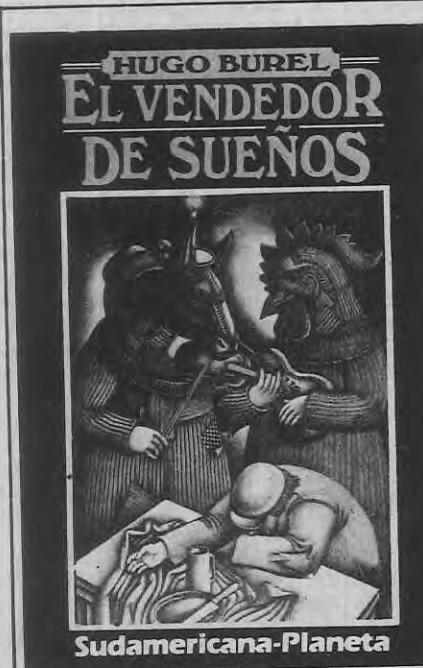
### Festival de poesía

Miércoles 12 de noviembre. Participan: Marosa Di Giorgio, Enrique Estrázulas, Saúl Ibargoyen, Juan Carlos Macedo, Beltrán Martínez, Alicia Migdal, Walter Ortiz y Ayala.

Jueves 13 noviembre. Participan: Carlos Pellegrino, Cecilio Peña, Ildefonso Pereda Valdés, Salvador Puig, Milton Schinca, Concepción Silva Bélinzon.

Viernes 14 noviembre. Participan todos los poetas del Festival.

Biblioteca Nacional. Sala Acuña de Figueroa. 19:30 hs. todos los días.



## Mellonta Tauta- Edgar Poe: epistemólogo

Los cánones de John Stuart Mill —variaciones de las "tablas" baconianas— gozan, en ciertos textos, del privilegio de ser presentados sin referencia alguna al autor de sus días (1): fingen una noble carencia de origen, propia de un axioma o de una divinidad gnóstica.

Se exponen, así, como "métodos de la ciencia", eficaces, confiables, impersonales, aparente haber existido desde siempre para dar cuenta de las causas de los "hechos". Y sin embargo conocemos su genealogía inducitiva y sus (acaso incurables) limitaciones. En nuestros días la predica de Irving Copi o la Cohen y Nagel debería haber sido suficiente para moderar el frenesi conclusivo de los fanáticos de la concordancia y las variaciones concomitantes (Copilowish ensaya, un embargo, una sentida "reivindicación", luego de sus argumentos aniquilantes, tal vez por temor de que la ciencia se quedase sin procedimientos regulares) Vale la pena tener en cuenta que *in illo tempore*. Edgar Allan Poe había dejado oír sus opiniones sobre la lógica de Mill y la naturaleza del conocimiento científico y que, a pesar de ciertos énfasis (explicables por el carácter del relato y por el temperamento de quien lo escribió) son, en lo fundamental, exactas. Veamos al poeta en el ejercicio de la refutación. Considera la sentencia milliana "La capacidad o la incapacidad de concebir algo no debe considerarse en ningún caso como criterio de verdad axiomática". De acuerdo. Vuelve la página y se encuentra con el axioma de no-contradicción: "Dos cosas contradictorias no pueden ser ambas verdaderas, vale decir, no pueden coexistir en la naturaleza". "Mr. Mill quiere decir —dice— que un árbol tiene que ser un árbol o no serlo, o sea que no puede al mismo tiempo ser un árbol y no serlo" (2) Poe pregunta por qué. Mill contesta "Porque es imposible

concebir que dos cosas contradictorias sean ambas verdaderas". Y aquí el poeta se tira al fondo: ¿no era que la incapacidad de concebir algo no debía considerarse en ningún caso como criterio de verdad axiomática? El relato se lama "Mellonta Tauta" (Las cosas por venir) y es, como su nombre declara, un cuento de anticipación: el fragmento que me ocupa reaparecerá, en tanto atenuada su virulencia (a mí ver) en el ambicioso y genial "Eureka". El "hombre del futuro próximo" dirá "...no me quejo de los antiguos porque su lógica fuera, como ellos mismos lo demuestran, absolutamente infundada, fantástica y sin el menor valor, sino por su pomposa e imbécil proscripción de todos los otros caminos de la verdad, de todos los otros medios para alcanzarla y su obstinada limitación a los dos absurdos senderos —uno para arrastrarse y otro para reptar— donde se atrevieron a encerrar el Alma que no quiere otra cosa que volar". Los dos senderos son los de Ram - Aries Tottle - Aristóteles (el Carnero) y Hog (cerdo) - Bacon (tocino). A Mill se le concede ser el razonador más sólido de los antiguos, Poe tiene la deferencia de llamarlo casi siempre por su nombre. Pero ¿cuál es la parte positiva de la argumentación del poeta? ¿cuál es el método que propone? Su paradigma es la gravedad ("la más importante y sublime de todas sus verdades") Newton la derivó de Kepler y Kepler admitió que había conjeturado, es decir *imaginado* esas tres leyes del movimiento de los astros.

Es bien claro que lo que Poe propone es lo que, en general, hoy se admite como el método de la ciencia, a saber, formular hipótesis, deducir consecuencias, determinar si estas últimas se cumplen. Ciento es que esto no es un método en aquel sentido "standarizado" de Bacon y Mill: no hay métodos mecánicos para descubrir hipótesis fecundas, aquí se trata de imaginación,

de trabajo y, acaso, de suerte. Fascinados por los "hechos duros e irreducibles" los baconianos y sus descendientes, los positivistas, habían dejado de tener esto en cuenta (reacción natural y necesaria frente al afiebrado delirio metafísico que imperó durante siglos) comportándose como "el sabihondo que se imagina que va a conocer mejor una cosa si se la arriba a un centímetro de los ojos. Aquellas gentes se cegaban por los detalles". Pero lo grave era la (acaso inevitable) presunción que acompañaba esa metodología: la idea de que ya se poseía el método de la ciencia, y de ahí "...la pomposa e imbécil proscripción de todos los otros caminos de la verdad". Nunca acabaremos de aprender la modestia del "Discurso..." cartesiano. Consecuencia: la represión de la imaginación "...mal que no se compensaba con ninguna certeza que pudieran dar los antiguos métodos de investigación".

En efecto, no es generalizando sobre hechos observables que se llega a concebir la secreta ley que los rige, no es razonando "...este cuerpo cae, aquél también, y también aquél otro...", etc., que se llega a "concluir" la ley de gravitación. Tampoco surge de la "inducción" "estos cuerpos se atraen, aquellos también", etc., porque hasta no descubrir la gravedad, sencillamente, no sabemos que "los cuerpos se atraen...".

Queda excluido (aunque no sea imposible) el procedimiento de sacar a la Tierra de su lugar para aplicar el "canon de la diferencia". De modo que para que Newton llegue a descubrir la famosa ley se hace necesario, por ejemplo, que considere a la luna como un proyectil que cae perpetuamente hacia la Tierra pero que la rapidez de su impulso le impide tomar contacto con ella, una verdadera filosofía del "como si" contraria a su "Hypothesis non fin-

go". Gracias a Dios el lastre de los hechos de Hog-Bacon no fue tan grave como para impedir el descubrimiento de la gravedad.

Y, en cierto modo, los hechos le dieron la razón a Poe: los hechos de las sucesivas revoluciones teóricas. Cuanto más potente explicativamente es una teoría, más alejados de los "hechos duros" están sus enunciados fundamentales (la recíproca no es válida), más fantástica parece (¿o es?): Poe hubiera celebrado como un triunfo propio la teoría de la Relatividad.

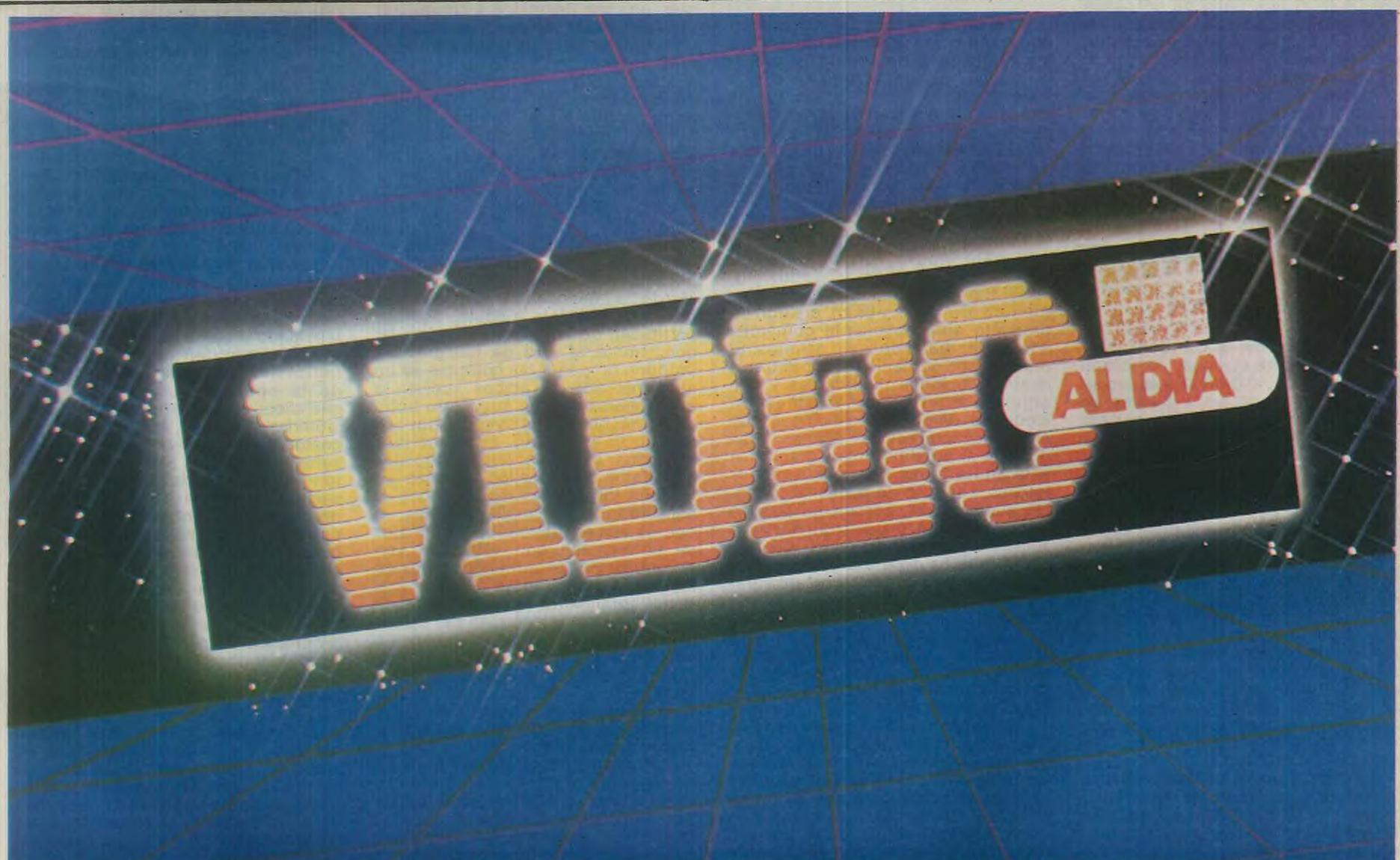
Por si lo dicho no persuadiera sobre su *modernidad* epistemológica: "Una palabra más sobre este tema y habré terminado de aburrirlo. ¿No es extrañísimo que, con su continuo parloteo sobre los caminos de la verdad, aquellos fanáticos no vieran el gran camino que nosotros percibimos hoy tan claramente... el camino de la Coherencia? ... ¡Cuán evidente ha sido nuestro progreso desde que esta afirmación fue formulada! Las investigaciones fueron arrancadas de las manos de los topos y confiadas como tarea a los auténticos pensadores, a los hombres de imaginación ardiente. Estos últimos teorizan".

Esto deja atrás, espléndidamente, al mismo Popper.

Es como si Poe advirtiera que no hay "hechos verificadores" ni tan siquiera "hechos falsadores", que no hay hechos epistemológicamente neutros ni observaciones que no estén impregnadas de teoría. Que una teoría no se refuta por la ocurrencia de un "hecho falsante" puro y nudo sino que se deja de lado... cuando otra teoría más coherente está lista para reemplazarla.

Quizá, el visionario  
"...del otro lado de la muerte  
Siga erigiendo solitario y fuerte  
Espléndidas y atroces maravillas"

Roberto Calabria ①

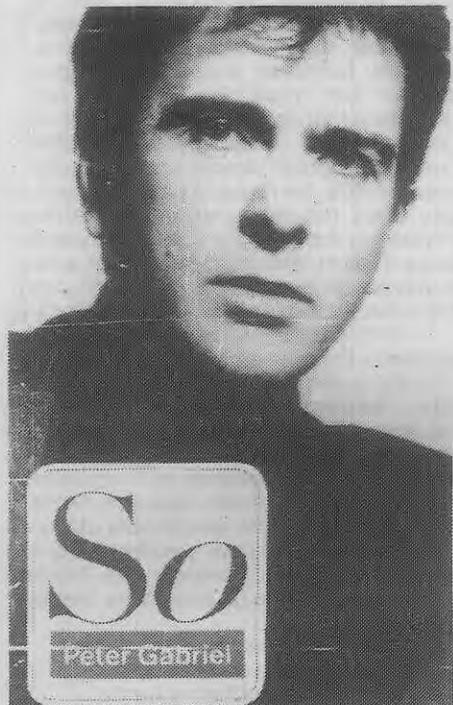


UN JUEVES SI, UN JUEVES NO, CON **EL DIA**

## Así se hace

SO| PETER GABRIEL. (RCA)  
*Lluvia roial La mazal No te rindas!  
 Otra vez esa voz| En tus ojos| Calle  
 de la piedad| Gran momento| Ha-  
 cemos lo que nos dicen| (37 de Mil-  
 gram)| Este es el cuadro (Excelentes  
 pájaros).*

Ya desde la carátula se respira un refinamiento infinito. La austera e impecable diagramación del bri-



tánico Peter Saville (el habitual diseñador de las famosas carátulas de *Joy Division*) nos pone de un saque en el camino correcto. El disco se titula *So*, palabra inglesa que podría ser "así, tal, de modo que...", pero no se piensa en eso sino que intuitivamente uno lo asocia con algo oriental: con el *go*, o bien con el *tao*. Y no se anda muy errado, pues Gabriel es eso, es *así*. Es la suma y la síntesis de lo diverso. La fotografía de carátula de Trevor Kay nos muestra a un Gabriel —ya sin pinturas en la cara— maduro y reflexivo. Un

### Comunicado

El Teatro de la Candela considera que tiene el deber de aclarar ante el público en general y especialmente, ante docentes y padres de alumnos de liceos, que el espectáculo actualmente en cartel, "Los cuernos de don Friolera" del insigne dramaturgo español don Ramón del Valle Inclán, es auspiciado por el Ministerio de Educación y Cultura, la Embajada de España y el Instituto de Cooperación Iberoamericana.

Ha sido calificado por el Consejo del Niño como apto para mayores de 12 años y esto motiva que no se pueda pasar por alto una campaña calumniosa que ignoramos de donde surgió y ha calificado de "obscena" esta obra. Lo cual ha provocado una lógica reacción de parte de padres de alumnos y una retracción de profesores de literatura, que han optado por escuchar el rumor sin verificar su exactitud.

Por este medio, el Teatro invita a Directores de Institutos docentes, profesores de literatura y personas interesadas en aclarar este infundio, a concurrir al mismo en horarios y días de función y previa acreditación de su condición, asistir en calidad de invitados a presenciar el espectáculo.

Gabriel que ha acumulado música durante todos estos años, la digiere, la transforma y la ha echado a rodar nuevamente, de la mejor manera. Para este quinto disco solista (sin contar el álbum doble grabado en vivo) se ha rodeado de una increíble base rítmica. En percusión: el fiel compañero Jerry Marotta, el africano Manu Katché, Stewart Copeland (el baterista de Police) y el brasileño Djalma Correa. Los bajistas no pueden ser mejores: el *king crimson* Tony Levin y Larry Klein (el esposo de Joni Mitchell). Y la lista sigue: en guitarras, David Rhodes y Daniel Lanois (el habitual colaborador de Brian Eno, que además co-produce junto a Gabriel este disco), el pianista Richard Tee, el violinista hindú Shankar, etc.

Dentro de lo descolante del disco figura *No te rindas* (Don't give up) una antológica balada cantada a dúo con Kate Bush, la cual contiene algunas memorables citas al mejor *rythm and blues*. Y si Ud. escucha *En tus ojos* y no le dan unas ganas incontenibles de bailar, es porque algo raro le está sucediendo.

Curiosa e inexplicablemente, como último tema del lado dos figura en la contracarátula *Este es el cuadro (Excelentes pájaros)*, tema compuesto y cantado junto a Laurie Anderson que no está en este disco y sí estaba en el ya clásico *Mister Heartbreak* (segundo LP de Anderson). Equivocación o agudeza comercial.

Los músicos que tocan en este disco son impresionantes, la música también lo es, los textos son enigmáticos y sugerentes. Y la voz de Gabriel continúa siendo una caverna sin límites, un pozo sin fondo. Seguramente, sin lugar a dudas, el mejor disco editado en el año.

TOQUE INVISIBLE| GENESIS. (RCA)  
*Toque invisible| Esta noche, esta  
 noche, esta noche| Tierra de con-  
 fusión| Muy profundo| Cualquier  
 cosa que ella haga| Dominó (Parte  
 Uno y Dos)| Desperdiciándolo todo|  
 El brasileño.*

*Genesis* fue uno de los grupos que revolucionó la escena musical en los inicios de la década de los setenta. Luego, concretamente en el año 1975 y viendo que el grupo tendía lógicamente a encaminarse por senderos menos creativos, el vocalista Peter Gabriel abandona el grupo para dedicarse a una rigurosa carrera solista. Al poco tiempo también se va el guitarrista Steve Hackett,... y entonces fueron tres, parafraseando el título del primer álbum del grupo con esta nueva formación. Phil Collins (voz, batería y percusión), Tony Banks (teclados) y Mike Rutherford (guitarras y bajo), crearon un producto agradablemente comercial y bailable, dietético y sin calorías. El disco citado contenía entonces tres o cuatro canciones recordables y con algunos aciertos remarcables. Al siguiente disco, las canciones con estas características apenas eran dos. En el próximo, una y gracias. A esta altura todas son más o menos iguales y suenan de la misma forma. No suenan mal, porque no pueden sonar mal. Pero Collins, Banks y Rutherford tratan de revivir un fantasma que ha dejado de existir hace ya bastante tiempo, con una estrategia que sólo conduce a una meta: la oquedad.

No disgusta ni una de las canciones que contiene este *Toque invisible*, pero no se podría asegurar definitivamente si (uno) ya las había escuchado antes o no.

Además, si Phil Collins tiene un éxito seguro con cada nuevo disco solista que saca a la venta (y lo hace bastante bien), si Mike Rutherford se desenvuelve muy bien con su grupo *Mike and The Mechanics* y si también Tony Banks hace lo suyo por ahí (como buenas bandas musicales para películas), ¿por qué empeñarse en seguir sacando a la luz al *Genesis* cada tanto? Es más provechoso escuchar los viejos discos del grupo

Fidel Sclavo



"Aquí no paga nadie"

## A carcajada limpia

**A** comienzos de 1983, un grupo entusiasta y voluntarioso de jóvenes irrumpió en el ambiente teatral montevideano con una propuesta y un nombre originales. Los "Sincueva" no se amedrentaron frente a la falta de una sala y de una infraestructura teatral y salieron a encontrarse con el público en las calles, plazas y ferias. Transeúntes, peatones, puesteros y feriantes se vieron sorprendidos por esos jóvenes que, sin más ayuda que afeites sencillos, ropa gastada, alguna pancarta y, por sobre todo, voces y cuerpos, les contaban historias simples y directas en medio del ruido de los autobuses, con la iluminación del sol y la escenografía de las veredas.

Ese contacto franco y cercano con un público no habitual de nuestros teatros, permitió a los integrantes de ese grupo desarrollar una dinámica y una sensibilidad propias del teatro callejero que enriquecieron su formación teatral tradicional, y que, una vez decididos a conquistar las salas tradicionales, les ha dado una característica de funcionamiento muy particular. La misma se revela positivamente en el reciente estreno de la obra de Darío Fó, "Aquí no paga nadie" en el Teatro del Nortariado, permitiéndoles responder adecuadamente a los estímulos del público, graduar los tonos de voz y pautar su actuación para lograr una eficaz y gozosa versión de dicha obra.

El pretexto de la misma es interesante y sin demasiadas complicaciones argumentales. Antonia y Margarita, esposas de dos obreros, honestos hasta la médula, deciden participar de una protesta popular que, frente al alza de los precios, propone no pagar las compras en un supermercado, y ambas vuelven a sus hogares con un succulento botín de comestibles, incluyendo algunos que no lo son tanto. Entre maridos honrados y funcionarios policiales incrédulos se suceden escenas en las que los sobreentendidos con el espectador y los malentendidos en que se ven envueltos los personajes se entrecruzan con velocidad vertiginosa no permitiendo reflexión alguna. Arturo Fleitas aprovecha el texto totalmente y administrando certeramente las energías del elenco que dirige, obtiene una versión coherente y plena de ritmo y humor. Con irreverencia y desenfado poco habituales se transmite al público toda la gracia e ingenio del autor, además de producir las risas que el libreto ambicionaba.

Porque queda claro que Darío Fó no pretende ni quiere más de lo que logra, y eso es precisamente la risa. Las injusticias sociales, los altos precios de los productos de primera necesidad, la prepotencia de la autoridad, la invasión del hogar, la maternidad, y todos los temas que trae a colación en esta obra, son apenas una excusa que le sirve para desempacar todo su bagaje de agilidad verbal, destreza en el de-

sarrollo de los diálogos y oficio en el tratamiento teatral, y ponerlo al servicio de una verdadera farsa que logra divertir a todos por igual. Es decir, incluso a los que se sientan atacados por la obra. La técnica de una clásica comedia de enredos, puesta a punto con total precisión en esta obra, a la vez de provocar la carcajada, no da tiempo a pensar sobre lo que está pasando, y el pensamiento de su autor se diluye, o mejor dicho, se encuentra en las risas de los espectadores. Curiosamente, esa necesidad a priori de buscar situaciones risibles, de no permitir que se asimile lo que está sucediendo atrapan al autor y al director. Obligados a mantener un estilo y un ritmo, la propia dinámica de la obra los lleva a incluir escenas y elementos que muy poco tienen que ver con un desarrollo lógico de la obra y que, incluso el mayor disparate, necesita para ser completamente efectivo. Así, para poder jugar con el ropero no alcanzaba con un sargento, varios embarazos y el botín de comestibles. A pesar de que el humor ya había sido festejado se incluye además un ataúd... Todo hace pensar que la obra tenía que durar más allá de lo que las excelencias rítmicas y humorísticas de la primera mitad permitían.

Pero el entusiasmo de los "Sincueva" consigue obviar con bastante éxito cierta reiteración de recursos, sobreponiendo el dinamismo al cansancio.

Arturo Fleitas cuenta con la imprescindible dosis de imaginación que todo buen director necesita, y además sabe hacer buen uso de ella. Moviendo a sus actores con agilidad y oficio, encuentra momentos de franca hilaridad gracias a su sentido de la oportunidad para imponer silencios, cortar el texto con una acción desenfrenada, acentuar algunos gestos o simplemente dejando a los actores la libertad para jugar con texto y situaciones a la manera que ellos saben. Franklin Rodríguez está mucho mejor como inspector de policía que como sargento o empleado, logrando una caracterización espléndida y disfrutable. Ariel Caldarelli tuvo a su cargo al dueño de casa dotándolo de la naturalidad necesaria y Federico Scasso (se) divierte en su papel de marido sorprendido y obrero despedido. Bettina Mondino y Ana Texeira encaran a sus personajes con la soltura exigida por el texto, transitando holgadamente por diálogos y movimiento escénicos. Carlos Zino aprovecha el tenor de la pieza para crear, bandas elásticas mediante, una escenografía tan irreal como sugerente, y cuya excelente realización permite pasar cómodamente de un hogar modesto a una complicada sala de operaciones. Y que se conjuga perfectamente con el sentido de diversión y regocijo con que se encaró toda la obra.

José Wannemann

## Sting en Bring on the night: Luces en la noche

por Raúl Forlán Lamarque

“Bienvenidos a este show de un hombre solo/  
Tomen asiento, es gratis. No hay sorpresas  
ni misterios/ en este teatro que es mi alma,/  
donde yo siempre tengo el papel protagónico”.

STING. (“So lonely”, del L.P. Outlands d’amour)

TRAIGAN LA NOCHE (Bring on the night). Dirección: Michael Apted. Con la participación de Sting, Darryl Jones, Kenny Kirkland, Branford Marsalis, Omar Hakim, Janice Pendarvis y Dollete Mc Donald. Estreno: sala Radio City, viernes 7/11/86.

1. “Cuando me hicieron la propuesta —dice el realizador de Bring on the night, Michael Apted— tuve que considerar que todo estaba hecho en ese orden. Tenía frente a mí películas como The last Waltz (en Montevideo se la conoció como El último rock) y Stop making sense (de Talking Heads, aún no estrenada aquí), de tal forma que teníamos que pensar en algo diferente. No grandes diferencias, pero diferencias que pesaran. No fue tan fácil hacer un documental con un individuo tan autosuficiente y tan consciente de sí mismo y de sus talentos como es Sting”.

2. Un rasgo definitorio en esa incisiva cámara espía o indiscreta en que se traduce el documental de Apted: dejar en intensa libertad de movimientos la diversidad de personajes que nutren y hacen a Sting. Porque Gordon Mathew Sumner, tal el verdadero nombre del ex maestro de escuela y ex integrante de Police, puede asumir —según las circunstancias— diferentes estados y actitudes. Hay por supuesto un Sting superestrella, mimado y paródico, que se burla conscientemente de las preguntas tontas de los periodistas (la conferencia de prensa en los primeros tramos del film). Pero, asimismo, ese rostro andrógino de prestigio mundial puede transformarse en una masa de nervios hiperprofesional (en las tomas de los ensayos); o establecer un cable a tierra —mediante un monólogo confesional en primer plano, que se va interpolando a lo largo de todo el largometraje— donde repasa sus ángeles y demonios, sus méritos o desafíos, su visión del mundo; o finalmente trepar a escena provocando y provocándose emociones (el show con que se cierra la película).

3. Una vez más Michael Apted, refiriéndose a Sting: “Es un poco narcisista y traté de hacérmelo ver. Pero es parte de su personalidad: no finge. Es difícil meterse dentro de esas personas. Cada cosa que filmábamos debía ser real: el ensayo o por ejemplo las dificultades que podía tener para grabar una canción determinada. El hacía un esfuerzo consciente para resultar más accesible, para cambiar y usar el impulso que esos negros cálidos y espontáneos le brindaban. Quizá se haya cansado de la imagen de príncipe de la oscuridad que tenía en The Police. No sé. Pienso que uno de

los problemas de Sting es que está en plena búsqueda de una identidad propia”.

4. Bring on the night (Traigan la noche), se abre precisamente con el fondo de esta canción perteneciente al disco Regatta de Blanc de los Police. Mientras la cámara se introduce en el Castillo de Courson —sitio elegido para los ensayos de la banda—, la voz de Sting lidera las imágenes: “Traigan la noche/ no podrás soportar otra hora más de luz. El futuro no es más que un signo de interrogación/ que cuelga sobre mi cabeza allí en la oscuridad”. Luego de este prólogo, la cara de Sting estará presente en todos los encuadres. Apted tiene razón y lo ha capturado con notable sensibilidad: el narcisismo de Sting también define a su película, y no perturba.

5. Se defiende Sting: “Lo que he hecho es crear una persona pública, una figura de escarnio o lo que sea, que puede estar en la prensa, pero que no soy yo. Creo que la solución para mantener la cordura, es balancear la ecuación de ser un moderno racionalista educado occidentalmente, con estar abierto a tu inconsciente, lo que en Oriente llaman el espíritu. Para mí, tener esos dos sentimientos dentro mío, es una forma de permanecer cuerdo”.

6. La banda que acompañó a Sting en el registro de The dream of the blue turtles (el disco) y Bring on the night (que contiene los temas del antedicho L. P.), está conformada por Branford Marsalis (saxos), Darryl Jones (bajo: integrante del grupo de Miles Davis), Kenny Kirkland (teclados), Omar Hakim (batería: formó parte de la banda más importante de jazz de los últimos 15 ó 20 años, Weather Report) y Dollette Mc Donald y Janice Pendarvis (coros), ya trabajasen con Police.

Lo que trasciende —en sus confesiones, en los ensayos, on stage— de estos artistas negros tan humildes como generadores de ideas diferentes a las de la estrella (Sting), no es sólo su profesionalismo o su virtuosismo interpretativo. El gesto conciliador en todos ellos es, fundamentalmente, su compromiso con la obra de Sting. Es decir: pese al protagonismo absoluto de éste en tanto labor compositiva, la banda hace suya una música ajena. ¡Y de qué forma!: trabajando incansablemente a la par de Sting, sugiriendo modificaciones en la estructura arregística de las canciones (percibiendo por ejemplo en la versión de Roxanne que se enriquece con la intervención, a manera de corintina sonora, del saxo tenor de Marsalis); en fin, preocupándose obsesivamente de la obra para la cual fueron contratados.

LA BANDA HA NACIDO

**STING**  
**BRING ON THE NIGHT**  
(COMIENZA LA NOCHE)

EN UN FILM DE MICHAEL APTED

THE SAMUEL GOLDWYN COMPANY PRESENTA UNA PRODUCCIÓN DE ASIM FILMS STING BRING ON THE NIGHT  
PROTAGONIZADA POR OMAR HAKIM - DARRYL JONES - KENNY KIRKLAND - BRANFORD MARSALIS - DOLETTE MC DONALD - JANICE PENDARVIS MONTAJE ROBERT K. LAMBERT A.C.E. ESCENOGRAFIA FERDINANDO SCARPIOTTI  
DIRECTOR DE FOTOGRAFIA RALF D. BOE A.C.S. PRODUCTOR EXECUTIVO GIL FRIESEN & ANDREW MEYER  
PRODUCIDA POR DAVID MANSON DIRIGIDA POR MICHAEL APTED

7. La aparición de Miles Copeland, hermano del baterista de Police y manager de Sting, pone en rodaje la única secuencia despiadada de Bring on the night. Es, justamente, el momento donde Copeland le indica a la banda —con palabras secas y vehementes— que ellos son simplemente a causa de que Sting —el gran llamador de público— estará cantando delante de ellos. “Es el encargado de hacer el trabajo sucio, pero es honesto”, dice Michael Apted. Es cierto. La secuencia puede provocar irritaciones, pero la actitud de Copeland, el Brian Epstein de los '80, forma parte de las reglas de juego. Así es y seguirá siendo la industria del rock. No hay otra respiración posible.

8. Agrega Michael Apted en su análisis minucioso de la personalidad rutilante de Sting: “Es muy considerado en lo que dice y en lo que está dispuesto a revelar. Así es Sting. Es una estrella pop, pero no adopta una actitud clínica con respecto a su música o sus públicos. El intenta hablar a las cosas, a los hechos y no simplemente a parlotear siempre lo mismo. Eso merece aplauso. No es Mick Jagger ni Jack Nicholson. No tiene la capacidad de tomarse en serio, el trabajo que no lo es. Los grandes actores del mundo, tienen el don de parecer naturales, casuales, pero él no. Es una de las dificultades que tiene y aparece como una persona que se toma a sí misma muy, muy en serio”.

9. “Trato de imaginar ser público de mí mismo”, dijo alguna Gustavo Ceratti, cantante y compositor de los Soda Stereo. La sentencia, sin vuelcos retóricos, es aplicable a la imagen que proyecta Sting.

Porque éste en tanto cantautor, y se evidencia claramente en textos como Russians, Driven to tears o Moon over Bourbon Street, por citar tres ejemplos, nunca ha escrito pensando en un posible público. Al contrario: Sting desagota inicialmente sus obsesiones, y luego si dispone sus temas hacia el público. Es un riesgo, por supuesto. Pero esta particularidad es la que enmarca la dimensión estética-humana de Sting. Y su fulgurante éxito justifica la postura.

10. El final de Bring on the night es dinamita refinada. Por un lado, se advierte la potencialidad expresiva de Sting; y por otro, el apoyo magistral, cargado de matices y sutilezas —en su alto calibre interpretativo—, a cargo de seis músicos negros que provocarán el desborde adjetival de cualquier crítico extasiado ante sus excelencias. Dice Sting: “Esta nueva banda está más claramente definida. Los he contratado para tocar y yo soy el compositor y el cantante. Así que no hay discusiones sobre los roles, lo que hace el problema mucho más fácil que con The Police. Pero aún hay lugar para el intercambio. Ellos no son acompañantes, son demasiado buenos para eso. Mi intención era conformar una banda, no un grupo de super sesionistas alquilados”.

El intercambio que cita Sting queda calcado fotograma a fotograma en Bring on the night. El grupo no sólo ha sabido traer la noche a un escenario de pasiones e intencionalidades poéticas. Ha sabido traer la luz ordenadora del rompecabezas imperfecto de nuestros sentidos. Y es suficiente.



# PLASTICA

Argentinos en el Museo Nacional de Artes Plásticas

## Ver sin prejuicios

**L**a muestra de arte contemporáneo argentino que se ofrece en el Museo del Parque Rodó es, juicio de calidades al margen, un bienvenido acontecimiento. El reunimiento de 50 artistas y casi un centenar de obras, suponen una fecunda panorámica de lo que ha venido aconteciendo en el geocentro bonaerense desde el '82 a la fecha. Autoras veteranas o de prestigiosa trayectoria alternan con promociones recientes, francamente desconocidas por esta orilla rioplatense. Tras el largo período de hibernación y aislamiento, este tipo de reencuentros constituyen un reconfortante ejercicio de comunicación. Conocer cómo ha evolucionado, qué pautas ha experimentado el lenguaje plástico de determinado país, siempre es positivo. Sirve en tanto delimita terrenos de confrontación, en tanto opera como motivador reflexivo hacia quehaceres propios; incluso cuando conllevan previsibles márgenes de discrecionalidad, aun cuando estén condicionados por el inevitable subjetivismo de quien tutela la selección. Insisto, entonces: la sola circunstancia de producirse es ya mérito suficiente. Habrá tiempo después para que sedimenten adhesiones, rechazos o cualquier afeción intermedia.

La exposición se pretexts por la aparición de un nuevo libro cuya autoría corresponde a Jorge Glusberg: "Del pop-art a la nueva imagen". No lo he leído, pero por la sumarias referencias que concede la hojita oficial de catálogo, presumo que en el mismo se analiza la evolución del arte contemporáneo argentino, con especial detenimiento en las tres últimas décadas. Glusberg es una figura medular dentro del análisis crítico latinoamericano. Ubicado en una decidida postura interpretativa y manifiestamente contrario a la trampa neutralidad de la crítica tradicional, ha venido generando todo un modelo metodológico de la evaluación. Al parecer, la misma se explicita en el comienzo del libro, mientras que los cinco capítulos finales nuclean estimaciones críticas "sobre la vasta obra que involucra la producción de un nutrido grupo de artistas". No resulta difícil deducir que ellos son los convocados para la exhibición presentada. Habiendo contado con la presencia de Glusberg en Montevideo, es una pena que no se haya coordinado un encuentro con sus colegas uruguayos y que me vea obligado a manejar presunciones, pareceres y deducciones. Es también una pena que el mini-catálogo acumule frases ditirámicas sobre libro y autor, en perjuicio de un breve marco contextual que ubicase al espectador sobre tendencias contemporáneas y nombres comparecientes.

La figura de Glusberg y su protagónica participación en el CAYC (Centro de Arte y Comunicación) han configurado un foco fermental, simultáneamente irradiador y receptor, como supieron serlo en los sesenta la presencia tutelar de Jorge Romero Brest y su accionar en el Instituto Di Tella. La comparación no pretende sugerir rasgos imitativos, sólo intenta equiparar grados de incidencia. Romero Brest, a través del Centro de Artes Visuales del Di Tella y con extrema habilidad, forzó un aggiornamiento de la plástica argentina, un acompañamiento presuroso respecto al revulsivo clima que imperaba por otras latitudes hemisféricas. A partir de 1962, con la instauración del Premio Internacional consecutivo del Premio Nacional,

trae a Bs. Aires primeras figuras de las polifacéticas avanzadas que coexistían por tierras europeas y norteamericanas (Louise Nevelson, John Chamberlain, Pierre Alechinsky, Robert Rauschenberg, Antonio Saura, R.B. Kitaj, Jasper Johns, Joe Tilson, para mencionar algunos). También el aporte de teóricos prominentes que oficiaban como jurados y adicionales conferencistas (Giulio Carlos Argán, William Sandberg, Clement Greenberg, Pierre Restany) o directamente invitados para brindar removedores seminarios, impactantes ciclos formativos (Marshall Mc Luhan).

Al amparo de tan dinámica experiencia, provincialmente subestimada por la mayoría de la siempre hiper crítica cofradía plástica compatriota, se fue incubando una oleada de talentosos creadores argentinos: Clorindo Testa, Antonio Seguí, Marta Peluffo, Roberto Aizemberg, Emilio Renart, Marta Minujín, Oscar Curtino, el memorable grupo de los cuatro (Ernesto Deira, Luis Felipe Noé, Rómulo Maciá y Jorge de la Vega). Romero Brest propugnaba una tesis cosmopolita y estetizante; releo sus pontificales opiniones en un viejo catálogo del Di Tella: "¿Por qué valen las obras de arte? Porque revelan a Dios, porque imitan a la naturaleza, porque expresan los impulsos del alma, porque cumplen con requerimientos sociales: en otro orden de indagación, porque la forma es esto, porque la composición es esto otro, porque la materia, porque el color... siempre porque, porque, porque... buscando causas", y resume más adelante: "Magra y triste colaboración a la poste, que ilumina y enceguece como cualquier espejismo, retardando la entrada en escena de la estética, casi nunca invitada y muy 'cenicienta de la filosofía' —como escribí en otra ocasión— que no obstante se casará con ella, apenas sea solamente estética". Sin embargo, el elenco de creadores que suele vincularse al "período Di Tella" no se conformó con un cosmopolitismo traducido y un prístino ensimismamiento estético. Supieron reelaborar el aluvión de influencias y entroncarlo con una provechosa tradición expresionista (quizás la notable dimensión de un Antonio Berni sirva como punto de partida), para confluir en un arte rigurosamente estético pero impregnado de acentos poéticos o de irónica irreverencia, mágicamente alusivo o lúdicamente crítico. En nuestro trascendente Uruguay, sin demasiados elementos de juicio y muchas veces por valoraciones de segunda o tercer mano, se minimizó el fenómeno, se lo desestimó esgrimiendo una pendiente indiferencia o sembrando adjetivos irresponsables; recuerdo que con frecuencia, solían leerse dos simplificantes palabritas: extravagancia, frivolidad. No me sorprendería, transcurridas más de dos décadas, que ante la presente exposición se vuelva a estigmatizar con similares engreimientos. Que otra vez, se repita el error de juzgar productos artísticos correspondientes a una psicología colectiva sutilmente distinta, con normas de consumo interno. Que se insista en creer que nuestra aldea es la medida del mundo, pese a la acumulación de desaciertos y distorsiones que tal vanidad ha sabido provocar.

Las circunstancias sociales y políticas de la Argentina, en momentos que la personalidad de Glusberg y la influencia del CAYC se desarrollan y consolidan, no son las que

pudo padecer el Di Tella bajo el ongiato. Algunos atentados, creo que uno de ellos explosivo, inscripciones insultantes en su fachada por parte del neo-fascismo creciente, enriquecimiento premeditado para concluir en la previsible clausura y la consecuente y obligada dispersión. Estaban, pues, en otra Argentina; la que hoy hace decir, con la cotidianidad ritual con que se intercambia un buenos días, nunca más. Glusberg mismo reconoce esa ardua situación: "Hay momentos sociales y políticos en que las prácticas de tipo intelectual y, especialmente, las artísticas, presentan cierto repliegue, una suerte de autoafirmación narcisista que no debe confundirse con la despreocupación por las relaciones entre el arte y la realidad, sino comprenderse como una verdadera adecuación a la realidad, la única posible en determinados casos".

Creo, por lo que ahora puedo ver, que indudablemente fue así. Pese a ello, los códigos que suministra esa realidad, quizás por el abrumador agobio que ella produce, se filtran, surgen entrelineados. Y este es otro mérito también suficiente, verificable en muchas de las obras que se muestran en el Museo. Para desentrañarlo, se impone un mirar atento, sensiblemente cuidadoso, que no desestime apresuradamente por inflexibilidad o por apego a ciertos decálogos pictóricos. Los indicios están en el mundo agresivo, tanto por color como por facturación expresiva de sus personajes, que recrea Ana Eckell con notable fuerza. Están en los "amordazamientos" de Alberto Heredia; soporte primario y tratamiento también primario del objeto: bocas angustiantes que intentan articular sonidos y son burdamente privadas de tal necesidad. Están en los cuartos alucinados de Magdalena Beccarini, dónde los ámbitos familiares son trastocados por una suprarealidad ingenua, inadvertidamente alienada. Están en las fracturadas perspectivas y en los delgados cuerpos que parecen fugarse siguiendo esas imprevisibles tensiones, de Gustavo López Armenta. Se tornan más inmediatos en las metáforas de Hilda Paz, Diana Dowek, o en el dramatismo de Elsa Soibelman. Paz propone una cabeza de elemental expresividad y coloración neutra, donde resalta la incorporación de una cuerda anudada, entrelazada, que parece brotar del cerebro. La otra obra reelabora con un rojo inquietante "El buey desollado" de Rembrandt. Si la obra original se conformaba con ser un vigoroso ejercicio de estilo, la reelaboración (por razones sobradamente obvias) adquiere una dimensión devastadora. Dowek formula un gran tríptico (que en realidad funciona como una gran obra mural) mostrando un grueso alambre tejido, parcialmente roto. Más allá de una sólida ejecución pictórica no podrían reconocerse otros valores (incluso admitiría un juicio de pobreza temática), de no ser por un pequeño detalle: el tejido proyecta una casi inadecuado sombra que se proyecta sobre una superficie blanda, posiblemente un cuerpo. En dos de sus obras, Soibelman recurre a una boca-grito apenas esbozada sobre un fondo de vigorosos trazos gestuales. Centralmente, la tercera ofrece un silencio desolador; no hay casi tensiones expresivas, apenas un rostro severo, inerte, acusador. Aunque sus intereses son más puramente pictóricos, también en Luis Felipe Noé pueden descubrirse los indicios reseñados; sobre todo en ese cuerpo

yacente, sereno y plácido, mientras en el horizonte se desata un tempestuoso aquelarre expresivo: manchas, colores materizados, superponiéndose con desordenada arritmia.

Otra vertiente de ese período autoafirmativo exigido por el entorno, elige bucear hacia la esencia de comportamientos y arquetipos inquestionablemente rioplatenses. En ella descubro, lo que a mi juicio son los puntos más altos de la muestra: Jorge Alvaro, Ernesto Bertani y un reconquistado (en potencial creativo) Antonio Seguí. Alvaro presenta tres dibujos pictóricos donde conjuga formidablemente climas y significaciones diversas. Por un lado, aire nostálgico proporcionado por el escenario que rodea sus desamparadas criaturas y por una coloración rememorante de viejas revistas femeninas. Por otro, contenido lírico para entonar sus historias de soledad compartida. Y por otro, el sojuzgamiento de la mujer a la demarcada geografía afectiva que el hombre le conoce. Bertani, con ácido humor y correlativa audacia expresiva, se ocupa de la moral represora en que es embretado todo individuo con aspiraciones de respetabilidad. Sobre anchos casimires reales, trabajando con aerógrafo, propone dos inmensos trajes. En uno de ellos, los botones de la bragueta desabrochada se convierten en luces de semáforo, donde los tres imperativos brillan con igual intensidad. En el otro, la bragueta aparece lacerada por censuras exteriores e interiores. En sus dos pinturas, Seguí hace deambular a un anacrónico y toro malevo por cuartos deshabitados. Entonada coloración, impecable ejecución técnica para entregar estos dos simbólicos retratos de un fósil viviente; sin chambergo y sin golilla, aún se lo padece imponiendo y pregonando su trastocada épica machista. Por la adecuación entre intenciones y resultados, esta vertiente establece un tercer mérito suficiente.

El cuarto y último mérito suficiente, se comprueba en algunas pocas obras y refleja una característica prototípicamente porteña: capacidad para ironizar, reír, manejar con la saludable autodefensa del humor hechos colectivos o personales, por más dolorosos o importantes que estos puedan ser. Juzgar severamente a Mildred Burton por proponer un "empapelado sudamericano" cuyo diseño son orificios de bala y manchas de sangre, es desconocer esa peculiar idiosincrasia. No disfrutar frente a la audacia formal y conceptual de "Feliz domingo", tríptico que se nutre en las fuentes de la revista humorística argentina y que fuera ideado por Luis Pereyra, también. Condenar el desenfado de Pablo Suárez para reírse de su propio arte ("El dinámico espíritu de la Supervanguardia salta sobre las ruinas", salta en skate, conviene aclarar) o para elevar a un hombre común a la categoría de super-héroe volador, es tener anteojeras estrechamente direccionales. Posiblemente, este tipo de obras no figurará en los pedestales de la posteridad. Tal vez, porque sólo pretendieron ser investigaciones liberadoras, abrir caminos para que otros metodizaran el hallazgo. O quizás suceda precisamente lo contrario: sean estos los embriones de un arte desolemnizado que regirá en el futuro. Nadie puede predecirlo. La historia se ha encargado siempre de jugarnos magistrales trampas.

Alfredo Torres J

## Tragedia anclada en aguas tumultuosas

**PROA AL INFIERNO** (*The lightship*). EE.UU., 1985. Director: Jerzy Skolimowski. Guión: William Mai y David Taylor, basado en la novela "Das Feuerschiff", de Siegfried Lenz. Fotografía: Charly Steinberger. Música: Stanley Myers. Elenco: Robert Duvall, Klaus Maria Brandauer, William Forsythe, Arliss Howard, Michael Lyndon, Bajda Djola, Tom Bower, Robert Costanzo y Tim Phillips. Estreno: cines Princess y Eliseo, 7/11/86.

El mar siempre ha ejercido una extraña e irresistible fascinación en el hombre. El hecho geográfico de que la superficie del mundo esté abarcada en sus tres cuartas partes por agua tal vez sea una de las razones; las otras permanecen en las profundidades. Cada tanto, alguien trata de bucear y traer a la superficie alguna idea que ilumine sobre el asunto. Tales de Miletó observó que estamos rodeados por agua (el suelo es agua, el cielo tira agua —todo es agua—), y que el mismo hombre está compuesto por ese vital e indispensable elemento. Los antiguos forjaron cantidad de dioses con el agua; los poetas escribieron odas sobre lo húmedo —poco a poco, toda la humanidad fue sentando una verdad que convertía a todo lo mojado en materia prima. Herman Melville, el extraordinario escritor norteamericano, llegó a decir: "Deje

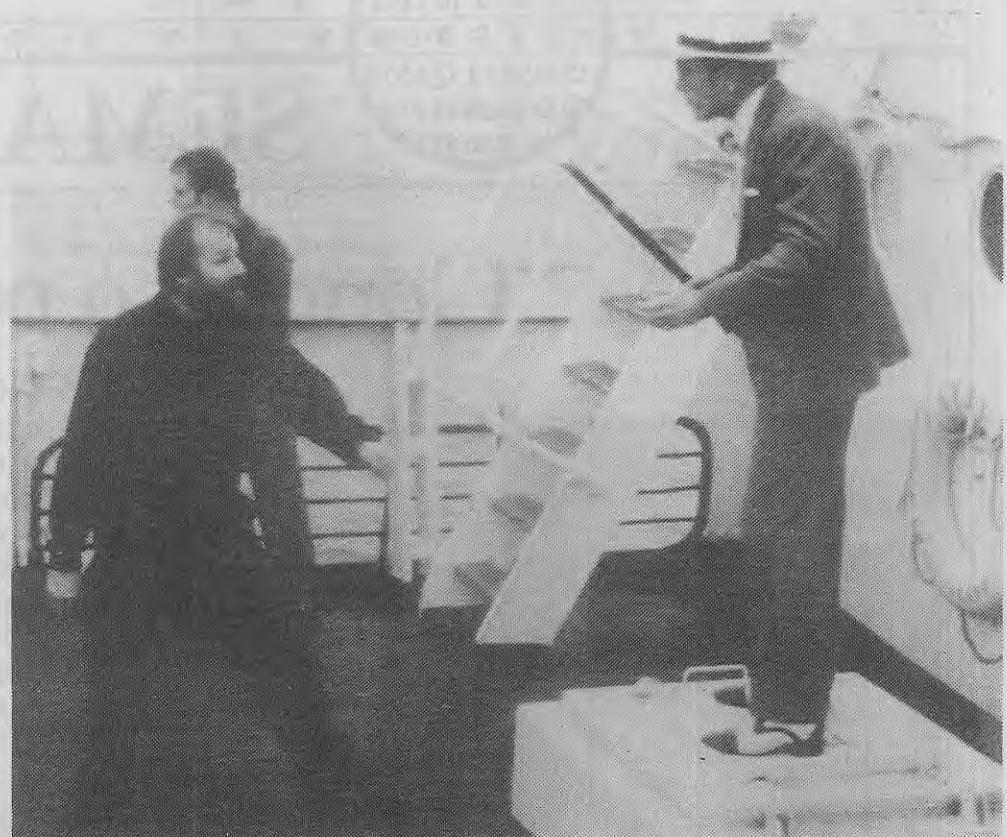
que el más distraído de los hombres se sumerja en los ensueños más profundos; póngalo luego de pie, imparta impulso a sus piernas y éstas lo conducirán, infaliblemente, hacia el agua, si hay agua en la región".

Tan fascinantes como los océanos son las construcciones que el hombre emplea para conocer ese peculiar estado de la materia. Los barcos y los faros son, además de vehículos o formas arquitectónicas para la guía marítima, santuarios de devoción de la grandeza de los océanos. En aquellos lugares donde no se puede levantar un faro, se emplea un barco para tal función. El vehículo pasa a convertirse, entonces, en el punto anclado y fijo que debe alertar a los navegantes sobre el peligro de naufragio. Pierde su movilidad, pero adquiere el poder de la luz rectora, del guía imprescindible.

Seis tripulantes son los encargados del barco-faro estadounidense "Hatteras". A ellos se sumarán tres hombres más, unos misteriosos naufragos capaces de desatar en ese curioso ámbito perdido en el océano, la violencia y la muerte. Donde llega el hombre, llega la voluntad de poder —y la tragedia—.

Inusitada en el tratamiento, personalísima en el estilo y aguda como pocas historias cortas, se desarrolla esta pequeña obra maestra de Jerzy Skolimowski de apenas 87 minutos. Un barco y la inmensidad del océano, son los únicos elementos que emplea el director para trasmisir el sonoro trasfondo de una lucha entre el movimiento y la inmovilidad, el desacato y la obediencia, la muerte y la vida. Es necesario aclarar que al talento de Skolimowski se suma, instantánea y necesariamente, el talento de todo un equipo actoral, y en especial de dos actores: Robert Duvall (uno de los mejores intérpretes norteamericanos, así como también de los poco conocidos) y Klaus Maria Brandauer, tal vez el mayor ejemplo de contención y ahorro gestual para el máximo de expresión, sugerencia y fuerza; el primero es el delirante Dr. Caspary, en tanto que el segundo es el enigmático capitán Müller cuyo pasado está permanentemente en juego. El choque de fuerzas entre ambos (dos personajes distintos, dos actores distintos), está surcado por una cantidad destellante de aciertos que van desde lo estrictamente actoral y lo acertadamente literal del guión, hasta el impecable planteo visual-sonoro de Skolimowski. La unificación, solidez y redondez de *Proa al infierno* corresponde, como debe ser en última instancia, a la autoría del director polaco.

En el seno de un océano nadie tiene un sustento estable ni un apoyo sólido. No existe la seguridad terrestre. En alta mar se padece un eterno terremoto que va desde el tranquilo vaivén hasta el insoportable mareo de una tormenta desenfrenada. Todos los sonidos del barco —puertas que golpean, madera que rechina, hierros que sufren la embestida del viento— convocan el quejido de una sinfonía tumultuosa, siempre sincrónica con el estado de ánimo de las aguas en que se encuentra: un lápiz, yendo de un extremo a otro del camarote, o un helado derritiéndose y propagándose por el piso merced al movimiento del barco, son los representantes del permanente fluctuar de las olas. Ninguna escena de acción y muerte deja de tener en cuenta



este aspecto: el de la violencia de la naturaleza azotando la quilla del barco, el viento, la lluvia y las aguas exasperadas invadiendo la cubierta. Los hombres no están tranquilos, disputan entre ellos. Los maleantes, dirigidos por el genial Duvall, no sólo deben enfrentarse al capitán, sino también al mareo y al desconocimiento del barco. La estupidez que caracteriza a alguno es tan importante como la brillantez que posibilita a otro contemplar la agudeza de su discurso, y en este sentido Skolimowski demuestra (como lo hacía en *Barrera* y *El alarido*) que domina completamente la síntesis y la eficacia cinematográfica: con la sola llegada de los naufragos a la cubierta del barco-faro, el director delinea esencialmente cada personaje, y tiene la virtud de presentar a fondo caracteres que luego desarrollará. Una música evolvente y una fotografía necesariamente perfecta (la luz de los interiores y el contraste con los exteriores es de un acierto y una belleza fotográfica difíciles de lograr), son el apoyo de algunas secuencias deliberadamente cargadas en su sentido trágico, como la panorámica que descubre cuatro hombres preparados para atacar, o los suaves a la vez que desesperados movimientos de quienes contemplan el primer cadáver. Skolimowski opta por emplear una cortante cámara lenta en las situaciones de violencia y tensión, y es admirable la resolución que logra en espacios reducidos y en pasillos apretados. Pasa de una claustrofóbica situación interna, a una mareante y candente posibilidad externa: allí se consumarán las muertes. El hijo del capitán (Michael Lyndon, hijo de Skolimowski en la vida real), es otro enigmático personaje, y su visión —ayudada por una voz en off— sirve de hilo conductor y de recepción sensible de esta tragedia marina: "Un hombre muerto es como una fotografía clavada en el corazón: uno la puede mirar cuando quiera, pero también aunque no quiera", se confiesa a sí mismo cuando irrumpen el primer asesinato.

*Proa al infierno* no es tanto un enfrentamiento entre el mundo del crimen y el de la justicia y el orden, como una extraña búsqueda de la libertad en la inmovilidad. La pregunta final de Brandauer ("¿Nos movemos?") apunta a una otra concepción, opuesta a la de Duvall —"Los barcos deben navegar, ser libres"—, y que residiría en encontrar, en la movilidad del océano, el punto singular donde poder construir

un determinante estable. Caminar sobre el agua es la mítica forma de buscar un punto fijo, y anclarse en las profundidades, desafiando el natural ritmo oceánico y erigiéndose como un faro allí donde éste no puede existir, es otra forma de fijar la libertad: justamente donde es más difícil de fijar —en el universo de la materia líquida.

E. Alvariza (h)

## Jerzy Skolimowski visto por R. Polanski

Lo conoci a través de Komeda. Era muy aficionado al jazz y solía encargarse de la iluminación del conjunto de Komeda durante las giras que este realizaba. Era estudiante universitario, pugil amateur, poeta con obras publicadas y aspirante a la escuela de cinematografía, y se encontraba en Lodz para someterse a los preceptivos exámenes de ingreso de dos semanas de duración. Le pedí que echara un vistazo al guión de *El cuchillo bajo el agua* que Kuba y yo habíamos hecho hasta el momento. Skolimowski, cuyo talento y originalidad eran muy superiores a los restantes candidatos, se enfrentaba con los examinadores durante el día y después se pasaba la noche en vela en mi habitación. El dúo se convirtió en un trío y los honorarios, que ascendían a veinticuatro mil zlotys, los dividimos al final en tres partes. Era un colaborador estimulante e ingenioso. Aprovechaba todos los momentos que podía para ayudarme a desarrollar el guión, afanándose sin cesar hasta altas horas de la madrugada mientras las mariposas nocturnas revoloteaban a nuestro alrededor en la calurosa noche estival. Su aporte a *El cuchillo bajo el agua* revistió enorme importancia. Fue él quien insistió en que la acción, que inicialmente tenía que durar tres o cuatro días, se redujera a veinticuatro horas. Una vez Skolimowski se hubo incorporado a nuestro equipo, el papel de Kuba se limitó sobre todo a escribir a máquina, matar mariposas y ir por bebidas frías.

Extractado del libro "Roman, por Polanski" (ed. Grijalbo)

## La compañía Censa

No exhibirá más funciones los jueves

A partir del 6 de Noviembre próximo pasado, la Compañía Exhibidora Nacional S.A. (CENSA) cerró sus puertas los días jueves por descanso del personal. Las salas que integran su circuito (*Ambassador*, *California*, *Censa*, *Alfa*, *Beta*, *Shopping Center*, y *Punta Gorda*), además de no exhibir cine el mencionado día, funcionarán con sólo tres horarios el resto de los días, es decir, a las 18, 20 y 22 horas, agregándose el traspaso de los sábados.

## Hiroshima 87

Festival Internacional de Dibujos Animados.

Se llevará a cabo entre el 21 y 26 de agosto de 1987 en la ciudad de Hiroshima, Japón. El plazo de presentación del formulario de inscripción vence el 20 de marzo de 1987.

Mayor información: Embajada de Japón, Rincón 487, piso 5.

## Importante olvido

Esta vez no se trató de una errata sino de un olvido. En el último *Jaque* (Nº 150), la nota sobre cine titulada "Acerca del goce y la ficción" estaba encabezada por un copete de autoría desconocida. El responsable de esas declaraciones era Federico Fellini, el genial director italiano y no menos sagaz observador cinematográfico.



¡QUE

SEMANA!

## “Concurso post-mortem”

por Pablo Vierci



Miércoles 5  
Buscando al perro

Como hoy no tengo nada que hacer (no salió la prensa y no tengo nada para leer, no tengo que cortar el pasto —no tengo pasto— ni darle de comer a las gallinas —ídem—) y como al mismo tiempo preciso ganar unos pesos con poco esfuerzo, busco algún anuncio del Gallito Luis de esta semana y salgo a probar suerte con la “changa”. El que considero más ventajoso es el aviso de la página 146, en la sección Extravíos y Hallazgos: “Caniche enano, extraviado el domingo entre Garibaldi y Juan C. Gómez. Responde al nombre de Pupi. Se encuentra bajo prescripción médica. Se gratificará su devolución”.

Mi vecino don Eustaquio, enternecido por lo de “se encuentra bajo prescripción médica”, se ofrece para acompañarme en la búsqueda del perro extraviado.

“Pupi!... ¡Pupi!... ¡Pupi!...”  
A la noche regresamos exahus-

tos. (Como a Pupi no se le veía por ningún lado, recalamos en un bolígrafo a tomar cerveza y conversar sobre los temas de actualidad: la bomba atómica; la Rendición de Cuentas; la pacificación nacional y la papa canadiense). En mi casa ponemos la radio en la sesión del Senado, para relajarnos y aprender. Trasmiten la sesión en que el Partido Nacional pide la cabeza del Subsecretario Lago (al cuerpo lo dejan seguir de Subsecretario), quien trató a Ferreira de “irresponsable”.

Vuelan flores de aquí para allá. (Algunas vienen con la maceta y otras con el pesado macetón de porcelana). ¿Quién inició la ola de insultos? El Partido Nacional asegura que fueron los colorados. Paz Aguirre dice que uno de los mojones de esta escalada fue aquello que se dijo en Carpintería.

Para apaciguar el ambiente cargado, el Senador Carlos Julio pide la palabra. Silencio en la sala. Expectativa. El senador rochano va a explicar lo que quiso decir en Carpintería —donde según la prensa expresó una frase que cayó pesada, de que el Partido Colorado era el partido del asfalto y del cuartel—. “Se va a desdecir, explicar que aquello fue fruto de la emoción y todo el mundo amigos”, presagia don Eustaquio pegando la oreja al parlante. Toma la posta el Senador Carraspea. Atención. Abre la boca... peligro... “Dichas están y no las voy a retirar” (las palabras de Carpintería) truenan la voz del rochano en el Palacio de las Leyes...

(El domingo 9 el semanario frenista Las Bases interpretará así ese episodio: “En ese momento se pudió todo. El pobre Paz Aguirre no se dio cuenta con quien se metía. Con su sobriedad y serenidad de siempre, el senador Carlos Julio Pereyra dijo que el que había dicho que el Partido Colorado era el partido del asfalto y los cuarteles era él, y que lo dicho, dicho estaba, y que no lo retiraba y que lo sostenía y lo

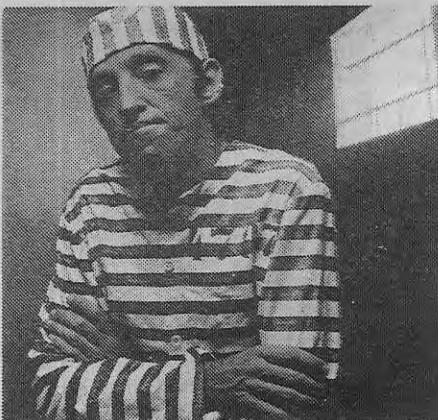
reafirmaba (...). Más allá de banderas —y no nos duelen prendas reconocerlo— el senador Carlos Julio Pereyra sigue ganándose el respeto de toda la ciudadanía por su conducta seria y coherente, sin alharacas, sin aspavientos, sin egocentrismos aristocráticos (...).”

“¡Salute!”, remata el vecino...

### Jueves 6 “¡Arrésteme Sargento y póngame cadenas!”

El Duende de La Trastienda explica cómo terminó el clima enrascado entre los partidos tradicionales: “Mire, creo que se dijeron las cosas que tenían que decir, que cada uno se sacó bastante de arriba su malestar y colorín colorado, con esto los blancos han terminado”.

Los que parece “que no han ter-



minado” son los colorados, que se citan esta tarde —en masa— en el Edificio Libertad. ¿El tema?... El trancazo general. Con destaque para el trancazo particular (DDHH) cuyos plazos se precipitan.

El clima está tenso. Más que tenso, re-tenso.

“¿Qué será de nosotros?”, me pregunto, mientras leo distraídamente la prensa de hoy, esperando ver qué pasa en la reunión del Edificio Libertad. “¿En qué terminaremos?”, me sigo preguntando mientras paso las hojas. “¿Dónde hallaremos, en este planeta, un rincón donde descansar en paz?”, sigo filosofando mientras paseo la mirada por las páginas deportivas, el turf, las historietas, la agenda de pagos, hasta que súbitamente un destello ilumina un artículo de la página 16 de La Mañana: “Ex-recluso agradeció por trato recibido”, se titula. Debajo, la carta que el ex-recluso “Fernando Muñoz, de 33 años, que permaneció detenido 3 años por el delito de homicidio”, envió al Director Nacional de Institutos Penales, Víctor Casas Fernández: “Llegue a usted respetuosamente por intermedio de estas líneas mi más profundo

agradecimiento y el de mi familia por el trato que se me ha deparado en estos tres años de reclusión, en ese establecimiento que usted tan dignamente dirige, y quisiera llegar por su intermedio hasta el Sr. Director del Establecimiento Penitenciario, Don José David Gómez, como a todo el personal superior y al personal subalterno, poder darle un apretón de manos y agradecerles todo lo bien que se han portado conmigo y para los cuales solamente tengo palabras de elogio y amistad. Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para saludar a Ud. muy atentamente...”

“La felicidad está ahí nomás, en el Establecimiento de la calle Ellauri! ¡Es cuestión de dar un traspie y tocar el cielo con las manos!”, me digo en voz alta, esperanzoso.

“¡Arrésteme sargento y póngame cadenas!”, grita por su parte don Eustaquio, saltando jubiloso.

Pero como para ingresar a Punta Carretas hay que hacer mucho mérito, y tener alguna influencia (“¿no se podría instaurar el ‘sistema del concurso’?”, me pregunta el vecino), una solución provisoria para el trancazo general puede estar en una “utilización positiva de la Energía Mental”, como informa El País en su página 11. “Los próximos 8 y 9 de noviembre se realizará en el Ateneo de Montevideo el curso de Cosmo Dinámica Mental (...) La instructora Doris Díaz explica los alcances de la Cosmo Dinámica Mental: ‘Tiene como base la psicología y la parapsicología’” (“parapsicólogos son esos que agarran un muñeco en una mano y parece que lo hicieran hablar, pero el que habla en realidad es el otro, no es así?”, pregunta el vecino al que se le subió la yerba a la cabeza) ciencias que estudian el comportamiento humano y la mente no consciente respectivamente. Uso como método el estado alfa —continúa Doris, embalándose en la bajadita— al cual se llega a través del distendimiento psicofísico”.

¡Tan simple como ir preso, lector angustiado! ¡Distendimiento psicofísico y llegamos al “estado alfa”! ¡Una especie de Nirvana veránculo! ¡Y uno preocupándose con pavadas!

(P.S.: En El País de hoy aparece una fotografía de Miss Paraguay, que compite por el cetro de Miss Mundo. Su cuerpo es una preciosura, pero más precioso es su nombre: Verónica Angulo, así nomás, acentuado en la “u”...)

### Viernes 7 “Yo no sé que te diera por un beso...”

En la multitudinaria reunión de ayer en el Edificio Libertad se planteó la posibilidad de ir a elecciones anticipadas si no se logra un acuerdo para el tema DDHH, aunque para las elecciones anticipadas también se necesitaría un acuerdo. ¿Qué opinión le merece esto al Senador Rodríguez Camusso, por ejemplo? Es lo que le pregunta Radio Carve, a lo que responde el Sénador: “Una operación mentira, la política del aveSTRUZ, de la que no me hago cómplice”. Igual, por las dudas, va aclarando de antemano que “en 1984 yo fui candidato empujado, porque yo no quería serlo”.

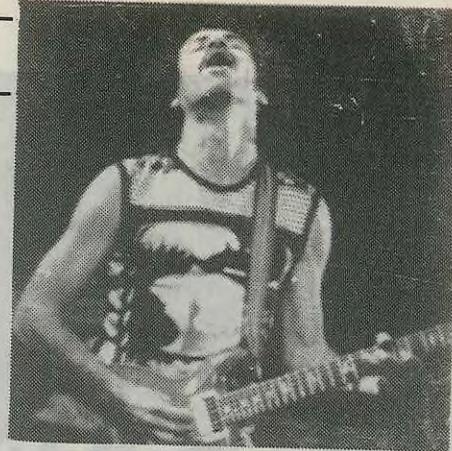
## DIRECTOS

A PIRIAPOLIS, PUNTA DEL ESTE  
COLONIA y BUENOS AIRES



Pza. Libertad y Pza. Independencia

# ¡QUE SEMANA!



Está escribiendo una carta dirigida a "Estimado Legislador XX" (omití el nombre del susodicho a pedido del escribidor). Comienza así la misiva: "Tengo el agrado de dirigirme a usted, con el desagradable cometido de informarle que, 'por cuestiones de momento', no repetiré en estas elecciones parlamentarias anticipadas mi gesto del 84, depositando en Usia mi confianza y mi voto. ¡No lo tome a mal Vuestra Señoría! ¡Nada más alejado de mí que lastimarlo! ¡Pero la vida está llena de circunloquios, y sepa comprender por ello los vaivenes de mi pobre corazón! No le pierdo estima (jamás!) ni respeto (jamás!) pero permita Usia esta infidelidad pasajera —depositar mi voto en otras almas— que mi santa señora en el pasado me ha perdonado mayores!"

El segundo párrafo de la interesante misiva dice así: "No soy yo quién para consolar viudas inconsolables, ni legisladores perdidos, pero vaya esta modesta contribución para reanimar a Usia: ¡No todo está perdido! ¡Valor! ¡Confianza! ¡Mire qué mañana esplendorosa para distraerse, solazándose con un amargo, conversación amiga, y ese solicto que despunta acariciándole la frente! (...)" Y a continuación el bueno de don Eustaquio se tomó el trabajo de incluir un extensísimo inventario de oficios y ocupaciones, "a cuál más digna" como él mismo dice, a modo de sugerencias y en su afán por confortar el alicaldo espíritu del legislador que tal vez pierda su banca.

(En el copioso inventario incluyó desde "farmacéutico" hasta "criador de conejos"; desde "misionista" hasta "poeta gauchesco", o "clásico"; desde "albañil" hasta "oficial azulejista"; desde "filósofo" hasta "cirujano"; desde "repartidor de la Coca Cola" hasta "matemático" o "geómetra"; desde "funámbulo" (que camina sobre alambres) hasta "cantante de rock and roll"; desde "analista de sistemas" hasta "Presidente del Parva Domus")...

①

También se agita la prensa en torno al tono del diálogo telefónico mantenido entre Sanguinetti y Ferreira en la mañana de ayer. "Fue muy pero muy pero muy duro" dice el periodista de Bravissimo. "Fue muy realista", escribe Últimas Noticias. "Un diálogo con términos extremadamente severos", según El Duende. "Fue en el tono de siempre", termina con la polémica el propio Ferreira.

En el "tono de siempre" llega a mi domicilio mi vecina la francesa, la que intenta escribir un peligroso ensayo sobre nosotros los uruguayos. Entra como una tromba con el semanario Búsqueda en su mano derecha: "¡Pegro migre qué bochorno!" y arroja el semanario sobre la mesa, abierto en la página de "Crónicas Judiciales". Yo y mi vecino Eustaquio nos abalanzamos como un solo hombre para leer: "Once meses de cárcel por un beso", es el título del artículo, que explica que "arrancarle un beso a su novia hace cincuenta años a orillas del Vejigas, le costó a Próspero Cruz un procesamiento por atentado violento al pudor y once meses de cárcel".

"¡Pegro pogr favogr! —levanta un puño la ciudadana de París— ¡Cuánta singrazón! ¡Cuánto dispara! Lo mandan pgores pogr un beso cuando unos pocos años antes ustedes uruguayos se degollaban ya no solo a ogrillas del Vejigas, sino a ogrillas de todos los agrroyos y cañadas de la República, con la misma naturalidad con que ahogra se inyectan esa pogruegra" —y señala con su dedo índice el mate y el termo que descansan, completamente ajenos a lo que ocurre, sobre la mesa.

"No se sulfure, madame —tercia don Eustaquio juntándose las manos por las yemas de los dedos como hace Zumarán—. Tome en cuenta que el degüello de nuestros padres y abuelos, blancos y colorados, se hacía con la víctima completamente vestida, vale decir que desde el punto de vista estricto del pudor, no se cometía afrenta alguna, muy por el contrario. Además —continúa don Eustaquio con lógica irrefutable— cuando blancos y colorados se degollaban... cómo decirlo... es como ahora en el Parlamento, o en la prensa, o en las reuniones políticas, habla mucho... hay mucho... cómo decirlo, se degollaban, sí, es cierto, pero en el fondo habla... hay mucha ternura..."

La francesa salta de la silla como un resorte, en dos zancadas llega a la puerta, pero antes de retirarse lanza esta imprecación arrabalera: "¡Esta noche me embogrracho! ¡Me mamo bien mamacada!"...

## Sábado 8 El gesto de Bobadilla

El festival de ironías y puñaladas "sin derramamiento de sangre" no parece haber menguado con el calor y el fin de semana. "Guaranguitis", titula el novel semanario La Razón en su página 2. Y desarrolla la idea: "De la ironía a la grosería media sólo un paso. También, como se sabe, de lo sublime a lo ridículo. El paso que va de la inmolación de Baltasar Brum al anuncio teleteatral de que se guarda, en un cajón de un escritorio del Senado, 'un revólver y una pequeña caja de balas', la última de las cuales dispararé contra mí mismo si volviera a darse un cuartelazo en el país (...)", y por esa ruta sigue el artículo hasta Caraguatá, por lo menos.

La página editorial de El Día también es aficionada a las puñaladas incruentas. Hoy se refiere al famoso diálogo telefónico Sanguinetti-Ferreira, donde este último se habría quejado del matutino de Batlle. Dice entonces El Día de hoy: "No tenemos seguridad alguna de que esta información sea correcta y no pensamos averiguarla llamando a uno o a otro de los interlocutores. Porque el presidente de la República sin duda tiene cosas más importan-

tes que hacer y porque hemos sabido que el Sr. Ferreira Aldunate se ha ido para su estancia a vigilar la esquila (...)"

Quien también parece tener "cosas más importantes que hacer" es el Sr. Gerardo Bobadilla, "conocido delincuente", según nos instruye la página 15 de Últimas Noticias. Bajo el edificante título de "Glúteos", nos enteramos que el tráñuga Bobadilla se encontró cercado por la policía en la finca del Pasaje 216. "La Policía, que tenía rodeada la casa, debió esperar (...) mientras un patrullero se desplazaba a toda velocidad a buscar la orden de allanamiento expedida por el doctor Lombardi (...) (Cuando) llegó la orden de allanamiento, se la hicieron llegar a Bobadilla para que depusiera su actitud. El maleante sacó el papel por la ventana y gritó: 'La orden me la paso...' y acto seguido se bajó los pantalones y asomó los glúteos por la ventana arrancando con esta actitud el aplauso de sus compinches".

Opiniones diversas debe estar "arrancando" la pesquisa de opinión de Equipos Consultores que trae el semanario Búsqueda en su página 3: "En el Uruguay actual, la población no parece considerar a los DDHH como uno de los problemas de mayor significación. Sólo un 6% de la población lo incluyó en la lista de 'los problemas importantes'". "La desocupación, los bajos ingresos, la educación y la salud fueron caracterizados como los principales problemas 'que tiene el país'. Sumados, estos cuatro temas reunieron un 51% de respuestas (...)".

## Domingo 9 "Concurso post-mortem"

Mientras Verónica Angulo se acicala y prepara para competir con los máximos exponentes de la belleza terráquea, chanchos y novillos se aprestan para competir en un singular concurso de belleza que se lleva a cabo en nuestro territorio: "En la planta del frigorífico y matadero COMARGEN —dice la página 12 de El Día de hoy domingo— se llevó a cabo el 'concurso post-mortem' de novillos, corderos y cerdos, del cual reseñamos a continuación los veredictos". Y en lugar de adjuntar fotografías de frente y de atrás como cualquier certamen de belleza en cualquier parte del mundo, juntan 6 fotografías de cadáveres! El "Drysdale (66) de O.P. Santayana de Artagaveyta", por ejemplo, es el cadáver colgado de un chancho o novillo —para quien no es iniciado



en anatomía animal "todos los gatos son pardos" — con las cocardas de triunfadores estampadas en el pecho. Además, como muestra suprema de falta de cortesía, todos los concursantes están decapitados!

Observando los cadáveres de los vencedores, al vecino don Eustaquio se le ocurre este pensamiento trascendente: "Debe ser terriblemente desconcertante participar en un 'concurso post-mortem', ganarlo, y hacerse acreedor, yo sé, de un crucero por el Mediterráneo con Sonia Braga compartiendo el camarote, por poner un ejemplo truculento..."

"Truculento" puede resultarle a algún lector la reforma constitucional que plantea el editorial de El Día, y doblemente truculento para aquellos que querían quitarle poderes al Ejecutivo para dárse los al Parlamento. Sugiere El Día "Aplicar a la esfera nacional solución similar a la ya existente entre nosotros (en el) ámbito municipal: el partido que gana las elecciones y, por consiguiente, cuyo candidato presidencial más votado será el presidente de la República, contará automáticamente con la mayoría de la representación parlamentaria en ambas Cámaras (...)"

(Para dulcificar el ambiente y por si a alguno se le escapó en El Día de ayer, El Día de hoy repite el "chiste de la esquila": "Durante el fin de semana se abrió un compás de espera durante el cual los dos líderes permanecieron en el interior: Sanguinetti en la estancia presidencial de Anchorena, y Ferreira Aldunate, según se informó, vigilando la esquila en su estancia en Rocha")...

## Lunes 10 Millor y Los Abuelos

Diálogo en el trolley-bus (repleto de gente): "Ven, sentate aquí", le dice mi compañero de asiento a una joven de su conocimiento que acaba de subir. "Sentate, dale", galantea, amenazando levantarse. Su amiga se le niega: "no, dejá, no importa, estoy bien". El otro insiste; la joven se resiste. Hasta que al fin (todo el pasaje está pendiente y haciendo sus apuestas —¿se sienta o no se sienta?—) el caballero le confiesa en voz baja la verdad de sus sentimientos: "sentate que si no me dejás horrible con la gente"...

Llega a redacción y me obligan a un esfuerzo sobrehumano para una mañana de lunes: concentrarme en las declaraciones de Pablo Millor al matutino La Mañana, atendiendo al mismo tiempo la letra de una canción del grupo rockero "Los Abuelos de la Nada", que pasa radio El Dorado. (La radio preferida por el encargado de archivo Marcel Loustau, en cuyo gabinete me encuentro).

"Va a ser difícil lograr un acuerdo", dice el diputado Millor; "yo no pedí nacer así, son cosas más", dicen "Los Abuelos...". "La Unión Colorada y Batllista lo desea" (elecciones parlamentarias), explica el legislador; "hay un muerto en el ropero y otros dos en la piscina", continúan "Los Abuelos...". "Nosotros tenemos tranquilidad y la conciencia muy limpia" (Millor); "te quiero así, ¡me gustas vivo!" (Los Abuelos de la Nada)...

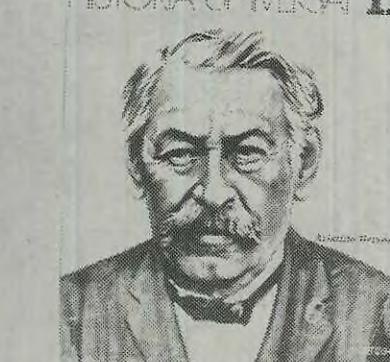
(Mientras tanto, muy lejos de aquí, en Rivera, el Dr. Tarigo dijo que "sería realmente un pecado de la democracia para el país que ha dado ejemplo a América y al Mundo, que por diferencias entre los partidos hiciéramos correr a la democracia recién recuperada, cualquier peligro por mínimo que sea")...

## Martes 11 La Carta

Salgo de mi casa temprano para llegar a redacción antes del cierre cuando me encuentro al vecino Don Eustaquio en la vereda, muy circunscrito en el banquito, rodeado de gorrones, papel sobre la falda y lápiz en mano.

# YA SALIO

SIGLO XX  
HISTORIAL UNIVERSAL 11



La paz imposible  
La década de los pactos, 1920-1929

PIDALA A SU CANILLITA

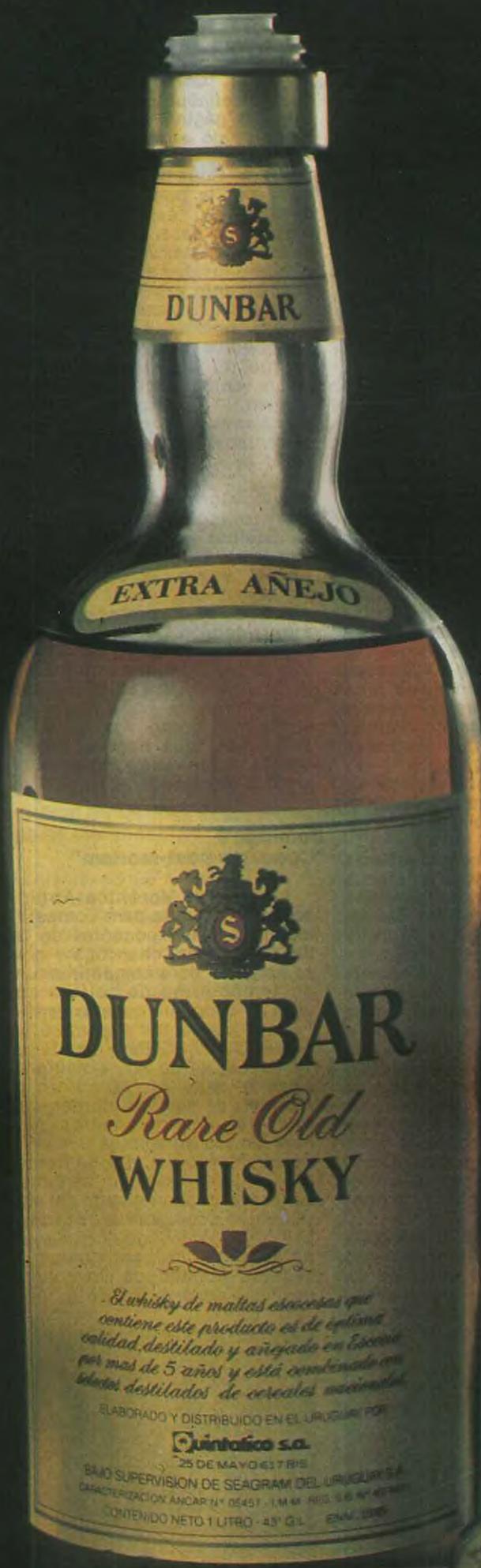
Importa  
LEDIAN SA  
Pasa revista al mundo.

# DUNBAR

*Rare Old*  
**WHISKY**



La diferencia  
la garantiza  
**Seagram**  
Las destilerías más  
famosas del mundo.



Ninguna otra marca puede ofrecerle tanto.